

Paijenul urias

TRADUCERE DIN OLÂNDEZĂ DE NORBERT

O RAȘELUL *Horizonte* din fundul Braziliei fusese întemeiat de spanioli în primii ani ai cuceririi Americii de Sud. Și motivul acestei întemeieri fusese că se găsiseră în această regiune, vine extrem de bogate în aur. Mii de kilograme de aur s'au trimis în acele timpuri din *Horizonte* spre vasele ancorate în portul Rio de Janeiro. Dar gloria lui *Horizonte* a dispărut de mult; azi nu mai este decât un târgușor decăzut, în care ruinele câtorva case spaniole amintesc de înflorirea din trecut. Pe vremea când s'au petrecut cele ce vom povesti mai jos, — înainte cu 10 ani, — se găsea acolo un singur hotel, ținut de brazilianul Fernando Lopez, în ale cărui vine curgea pe trei sferturi sânge de Pici Roșii.

Intr-o după amiază erau adunați în jurul mesei din restaurantul hotelului Lopez, un englez de vreo 60 de ani, d. Evans, inginer de mine, fiica acestuia, domnișoara Molly, în vârstă de 21 de ani și tânărul conte rus Vladimir, unul din puținii refugiați ruși cari au isbutit să-și salveze averea în timpul revoluției. Contele Vladimir întrebuința această avere pentru a întreprinde călătorii de plăcere prin regiunile cele mai izolate ale globului. Era un causeur plăcut, cel puțin pentru Molly Evans, care părea că nu regretă deloc de a-i fi făcut cunoștința, deși această cunoștință nu data decât din dimineața zilei. Amândoi ascultau o convorbire între inginerul Evans și Lopez. Isprăviseră masa, se serviseră țigări și d. Evans expunea hotelierului, scopul vizitei sale în *Horizonte*.

Bătrânul inginer auzise că n'împrejurimi trebuie să se mai găsească vine de aur. El venise să facă cercetări la fața locului. Dacă rezultatele acestor cercetări vor fi favorabile, va căuta să adune banii necesari pentru a cumpăra concesiuni și a exploata mina.

Contele Vladimir îl asculta pe Evans, oarecum amuzat. Bătrânul inginer îi părea un optimist, pe care

nici o nereușită nu l-ar putea transforma în pesimist. Era un om plăcut și vioiu, care fusese pretutindeni: în Canada nordvestică, în Australia, în Oceania, în Africa de Sud, unde căutase petrol, aur sau diamante. De vreo douăsprezece ori fusese cât p'aci să facă avere, dar de fiecare dată o întâmplare nenorocită îl împiedicase să-și atingă scopul: un cutremur, înșelătoria unui tovarăș și înfine războiul cel mare. Și acum, ei bine! mai avea ceva bani; energie și optimism avea berechet; în loc să se odihnească, o să mai încerce norocul. Fiica lui insista să-l întovărească.

„Trebuie neapărat să se mai găsească aur în această regiune” declară evane, răspunzând unei întrebări a contelui Vladimir. „Călugării, cari au avut aci o mină, mai trimiteau în veacul al 18-lea mii de kilograme de aur, în patria lor. Am studiat hrisoavele. Când a izbucnit persecuția religioasă, ei au părăsit mina în plină activitate, au astupat eşirile și s'au înapoiat în Europa. Aveau de gând să revină mai târziu, dar n'au făcut-o niciodată.

— „Mina poate să fie însă epuizată”, observă Lopez.

— „Imposibil”, răspunse entuziastul inginer. „Mina e la locul ei și așteaptă pe cel ce o va descoperi din nou. Documentele în care locul este indicat cu precizie, sunt sau distruse sau pierdute.

— „Și speră să regăsești locul?” întreabă contele Vladimir.

— „Nădăjduesc”, răspunse inginerul. „Se crede în Europa că undeva, în vechea mănăstire, trebuie să fie ascunsă o hartă, pe care e însemnat locul minei. Vreau s'o caut mâine. Dacă nu voi avea succes, am să examinez solul din împrejurimi. Numai dacă tu, Molly, ai să poți rezista aci”, zise el întorcându-se către fiică-sa.

— „Pe tăticu tot nu poți să-l ții acasă; deci trebuie să-l urmez”, zise fata râzând, pe jumătate întoarsă către conte, „cu toate că regiunea nu-mi prea pare plăcută”.

— „Aveți ceva contra, dacă vă voiu întovărași mâine?” întreabă tânărul rus. „Sunt curios să văd cum se va sfârși această cercetare”.

— „Nici decum”, zise bătrânul Evans. „Și, cu toate că fiica nu zise nimic, ea părea să fie de aceeași părere.

— „Vechea mănăstire spaniolă e la celălalt capăt al lui *Horizonte*, Senor”, zise hotelierul. Cunosce bine pe gardian. Să-l rog să vă conducă mâine prin mănăstire? Ați putea cu aceeași ocazie să începeți cercetările. Un bacșiș bun vă va fi chezașia că puteți cerceta fără a fi deranjat”.

— „Bine. De acord”.

În dimineața următoare, inginerul și fiica sa, întovărașiți de contele Vladimir și Lopez, vizitară vechea mănăstire. Lopez știuse să obțină printr'un bacșiș gras, ca gardianul să-i lase să se plimbe singuri și nestingheriți. Deoarece biblioteca oferea cele mai mari șanse de izbândă, ei se duseră aproape imediat într'acolo. Dar fură dezamăgiți, căci biblioteca nu mai conținea decât puține cărți. Acele puține câte erau, le cercetară toți patru foaie cu foaie. Scotociră prin toate dulapurile, ciocăniră toate zidurile, fără a găsi un dulap ascuns. Desamăgiți, obosiți și asudați, ei erau pe cale să părăsească sala, pentru a cerceta celelalte camere, când Lopez scoase o exclamație care-i făcu pe toți să se întoarcă. El stătea înaintea unei mari statui a Sfântului Pavel. Sfântul ținea o mână întinsă și'n această mână un sul. Lopez atinse, în trecere, acest sul cu bastonul: de acolo

eclamația lui. Căci sulul căzuse pe pământ și se constată că era un sul de pergament, uns pe din afară cu o pătură subțire de ghips. Era un mijloc iscusit de a ascunde un document. În atenția încordată a celorlalți, contele Vladimir desfăcu sulul. Era o hartă grosolan desenată, cu câteva indicații în limba spaniolă. Contele traduse:

„Indicații pentru reexploatarea minei mănăstirii. Urmează cursul râului spre răsărit, până la piața cea mare. Apucă apoi la dreapta până la cactus-ul izolat. Cincizeci de metri mai departe vei da de o vale. Acolo trebuie începută exploatarea. Ferește-te de păiajenii de lângă cactus. Decembrie 1817”.

— „În acel an călugării trebuiră să fugă din pricina marelui persecuții religioase”, zise Lopez încântat. Bătrânul inginer se uită la ceilalți.

Contele Vladimir începu să examineze cu atenție pergamentul..



„Evrika!”, exclamă el, aceasta e fără îndoială harta ce o căutam. Admirabil, minunat! Imi voi pregăti unelte și mâine vom începe numai decât cercetările noastre. Aceste indicații nu lasă nimic de dorit în privința clarității.”

— „Nu există decât o singură apă care curge spre răsărit”, întrerupse Lopez. Măine vă voi arăta cu plăcere drumul într'acolo.”

— „Dar ce înseamnă acest avertisment contra păiajenilor?” întrebă Molly.

— „Avem aci în Brazilia câteva specii de păiajeni extrem de mari și de primejdioși, declară Lopez. Corpul unora din ei atinge mărimea unui corp de copil.

Molly se înfioră, ceiace dădu contelui Vladimir prilejul de a-i surâde, pentru a o încuraja.

— „Mușcătura-i înveninată e mai primejdioasă decât cea a șarpelui cu clopoței”, continuă hotelierul, „victima e amețită într'o minută și moare până n cinci minute. Unii din acești păianjeni trăesc de preferință în vecinătatea cactușilor, ceea ce explică avertismentul din document”.

Expediția se arată ușoară, mai presus de orice așteptare. Sub conducerea lui Lopez — îi părea rău d-lui Evans că acesta și rusul erau în curent cu afacerea, dar nu mai era nimic de făcut — ei urmară cursul apei. După câțva timp ajunseră la cactuși. Cel din mijlocul grupului era de dimensiuni extraordinare. Contele se îndreptă spre el cu pași mari. Deodată auzi un țipăt de spaimă îndărătul lui. Se întoarse și o văzu pe Molly Evans venind în fuga mare spre tatăl ei și agățându-se de el.

— „Ah, tată, zise ea găfăind, tare mi-i frică. Am văzut alergând după mine o dihanie de mărimea unui epure, dar având o altă formă: era un păiajen gigantic, desigur.”

— „Liniștește-te, copila mea”, îi zise d. Evans mângâind-o pe obraz. „Rămâi lângă noi și vom fi cu băgare de seamă.”

Contele Vladimir o lăsă să treacă între amândoi bărbații și-i dete brațul. Acest sprijin o mai liniști puțin, cu toate că mai tremura de spaimă.

După ce ajunseră la un prundiș, d. Evans desfăcu sита și celelalte unelte și începu să alerge enervat de colo până colo.

— „Cum vi se pare acest loc?” zise Lopez, care, ca orice brazilian, se pricepea la căutatul aurului. Evans se îndreptă spre acel loc, umplu sита cu pământ desgropat, turnă apă peste el și începu a cerne. Deodată scoase un strigăt de uimire care-i făcu pe toți să se uite la el. Nici o îndoială: pe fundul sitei se afla o pătură subțire de metal prețios. Inginerul umplu din nou sита și cernu: același rezultat.

— „Găsit! jubilă d. Evans, am găsit mina de aur. Acum vom face avere, Molly.”

Dar pe când el își continua cercetările, contele se uită cu băgare de seamă la pietroalele împrăștiate de jur împrejurul lor. Deodată se aplecă, ridică un obiect de pe jos, se uită la el și-l vârî în buzunar.

Noaptea apropiindu-se cu pași repezi și Horizonte fiind la o depăr-

tare destul de mare, o luară cu toții în mers. Molly se ținea între tatăl ei și Vladimir, iar hotelierul mergea înaintea lor. Prezența invizibilă a păiajenilor uriași dădea aerului ceva sinistru și până și cei doi bărbați se simțiră ușurați când trecuseră de cactuși.

În seara zilei de care am vorbit mai sus, o consfătuire fu ținută în odaia d-lui Evans. Cu toții erau enervați, dar mai ales inginerul era extrem de agitat. Pentru a zecea oară el cântări aurul spălat și-i făcu socotelile.

— „Ei bine, zise el, dacă restul terenului e numai pe jumătate atât de bogat în aur, vom fi nababi până într'un an”.

Fata inginerului ascultă în tăcere pe tatăl ei. Spaima i se mai putea ceti în ochi, ceea ce dădu ocazie contelui s'o țină de vorbă, pentru a o calma.

Când spiritele se potoliră, cei patru examinară partea practică.

— „Mai rămâne de rezolvat o chestie”, zise Lopez, și tânărul rus observă că în vocea-i era un suflu de ipocrizie, „vreau să spun... proprietatea terenului. Acum câțiva ani am cumpărat acest loc... din întâmplare. Actul meu de proprietate e la bancă”.

Bătrânul Evans se uită mirat la Lopez.

— „Prin urmare terenul e al d-tale? Atunci și mina?”

— „Tocmai”, răspunse Lopez. „Conform legii mina e a mea. Dar fiindcă d-ta ai descoperit aurul, mă simt îndatorat d-tale și vreau să ți-o dovedesc prin fapt. De aceea îți propun următoarele”.

Pe când vorbea, contele se uita fix la el. Dacă Lopez ar fi fost mai puțin preocupat de planurile sale și s'ar fi uitat la fața lui Vladimir, ar fi văzut pe aceasta o expresie ciudată. S'ar fi zis că rusul știa mai mult decât voia să spună.

— „Vă propun deci, domnii mei”, continuă Lopez, „cele ce urmează. Exploatarea minei trebuie să coste mulți bani. Vor trebui cumpărate mașini moderne și aduse dela Rio de Janiero. Atâția bani nu am. Să formăm deci noi trei o societate, care să exploateze terenul. În schimbul capitalului ce veți investi, vă voi ceda fiecăruia o treime din drepturile mele de proprietate asupra minei”.

Bătrânul Evans, care ascultase întâiu cam abătut, se însufleți deodată: „Desigur, desigur, eu sunt de acord”.

— „Ne rămâne deci să facem o socoteală provizorie”, continuă brazilianul. El scoase un carnet din buzunar și începu să socotească.

— „Eu nu mă ascoiez”, întrerupse deodată contele.

— „Vă asigur”, îi răspunse d. Evans, „că mi-ați face mare plăcere dacă...”

— „Vă rămân foarte îndatorat, dar afacerea nu mă interesează.

Ceva în tonul cu care spusese aceste cuvinte îi făcu pe ceilalți să înțeleagă, că hotărîrea lui era irevocabilă. Lopez se uită fix la el și-i relă socotelile.

— „Atunci, d-le Evans, încheem între noi doi. Am făcut socoteala că ne va trebui fiecăruia cel puțin 25.000 de dolari”.



— „O plimbare la ora asta?” întrebă inginerul. Apoi își luară hainele și porniră tăcuți la drum.

Chipul bătrânului inginer se întunece.

— „Asta... asta-i cam mult pentru mine. Atâta capital nu am”.

— „Ah, d-le conte”, șopti Molly tânărului rus, „mi-e tare frică pentru tata. Încearcă să-l convingi să nu facă nici el afacerea. Tata e bătrân și dacă mai pierde și ultimul ban; eu... eu... nu am încredere în acest Lopez. Ea se uită înfricoșată la conte, care îi strânse mâna spre a o încuraja.

— „Nici eu”, îi răspunse el în șoaptă. „Îți făgăduiesc, d-ra Evans că voi veghea. Dar mai cu seamă nu te neliniști”.

— „Trebuie să mă gândesc și la viitorul fiicei mele, zise inginerul.

— „Imi dați voie să spun și eu un cuvânt?” întrerupse rusul. „Propun să faceți mâine o nouă cercetare. Avem într'adevăr dovada că solul conține aur. Dar pentru o întreprindere atât de mare mi se pare nimerit să mai faceți o probă. De pildă partea stângă a văii, d. Evans n'a cercetat-o.”

O scăpărare abia perceptibilă de mânie apărură în ochii negri ai lui Lopez, dar dispărură îndată.

— „Contele are dreptate, zise inginerul. Mâine dimineață voi inspecta cealaltă parte a terenului. Va să zică ne-am înțeles, d-le Lopez, și întretimp mă voi mai gândi la propunerea dumitale”.

Hotelierul avea aerul că vrea să mai spună ceva, dar se răzgândi și se sculă. „Mi-se pare de prisos” zise el, „dar fie cum doriți. La revedere pe mâine, deci. Noapte bună”.

Molly se retrase în camera ei și cei doi bărbați rămaseră singuri.

— „Ei bine, d-le Evans, zise contele, cum îți pare mina?”

— „Mina? Cred că e extraordinar de bogată”.

— „Se găsește desigur aur acolo. Dar îmi pare destul de curios că nimeni înaintea noastră n'a trecut pe aci”.

— „Doar călugării, acum o sută de ani și mai bine”.

— „Da, și ei. Dar ei nu întrebuițară ceiace am găsit acolo azi”. El scoase din buzunar obiectul ce-l ridicase de pe teren și-l puse pe masă. Era un cartuş gol No. 5, pentru o pușcă de vânătoare.

— „Ce... ce înseamnă asta?” întrebă Evans foarte surprins.

— „Aceasta sper să ți-o explic astănoapte. Eu mă duc în odaia mea. D-ta stinge lumina, dar nu te culca. Dacă totul merge după așteptările mele, voi reveni peste puțin”.

Contele Vladimir ciocăni la ușa Missei Molly. După câteva cuvinte schimbate în șoaptă, tânăra fată își conduse nobilul prieten în camera tatălui ei.

Acți Vladimir căută pergamentul, pe care-l găsi împăturat pe masă.

Așezându-se pe un scaun, începu să-l examineze cu atențiune. Molly stătea în spatele lui, îngrozită de procedura lui ciudată.

Peste puțin chipul rusului se ilumina:

— „N'aveți nici o grijă, miss Molly. Tatăl dv. nu va întreprinde nimic periculos, pentru viața sau avutul dv.

După un sfert de oră, contele reveni în camera inginerului.

— „Ce părere ai avea de o plimbare?” întrebă el.

— „Cum? O plimbare la ora asta?”

— „Tocmai! Lopez a plecat chiar acum cu o pușcă de vânătoare și aș vrea să știu ce are de gând să impuște în toiu noptii.

Își luă hainele și inginerul îl urmă fără a mai insista. Luna palidă lumina orașul adormit. Ceașul din turnul bisericii bătă unu. Lopez nu era de văzut nicăieri.

— „Încotro mergem?” zise înfine Evans după ce parcurseră vreo zece kilometri dealungul apei.

— „La mină”.

Inginerul nu se simți la largul lui. Nu era fricos. Dar gândul la păiajenii monstruoși îl înspăimântă totuși și de-aceia puse mâna în buzunar, spre a vedea dacă poate să scoată cu ușurință revolverul.

Deodată se auzi în depărtare o împușcătură și apoi o a doua. Contele se opri și-l apucă pe Evans de braț.

— „Lucrurile se petrec exact așa cum mi le-am închipuit”, zise el.

Dar, abia pierise ecoul ultimei împușcături, că tăcerea nopții fu din nou tulburată de un strigăt omenesc așa de gutural și de înspăimântător, că amândorura le îngheță sângele în vine. Contele își reveni cel dintâiu în fire și zise:

— „Fuga! acolo moare cineva!”

Ei alergară cât putură de iute în direcția de unde venise țipătul, adică spre vale și ajunși la marginea acesteia rămaseră încrămeniți locului.

Înaintea lor era întins pe pământ un om culcat pe spate și cu fața grozav de schimonosită. Lângă el era trântită o pușcă. Contele îl trase pe tovarășul său de drum brusc înapoi, scoase revolverul și trase asupra unei monstruoase gânganii, care se îndepărta târându-se de corpul mortului. Păiajenul gigantic rămase nemișcat locului.

— „Lopez”, băgău d. Evans, „Lopez. Dece... dar de ce n'a ucis el monstrul? Doar avea o pușcă!”

— „Dece?” zise contele. „Am să-ți arăt eu dece”. El se aplecă spre mort, îi scotoci prin buzunare și scoase un cartuş de vânătoare No. 5, pe care îl goli în palmă. „Cu această pulbere nu se împușcă nici o jigă”, zise el.

Și Evans văzu strălucind în palma deschisă, praf fin de aur.

Contele nu se putu opri de a râde de uimirea care se zugrăvi pe obrazul inginerului. Dar această uimire se prefăcu în furie, când își dădu bine seama de ceiace vedea în mâna celui alt.

— „Aha! văd că și d-ta cunoști trucul”, zise tânărul. „Eu l-am învățat în Rusia, în munții Urali. Asta se cheamă, dacă nu mă înșel, a sara o mină. Mi-am adus aminte de acest truc azi după prânz, când am găsit cartuşul gol. Impuști pur și simplu praf de aur în pământ, pentru că el să fie găsit acolo în împrejurări normale. Și sulul de pergament din mânăstire e bine-înțeles și el o falsificare îndemânatecă. Soarta a vrut ca tocmai unul din păiajenii giganti, contra cărora ne prevenise, să-l ucidă”.

— „Îți mulțumesc, conte”, îngână bătrânul, „mi-ai salvat averea, îți mulțumesc”.

Inginerul Evans renunță să mai facă alte cercetări. Spiritul său de întreprindere fusese zdrobit și n'urma insistenței fiicei sale, se hotărî să se înapoieze în patrie, spre a-și petrece în liniște anii ce-i mai avea de trăit. Cu o săptămână mai târziu se imbarcă la Rio de Janeiro, însoțit de contele Vladimir. Căsătoria acestuia cu domnișoara Molly urma să se celebreze în Anglia.

Tradus din olandeză de NORBERT



Și pentru D-v. important: Poudre chatoyante!

POUDRE CHATOYANTE-TÊTE-NOIRE, un nou preparat pentru îngrijirea părului, este anexată în mod gratuit noului nostru ambalaj de SHAMPOON TÊTE-NOIRE-EXTRA. Dacă doriți să aveți siguranța, că părul D-v. este într'adevăr sănătos și arată bine îngrijit, spălați-l regulat odată pe săptămână cu SHAMPOON TÊTE-NOIRE-EXTRA (clair sau foncé) și clătiți-l apoi cu POUDRE CHATOYANTEI POUDRE CHATOYANTE-TÊTE-NOIRE fortifică părul și îi redă suplețea naturală și acel admirabil luciu, la care țineți atât de mult. SHAMPOON TÊTE-NOIRE-EXTRA este singurul Shampoon cu POUDRE CHATOYANTE, și de aceea indispensabil.

Dacă părul vă este deranjat și ați dori să fiți în grabă bine coafat, întrebuițați SHAMPOON TÊTE-NOIRE-SEC, în caracteristicul ambalaj octogonal! În 3 minute părul își recapătă suplețea naturală, devine moale și lucios și se aranjează admirabil.



SHAMPOON TÊTE-NOIRE-EXTRA

CU POUDRE CHATOYANTE

CLAIR

FONCÉ

JULES CLARETIE

Omul cu mâinile de ceară

Trad. de Tag. Baldovin

Se gândi că d. de Bermont privea spre domnișoara de Rigny, cum o privea odinioară pe Ileana. Gândul acesta făcu să-i înghețe sângele în vine și d. de Rouvre se năpusti în sufragerie.

De data aceasta — printr'un contrast ciudat — i se păru că figura d-lui de Bermont e cât se poate de nepăsătoare, ba chiar plăcută. În clipa aceea, tânărul acela palid era adâncit în degustarea unei aripi de potarniche rara sa și ridica privirile spre vrăjmașul său... Dar domnișoara de Rigny nu-și mai desprindea ochii dela d. de Bermont. Marchizul îl băgă de seamă și necazul îi renăscu.

De altfel, Gontran observă că d. de Bermont afecta să refuze unele feluri, excelente după părerea celorlalți. D. de Bermont, în schimb, devora felurile în sânge și mânăca... de-ar fi infundat chiar un negustor englez chiabur, sau o tânără nemțoaică cu coșite bălai și cu Vergiss mein nicht în plete... Pofta aceasta de mâncare, foarte naturală, îi păru lui Gontran de-o voracitate sălbatică...

Fără îndoială, omul care avea mâinile atât de albe, care o privea pe Louise cu niște ochi atât de grăitori... un om care mânca atât de mult, nu putea fi decât un strigoiu... Astfel judecă oamenii care își schimbă prea repede bănuiele și nădejile.

D. de Rouvre se întoarse acasă la dânsul cu totul incredințat că Providența îi scosese în față chiar pe strigoiul din Presteg, incredințându-i un rol important: acela de a scăpa familia de Rigny din ghia rele monstrului. Aceasta era mai

mult de cât... un rol, pe care-l avea de îndeplinit, — era o datorie.

Dar, în ce fel, putea să izbuciască? Aici era greutatea... Avea să se mai gândească, — dar, neîndoiș, va avea în curând de lucru, și... se va arăta fără de cruțare!

Gontran își trecu noaptea foarte agitat. Toate superstițiile tinereții. Toate poveștile năbădăioase, cu care-l înspăimântase doica, toate citaniile îngrozitoare ale celor dintâi ani, toate studiile nesănătoase de alchimie, de necromancie, de magnetism, din ultimele vremi, se învâlmășiră făcând să i se năzarească viziunile cele mai înspăimântătoare și visurile cele mai încălcite.

Zorii zilei îl prinseră zdrobit de oboseală, livid, zăpăcit. Se sculă cu greutate și aproape fugi la contesă, desvăluindu-i pe de-antregul cele ce gândia despre d. de Bermont.

— Vezi-ți de treabă! — făcu doamna de Rigny — și nu încerca să-ți bați joc de mine, domnule marchiz... Parcă eu nu ghicesc... ce-i la mijloc?... Ești gelos!!

— Eu, gelos?

— De d. de Bermont... vezi bine! Ai aflat că mi-a cerut mâna Louisei și ai găsit că-i mai ușor să te scapi de el, făcându-l să treacă drept... strigoiu!

Și începu să râdă. Gontran se îngălbeni și începu să tremure:

— Doamnă, vă conjur... îndepărtați pe d. de Bermont din casa dumneavoastră. Superstiție sau nebunie, nu știu, dar simt că omul acesta aduce nenorocirea cu el. Nu e strigoiul din Presteg, fie! — dar e „jettatorele” din Paris... Nu-i el acel ce-a ucis-o pe Ileana... — dar el o va răpune pe Louise!

— Zău, marchize — făcu contesa, îngălbenindu-se — iar... gândeste-te la cele ce vorbești!... O bănuială ca asta e-o nebunie curată, e-o calomnie, domnule de Rouvre...

— Numeste-o chiar... lașitate! — izbucni marchizul. Dar, mie mi-e draga Louise. Nu-i oare, logodnica mea? Oh! — poate-o voi salva, contesă, — o voi salva cu toată împotrivirea voastră! Pe legea mea, de va fi nevoie, îl voi ucide — chiar — pe acest d. de Bermont!

— În adevăr că ești nebun, domnule de Rouvre! — tresări doamna de Rigny... Ce porniri bătăioase... ceiaze Dante numește luxura sângelui!... Dar — și începu să râdă — se vede că nu știi că strigoiu nu pot muri?

— Ba da — răspunse rece d. de Rouvre — mor, când li se smulge inima din piept, se arde și se împrășteie cenușa în vânt.

De data aceasta, contesa se cutremură de spaimă, se trase îndărăt, fără de voia ei și privi îngrozită bărbatul acela, îmbrăcat într-o redingotă croită după ultima modă și care ținea — în mâinile înmănușate — o pălărie de formă englezească... Purta pantaloni croiți de Renard, ghețe de lac, guler englezesc și se juca cu un stick de Verdier, în vreme ce vorbea să ucidă pe cineva, pe care — nici mai mult, nici mai puțin — îl bănuia a fi strigoiu...

În adevăr, fanaticul acesta în mac-ferlane era teribil. Așa cum sta, cu privirea de fiară, cu dinții încheștiți, cu buzele vinete, ar fi înspăimântat pe orice femeie mai

puțin curajoasă ca doamna de Rigny.

Venindu-și puțin în fire, contesa povesti în puține cuvinte viața lui Victor de Bermont... Era omul cel mai „de treabă” de pe fața pământului, cel mai puțin feroce, cel mai plăcut... puțin cam rece — ce-i drept, foarte meticulos, ținând la igienă ca la evanghelie, destul de entuziasmat ca să poată iubi, destul de egoist ca să poată fi iubit, spiritual... fără să vrea să pară om de duh, cu o stre potrivită... dar considerabilă prin economia pe care-o făcea, — trăind retras, nu se înbuia, — urând lumea, nu însă oamenii, — capabil de orice devotament, poate, — dar incapabil de cel mai nevinovat capriciu, — pe scurt, o parua de ravnit și — poate — râvnită.

Gontran plecă neclintit în părerile lui. Din toate acestea, el nu înțelege decât un lucru și anume că visul contesei era să-și dea fața după d. de Bermont. Inversunarea îi crescuse necuprinsă, — de data aceasta rățacirea-i fu sporită prin amorul-propriu și își spuse, cu cea mai adâncă incredințare, că trebuia să scape — cu orice preț — viața Louisei.

În același seară, Gontran știa că d. de Bermont locuia în strada Rodier, într'un apartament ciudat mobilat — după spusa portarului, — că se întorcea acasă, regulat, la miezul nopții și niciodată nu ieșea din casă înainte de amiază, — în sfârșit, că avea un servitor neamț, pe care-l chema Gerder... Toate faptele acestea îi părură, cu deosebire, de romantice, d-lui de Rouvre.

Mai întâi, ce ideie... să locuiești

Mașinele cele mai moderne,
Specialiști cei mai buni,
Mătasea cea mai fină,

se utilizează la fabricarea ciorapului
englezesc de mătase naturală

darling
MARCA DEPUȘĂ

Spălat cât de mult, purtat cât de
des, ciorapul DARLING își păstrează
supleța și finețea lui.

10.000 Lei

în numerar și

5.000 Lei

în volume literare, puteți câștiga, răspunzând numai la două întrebări.
Amănunte în revista „Adevărul Literar”.



PUDRA

D'Arny

SPLENDID PARFUMATĂ CU:

Toutes les fleurs,
Taifun și Cher Amour
ESTE

REGINA PUDRELOR

H. FURCH

în strada Rodier! Cartierul era aproape pustiu, strada îngustă. Grozav de tare trebuie să-ți placă singurătatea, ca să poți locui acolo.

Apoi, regularitatea acestui fel de viață, deprinderile aceste reglementate, traiul ăsta disciplinat, — ce însemnau toate aceste, dacă nu chiar dovada că d. de Bermont ascundea o taină grozavă? Mai mult d. de Rouvre nu-l mai adăoga la socoteală pe neamțul Gerber, care tocmai corobora toate supozițiile făcute...

Din clipele acestea, spiritul lui Gontran, deveni asemuitor unei căldări în clocote. Intruchipă mii de planuri, fără nici o legătură între ele, — întocmai ca unui publicist celebru, îi venia cel puțin câte o idee, pe fiecare zi, de chipul cum s'ar putea descotorosi de omul acela, care-i sta în cale. La început îi veni în minte că ar putea să-l provoace la duel și să-l ucidă... Dar, ce mijloc vulgar ca să scape de un strigoiu!

Căută altceva. Vizitele lui, la locuința familiei Rigny, se răriau pe fiecare zi. Băgase de seamă că era primit cu răceală, de contesă.

Intr'o zi, când luă vorba despre căsătorie, doamna de Rigny îi răspunse cam în doi peri. El stăruia, ceru să se hotărască data nuniei. — dar doamna de Rigny îi răspunse că Louise era cam suferindă.

— Să fie al dracului! — răcni marchizul, cu privirile scânteietoare. Mizerabilul acela... el e de vină!

— De cine vorbiți? — îl întrebă contesa.

— Am să-l ucid! — urmă d. de Rouvre, fără să-i răspundă.

Când plecă, doamna de Rigny era cu totul incredincă de nebunia lui.

— Bietul băiat! — făcu — în seara aceea — domnișoara Louise, căreia contesa îi vestia nenorocirea pe care-o bănuia. Cei puțin de n'ar ajunge aici și d. de Bermont!! — adăugă ea, suspinând.

Contesa o sărută pe frunte, incredincănd-o că nu avea de ce să se teamă de așa ceva.

Gontran se întoarse acasă la el, cu totul buimac. Fără să știe ce face, privirile i se opriră pe o panoplie, care-i împodobeia odaia de lucru.

Ochii d-lui de Rouvre semănau a fi două smaralde, ce scânteiau lumini verzui, oprindu-se pe iataganele încovăiate, pe krikurile malaieze, pe revolverele cu mânerul strălucitoare.

De-odată se năpusti spre-un mic pumnal spaniol, îl desprinsă din cuiu și-l privi îndelung.

Jungherul provenia din Toledo și data de prin veacul al XVI-lea. Pe mânerul, în formă de cruce, se înșirau literele „Santa Maria Virgen” și pe lamă un artist necunoscut gravase o inscripție pi-oasă:

**Por rey, por patria
Por Jesus, por Maria**

— Arma-i sfințită! — își zise Gontran. Cu asta am să-l răpun! A doua zi suna la ușa lui Victor, Gerber îi deschise. Servitorul era singur acasă.

— Cât vrei să-ți dau, ca să mă lași să pătrund aici, mâine, după miezul nopții? — îl întrebă Gontran.

Neamțul îl privi, cu totul uimit. Gontran își repetă întrebarea.

— Dar, vrei se ști, cine sunteți dumnevoastre? făcu Gerber.

— Eu sunt marchizul de Rouvre... nu-s nici tâlhar, nici un răufăcător... Vreau să ajung până la stăpânul tău, ca să-i taiu un

moț din păr, pe când va dormi. Am pus un rămășag, înțelegi ce-ți spun?

— Din clipa ce-i un rămășag! — răspunse Gerber.

Intinse mâna, pe care Gontran i-o umplu cu bani de aur.

D. de Rouvre se reîntoarse în aceeași seară, târziu. Gerber îi deschise încetișor, fără să-i lumineze calea.

— Este **tumnefostră**, mein herr? — șopti el.

Simți cum îi cad în palmă încă vre-o câte-va piese de aur.

— O, da!... **tumnefostra** este! Vine! adăugă el.

Îl trecu pe Gontran printr'o odaie foarte largă, spre un alcov luminat de o candelă de noapte.

— Uite-l! — făcu, arătându-și stăpânul adormit.

D. de Bermont era palid și dormia cu ochii întredeschiși. Mâinile albe îi erau atârinate de coviltirul patului, legate cu niște legături de catifea, iar părul-i era acoperit de un fel de tichie roșie. Lumina cădea sinistru pe profilul acela slab, care se contracta uneori de visurile nopții.

— Ei — și? făcu Gerber, văzându-l pe Gontran că privește țintă spre cel ce dormia — nu-i tai moțul din păr?

Gontran simți năpădindu-l o sudoare rece, pe de-antregul. Părul i se ridică măciucă, și un fior dureros îi străbătu trupul. Dădu îndărăt... Pași înapoi... dar se trase înapoi...

— Dă mai repede! — făcu Gerber. Se poate trezi!

— N'are să se mai trezească! — răspunse Gontran.

— Gerber îl văzu aplecându-se spre d. de Bermont. Auzi un țipăt sfâșietor și-i zari pe malul îngălbenind, cu gura contractată, îndreptându-se spre ușă... de-a îndărătalea.

D. de Bermont nu se mișcă de pe pat, palid, neînsuflețit. Doar privirile fixe se întredeschiseră, iar candelă lumina mânerul pumnalului, care-i străbătuse inima.

Gerber crezu că-i mai cuminte să vestească poliția. Comisarul veni în goană.

— Stăpânul meu, lămurii neamțul, era un om cu rânduială, care trăia cu foarte mare luare aminte la toate, înfrânându-se de la lăcomie, de la băuturi, și care se culca cu brațele atârinate în aer... ca să-i fie mâinile albe... N'avea nici un vrăjmaș și... nu înțeleg de ce l-a ucis omul acesta. Arestați-mă, dar să nu mă omoriți. Nu sunt complicele lui, — sunt nevinovat!

Pe marchizul de Rouvre îl arestară chiar în clipa când se pregătia să se impuste. Nu fu nici, măcar judecat. După rapoartele medicilor, fu internat la doctorul B..., unde se află și astăzi...

Nebunul acesta e cel mai blând, cel mai liniștit din casa aceia de nebuni. I-au trecut furiile... Acum se crede bărbatul zânei Mgell și-și trece vremea alcătuind balade în cinstea frumoasei lui fără de trup.

Domnișoara Louise de Rigny — care s'a mângăiat de nebunia d-lui de Rouvre și de moartea d-lui de Bermont ale căsătoriei cu d. de Langeferre, unul dintre cei doi tineri plesuvi care ascultasă cu zămbete îngăduitoare, dar neîncetători, povestirea lui Gontran de Rouvre.

În seara nunții, membrul Institutului — despre care am pomenit mai sus — declara că, uneori scepticismul e bun la ceva.

Nu mai rămâne nici o îndoială că așa e, cu singurul adaos; în zilele în care trăim.

— SFÂRȘIT —

SCHERK
PARIS LONDON BERLIN WIEN-NEW YORK



Reprezentanța Generală
„Scherk“ București Str.
Lipscani 94 (Lupoaica)

De vânzare la Farmacii,
Drogerii și Parfumerii.



„Tenul devine
într'adevăr
catifelat“

Astfel ne scrie, foarte încântată, o
Doamnă, care nu s'ar mai putea lipsi de

**Scherk
Face
Lotion**
(Apa de față „Scherk“)

Infrumusețează într'adevăr admirabil. — Toate necurătențiile tenului dispar după un foarte scurt timp. — Modul de întrebuințare este indicat în cărticica „Un ten frumos“ anexat fiecărui flacon de apă. — Pentru Domni după ras! Evită infecțiuni și usturimi. —

Printre stele

Nu de mult s'a remarcat imensa diferență între salariul Constanței Bennett și al tatălui său, Richard Bennett, cu care joacă în „Bought” (Cumpărată). Cea dintâi primește la 30.000 dolari de film pe când el are deabia 1.500 dolari pe săptămână. Vă închipuiți deci că numai mică nu-i poate fi mândria la gândul că fiica sa e una din cele mai bine cotate artiste ale ecranului. Filmele ei se bucură actualmente de mare succes.

Nimeni n'ar putea spune dacă popularitatea sa va fi de lungă durată sau dacă nu e decât dăra luminoasă a unei stele căzătoare.

M'am întrebat, în urma interview-ului avut cu Pola Negri, dacă nu cumva și-a bătut joc de presă, declarând că se va căsători cu un american. Nu pot crede că Pola se va mărita. Preocupările sale gravitează numai în jurul filmului pe care-l turnează în momentul de față.

„Eram parcă în transă”, spunea ea, „în timpul anilor de căsnicie. Acum sunt liberă, mă pot gândi la mine, pot face ce vreau”.

Greta Garbo nu se mai duce anul acesta în patria sa. Se spune că e foarte mulțumită de modificările aduse scenariului filmului „The Fall and Rise of Susan Lenox”.

Ceeace o bucură în special, e faptul că rolul principal e interpretat acum de Clark Gable. Se pare că Greta era foarte plictisită la gândul că ar trebui să joace cu Nils Asther sau cu John Gilbert ale căror atenții nu-i prea făceau plăcere.

Aileen Pringle e tristul caz al artistei care nu s'a putut încă realiza în nici unul din rolurile avute până acum. E un tip încântător de desamăgită, dar, spre nenorocul ei, apărut la Hollywood într-o vreme când genul ei nu era cunoscut nici exploatat, când eroinele cu figuri de copil aca-paraseră grația publicului.

Astăzi, Norma Shearer, Ina Claire și Ruth Chatterton, care au urmat calea deschisă de ea, fac marele succes al ecranului. Aileen Pringle a rămas însă în afara cercului de lumină ce scaldă pe cele trei vedete. În artă ca în orice alt domeniu, pionierii sunt sacrificați.

După succesul din „Maroc” și „Ingerul albastru” Marlene apare acum într'un film al casei Paramount intitulat „Desonorată” unde are rolul unei spioane austriace. Urmărind un agent străin, se îndrăgostește de el și se găsește la un moment dat în teribila dilemă de a alege între pasiune și datorie. Subiectul, profund omenesc, se desfășoară într-o atmosferă de un impresionant senzațional. Unul din cele mai emoționante momente e rai-dul pe care frumoasa artistă îl face cu aeroplanul în plină ceață, și cobo-rirea cu parașuta. Filmul e regizat de Josef von Sternberg.

Lawrence Tibbett, stea de operă și cinema, are în „The Prodigal” romantică dramatică ce rulează acum la Rialto, parteneri cari mai de cari mai ciudați. Pe lângă 70 de cai și o trupă de 50 de câini, cari apar în scena vânătoarei de vulpi, mai figurează „Red” o vulpe dresată, „Ignatz” un tipar dresat, „Alice” o broască testoasă și ale câteva stele de acest gen.

Subiectul filmului e mișcătoarea poveste a unei familii din Sud. Tibbett are rolul fiului răscălat care în cele din urmă revine pocăit în mijlocul alor săi.

A fost odată în Chicago, o fetiță care întreaga dimineată își făcea temele spre a putea merge după amiazi la teatru sau la cinema.

Și iată că într-o zi, în fața ochilor avizi de copil, se desfășură pu-ternica dramă „Daddy Long Legs” magistral interpretată de Ruth Chatter-ton și Henry Miller. Adânc impresionată, în sufletul copilei se născu dorința de a îmbrățișa această carieră ce-i dădea posibilitatea să puie stă-pânire pe sufletele oamenilor, să-i facă să râdă sau să plângă.

Peregrinările dela Chicago la Florida și dela Florida în California încură să pălească în parte căldura viselor copilărești.

Se împlinesc șase ani și jumătate de când această fetiță a pășit pen-tru prima dată în cetatea filmului. Figura-i mobilă și extrem de expresi-vă fu remarcată și curând i se dădu un rol principal apoi un altul și astfel ajunse la triumful din memorabilul film „7-the Heaven” (Al șaptelea cer), în care Janet Gaynor câpătă consacrarea definitivă.

Calea ei de atunci încoace ne e destul de cunoscută. Acum ca o in-cununiare a succesului în continuă sa ascensiune, apare în rolul lui Judy din „Daddy Long Legs”, piesă care a captivat imaginația copilului trezin-du-i dragostea ecranului. Partenerii săi în acest film sunt Warner Baxter, Una Merkel, Elisabeth Patterson, John Alvedge și Claude Gillingwater.

Ultimul film al lui Mary Pickford e „Kiki” care rulează acum la Chotiner Ravena. Subiectul e modern, amuzant și antrenant. Partene-ri ei în acest film e Reginald Denny și încă câțiva artiști de frunte ai ecranului. Filmul face cu atât mai multă senzație cu cât Mary apare aci într'un rol care diferă mult de cele în care am fost obicinuți s'o vedem.

Norma Shearer a introdus moda maternității la Hollywood. Cel mai bun dintre filmele ei „Strangers May Kiss” (Străinii pot săruta) s'a tur-rat după nașterea copilului său. Bebe Daniels care se retrage din studio pentru câteva luni tot în așteptarea unui fericit eveniment — cred unii — se va resimți cu mult în bine după naștere. Atenția întregului Hollywood gravitează în jurul lui Bebe și al lui Ben Lyon de când s'a aflat că a-cesta va avea un moștenitor cam prin Septembrie. Bebe nu intenționează să părăsească ecranul. Și de ce ar face-o? Când tocmai acum e în plină splendoare.

Hollywoodul trimite anul acesta Europei un val de stele. Corinne Griffith și Walter Morosco, Norma Shearer și Irving Thalberg, Con-stance Talmadge și Townsend Netcher, Lenore Bushman, Charlie Chaplin, Mary Pickford și Douglas Fairbanks, și multe alte vedete bine cunoscute își petrec vacanța pe vechiul continent.

Pola Negri a revenit în America. Ii va reda Charles Rogers locul pe care l-a avut acum zece ani? Credem că da. Pola știe ce vrea.

— „Nu vreau interpreta tipul de sirena care a adus Gretei celebritatea” spune ea. „O ador pe Garbo care, după mine, e o mare actriță, dar intenționez să creiez un alt tip de femeie, tipul femeii de lume impresionând prin spirit iar nu prin trup. Filmul Polei e așteptat cu nerăbdare și se crede că va fi o revelație.”

Marlene Dietrich, despre ea însăși

Credeti-mă că e foarte penibil și aproape îți tae respirația, când te trezești deodată punctul central al admirației tuturor, după ce ai trăit ani de-a rândul o viață liniștită și monotonă. Ți-ai trăit viața până astăzi într'un cerc familiar, între prieteni, munca ți-a ocupat toată viața... și din-tr'odată, ești rupt din liniștea ta și încetezi să mai fii o persoană ano-nimă. Poate s'a și scris o carte despre tine, vreunul care înregistrează marele succes al sezonului. Sau poate s'a lucrat o pictură pe care a ad-mirat-o toată lumea. Ai antrenat publicul pe scenă, ai jucat un rol a-parte în film, sau ai comis o crimă. — și dintr'odată ești pentru lume un om cu totul străin ție, cu alte greșeli și calități decât acelea care-ți sunt proprii.

Toate condițiile vieții trebuie să se schimbe, și poate mâine se vor schimba din nou.

Marlene Dietrich, pe care o cunoaștem, are până azi trei fizionomii. Ea este cântăreața de cabaret din „Ingerul Albastru”, Anny Jolly din „Marocco” și spioana din „Entehrt” („Desonorată”).

Ea juca pe scena unui teatru berlinez, când marele regisor Josef von Sternberg, o descoperi, și o angajă ca partenera lui Emil Jannings, pentru un nou film.

Ea a jucat acel rol. A plecat în urmă la Hollywood unde a mai in-terpretat alte două roluri. Aceasta este viața Marlenei Dietrich, până astăzi.

Această femeie nu există nicăieri decât pe ecran.

Eu cunosc o altă Marlene Dietrich.

Ea s'a născut, a urmat școala, a luat lecții de muzică, și a vrut să urmeze calea concertistilor. O slăbiciune a brațului drept o forță să re-nunțe la studiile ei. A luat apoi lecții de artă dramatică cu Max Rein-hardt și se dedică scenei. S'a măritat apoi, și a căpătat un copil. A jucat teatru și a turnat filme și era foarte fericită.

În afară de Berlin și Viena, numele ei era puțin cunoscut.

Pe această Marlene Dietrich, o cunosc minunat. Sunt familiarizată cu ea, mai mult decât cu oricare dintre oameni.

Pe cealaltă Marlene Dietrich, nu o cunosc decât foarte puțin, de-oarece n'am văzut-o decât în filmele ei.

Președintele Americii grimează pe Miriam Hopkins

Scena s'a întâmplat acum câțiva ani.

Pe atunci Herbert Hoover era un om destul de cunoscut, însă mica Miriam Hopkins care a ajuns astăzi o vedetă apreciată și este partenera lui Maurice Chevalier în filmul „Der lächelnde Leutnant” nu era cunos-cută încă de nimeni.

Miriam făcea parte din Institutul de dans Testoff-Seryoa și fusese de-legată, să conducă o reprezentație coreografică la o serbare, dată de unul din cluburile aristocrate din New-York.

Invitatul de onoare era Herbert Hoover.

Emoționată, ca reprezentația să se desfășoare cât mai corect, Miriam s'a ocupat exclusiv cu grimarea micelor dansatoare din trupa ei și cu costumul lor, neglijându-se pe sine.

Ora reprezentației sosise și Miriam nu era încă grimată.

Viitorul președinte al Americii observând aceasta, se oferi s'o gri-meze, — tânărul dansatoare trebuia să intrupeză o armeancă brună.

Viitorul leader al Americii își suflecă atunci mânețile și-și începu neobișnuitul său lucru, terminând tocmai în momentul când Miriam tre-buia să apară în scenă.

Reprezentația avu un succes puțin obișnuit.

Miriam Hopkins se dedică mai târziu teatrelor trecând în urmă la filmul sonor, unde reuși să-și câștige celebritatea.

Desigur când actuala vedetă își va scrie memoriile, nu va uita să menționeze cum președintele Statelor Unite a știut s'o ajute pentru semi-oficialul ei debut.



City of Cedar Vale

Cedar Vale.....18 Ianuarie.....1931.

AVAND IN VEDERE SERVICIILE PE CARE BILLY FOX TERRIERUL DNEI SI DLUI M.J. BARRIS LE-A ADUS, DAND ALARMA CARE A SALVAT CEDAR VALE-UL DELA UNUL DIN CELE MAI DEZASTRUASE INCENDII, POATE CHIAI DELA O DISTRUGERE COMPLETA, PRIMARUL SI CONSILIUL DE ADMINISTRATIE AL CEDAR-VALE-ULUI, CONFERA LUI BILLY TITLUL DE MEMBRU DE ONOARE AL CORPULUI DE POMPIERI DIN CEDAR-VALE SI CA ATARE VA AVEA PRIVILEGIUL DE A LOCUI DE ACUM INAINTE IN CEDAR-VALE PARA A MAI PLATI IMPOZITE, UZAND DE TOATE BENEFICIILE SI REMUNERATIILE DE CARE SE BUCURA MEMBRII SI DE TOATE CELELALTE PRIVILEGII ALE ORASULUI.

Fred Holroyd, Mayor

PRIVILEGIILE LUI BILLY

PISICILE din Cedar Vale trec astăzi prin clipe tare grele... Notabilitățile orașului reușiți într'un consiliu, au redactat și au semnat un document prin care „Billy” un fox, aprig vânător de pisici capătă libertăți neîmăsurate.

Cățelul acesta e sărbătoritul orașului: își poate petrece vremea în urmărirea inamicilor săi felini, poate răscoli straturile de flori, poate face într'un cuvânt, tot ce-i pofteste inima... Fiecare gospodină are un os sau o bucată de carne pregătită pentru cazul când „Billy” ar avea fantezia să-i calce curtea. Intreaga circulație se oprește atunci când fox-ul manifestă intenția de a trece drumul la vreuna din răspântiile aglomerate ale orașului.

Dar aceasta nu e tot. „Billy” care aparține soților M. J. Barris a ajuns acum un fel de mic stăpân al Cedar Vale-ului: I s'a conferit titlul de membru de onoare

al corpului de pompieri, bucurându-se de toate avantajile acestei numiri; e scutit cu desăvârșire de impozite și în afară de aceasta, i se va servi o rentă atât timp cât va trăi.

Și acum să vedeți de ce. „Billy” s'a ridicat deasupra semenilor săi intrând în rândurile eroilor, în noaptea când la unul din restaurantele situate în partea comercială a orașului, a izbucnit un incendiu. Văzând strălucirea roșie a flăcărilor printr'una din ferestrele casei Barris, câinele începu să latre cu furie. Stăpânul său se deșteptă și-i strigă să tacă, dar Billy ignorând ordinul continuă să latre și să chelălăiască, ba începu să răcăie la ușa dormitorului. Enervat, D-l Barris părăsi cu mare părere de rău căldura patului și ieșind în odaie spre a da câinelui o corecție severă, văzu reflexul flăcărilor pe perete.

„Privind pe fereastră” povestea d-l Barris, văzui că în vecină-

tate izbucnise un incendiu teribil. Un vânt violent sufla dinspre nord și mai înainte de a da alarma pompierilor, flăcările jucau în aer ca niște șerpi uriași. Așchii aprinse săreau pe acoperișurile clădirilor înconjurătoare.

Pompierii ajunseră la fața locului tocmai la timp și se luptară cu flăcările timp de câteva ore. Zeci de cetățeni se urcară pe case străduindu-se să stingă scântele, imediat ce cădeau. Un timp se păru că disperatele eforturi ce se făceau pentru stăvilirea incendiului vor rămâne zadarnice.... Și culmea nenorocului, tocmai când valvătaia se mai potolise, apa a cărei presiune era și așa mult scăzută, din cauza secetei ce bântuia ținutul la acea epocă, se isprăvisc.

Reușiră totuși în cele din urmă, cu prețul unor eforturi supraomenești să puie capăt focului. Când lucrurile se potoliră, și când se află în ce mod fusese descoperit

incendiul, membrii corpului de pompieri hotărâră să răsplătească pe „Billy” pentru istețimea sa și pentru neprețuitul serviciu pe care-l adusese comunității. Cetățenii Cedar Vale-ului aplaudară cu entuziasm această inițiativă și cum vroiau ca „Billy” să se bucure cu adevărat de această răsplată începură să se intereseze de predilecțiile lui. Aflară astfel, că între altele avea o pronunțată pasiune pentru vânătoarea de pisici: ridicară astfel restricția ce planează asupra vânătoarei felinelor și „Billy” poate astăzi să fugărească orice pisică care are nenorocul să-i iasă în cale.

În afară de aceasta, printr'un edict oficial, primarul împreună cu consiliul său, au prevăzut nu numai scutirea de impozite a eroulului dar și servirea unei rente. E membru corpului de pompieri și ca atare își primește leafa odată cu noii săi colegi.

S.



**ACASA
IN VOIAJ**

*Intrebuintati
EXCELENTA
LAMA DE RAS*

DIAMOND

ONDULAȚIUNI PERMANENTE

CU NOUL APARAT FACE

FRIZERIA I. BEER

MOȘILOR, 53

TELEFON 381182

PENTRU INFRUMUȘETAREA FEȚEI,
MAINILOR ȘI DECOLTEULUI

CREMA ȘI SAPUNUL

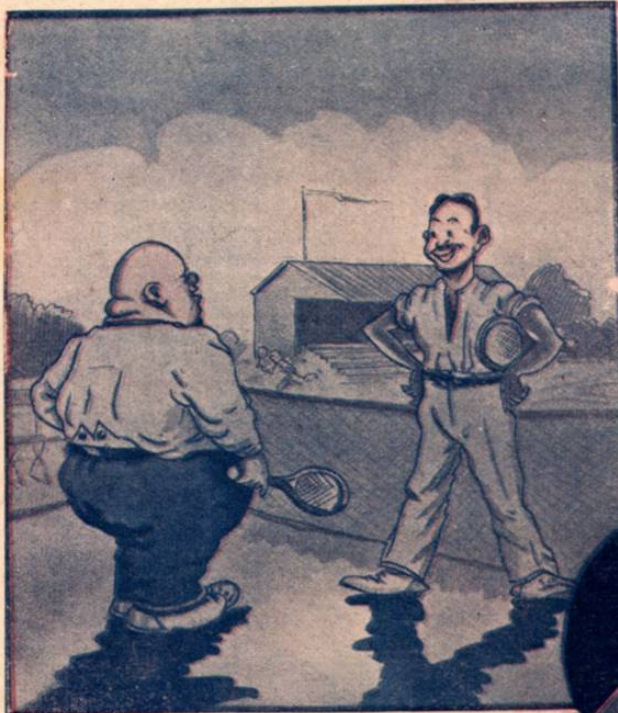
F L O R A

RAMAN NEINTRECUTE

BIBLIOTECA
UNIVERSITATII
IASI

REALITATEA

SÂMBELE



Mitică și tatăl său, admiră liniștea mării.
— „Este o adevărată oglindă, spune tatăl. O mare de untdelemn”.
— „Trebuie să se bucure sardelele” răspunse novicele Mitică.

SOCRUL: „După cum aud, ai făcut praf din zestrea fiicei mele.

GINERELE: „Desigur... praf de poleit, pentru fiica dumitale!”

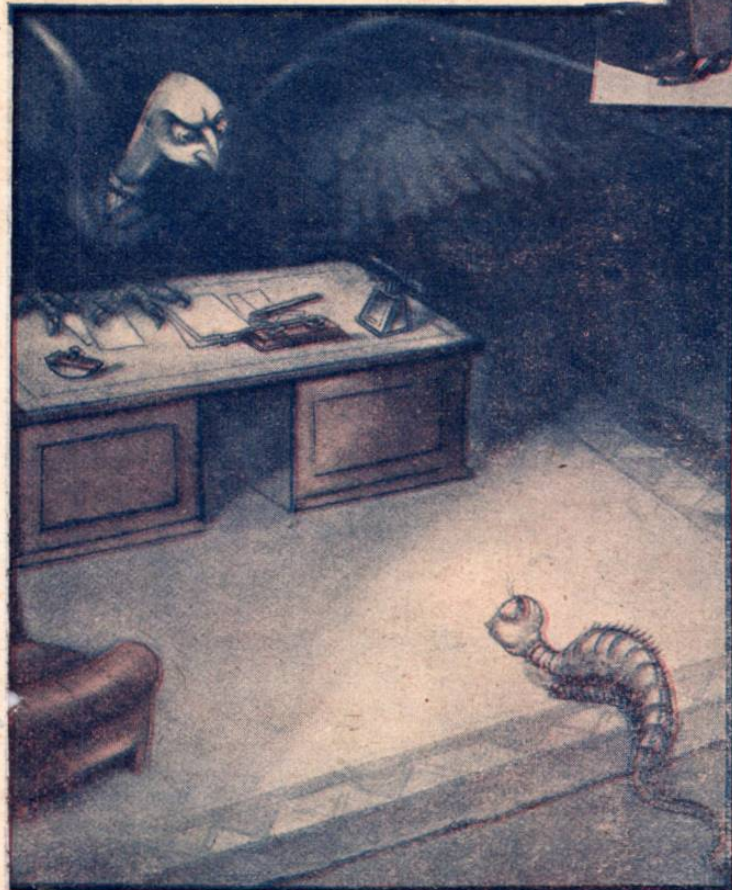
Dreapta:

— „Nu arătați deloc bine, domnule profesor! Sunteți bolnav?”

— „Mi s'a scos apendicele! Am slăbit cu 12 kilograme”.

— „Cum apendicele cântărea 12 kilograme?”

ȘEFUL ȘI SUBALTERNUL



Oameni cari ne sunt simpatici! Intârziații.



Ea: „Ce zici? Nu-i așa că am simț muzical?”
EL: „Dacă ai avea simț muzical, n'ai mai cânta, deloc”.



— „Domnule judecător, nu eram beat; ci numai amețit!”

— „Bine, atunci voi schimba pedeapsa. În loc de două săptămâni închisoare, vei face numai 14 zile”.



— „Uite, îți dau o bucată de cozonac și sper să nu te mai văd pe aici”.

— „Se pare că dumneata îți cunoști cozonacul!”

REALITATEA

ilustrată

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
-IAȘI-



Foto „Universal”-N. Spirescu

LA PLAJĂ: Gingășia nevinovăției.

„Atelierele „Adeverul” S. A.

REALITATEA

ilustrată

10 Septembrie
1931



BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
IASI

Intimitate
'931

CUM LUCREAZA

EMOȚIILE ASUPRA ORGANISMULUI



Groaza (D'la Parlo)

Ce stimulează glandele adrenale?
S'au luat două cuști: într-una s'a introdus o pisică, iar în cealaltă un câine. Apoi cuștile s'au apropiat. Câinele începu să manifeste simptomele enervării și încercă să înhațe pisica, dar cușca îl împiedica. Acest lucru declanșă în animal furia. În acest timp, pisica se contractase toată de spaimă, întrucât nu-și da seama că grățiile cuștei o puneau la adăpost, de atacurile inamicului său.

După câteva minute se luă sângele animalelor la analiză și așteptările savanților se realizară: proporția de grăsime sporise, probabil, sub acțiunea celor două volente emoții. În volumul celor două animale a survenit fără îndoială o oarecare descreștere pentru că grăsimea descărcată în sânge a alimentat o parte din energia desfășurată în cursul acestor stări de agitație nervoasă. Dacă cele două subiecte ale experienței ar fi fost doi oameni obezi, în trupurile lor ar fi avut loc exact aceleași procese, adică, o parte din grăsimea depozitată sub piele ar fi trecut în sânge, unde s'ar fi consumat în modul arătat mai sus.

Rezultă de aci, că un acces de mânie sau de groază consumă o cantitate de grăsime cu mult mai mare, decât se poate cheltui într-o oră de exerciții fizice sau în două-trei zile de post forțat. Persoanelor slabe li se recomandă deci, să evite enervările și emoțiile, iar celor grase, să le caute.

Acest fapt explică de ce majoritatea persoanelor grase au firi relativ flegmatice: și întrucât nu se „montează” ușor, nu se sperie ușor; la ei emoțiile parvin arareori să determine o fluctuație a celulelor grase din țesuturi, în sânge.



Ură (Louis Wolheim)

SE SPUNE că în genere oamenii grași sunt buni și calmi; dacă cercetăm lucrurile mai de aproape, aserțiunea se inversează în sensul că: grăsimea ar fi tocmai o consecință a calmului ce caracterizează pe acești indivizi.

Examinând această ciudată relație, savanții au ajuns în timpul din urmă la concluzii extrem de interesante.

Mașina umană constă din nenumărate bilioane de celule, dintre care unele au atribuția de a depozita grăsimea. Pe de altă parte, există în corp o glandă ce secretează o substanță chimică numită „adrenalină” și care are proprietatea de a activa celulele grase, făcându-le să descarce în sânge — adică să repună în circulație, — o parte din grăsimea înmagazinată în țesuturi.

Pornind experimentările pe această cale, s'a pus următoarea chestiune:

Lucrurile se schimbă în cazul persoanelor de o intensă emotivitate sau al așa ziselor persoane de temperament. Acești indivizi, — o știe toată lumea, — sunt în marea majoritate slabi. Tot în această categorie intră și indivizii de o pronunțată timiditate, întrucât această caracteristică e o mare generatoare de emoții puternice.

Dar aceste legi au și excepții. Pentru a fi într'adevăr gras, un individ trebuie să mănânce mult. Or, cei dotați cu o poftă de mâncare redusă, nu se pot îngrășa, oricât ar fi de calmi. Pe de altă parte, sunt indivizi de natură obeză, sau cari sunt atât de lacomi la mâncare, încât se îngrășă și se mențin astfel, oricare ar fi violența emoțiilor pe care le-ar încerca.

Ei desfășură energie pierzând din grăsime, ca orice alt individ normal, dar o recuperează atât de repede, încât pierderea n'are când să fie observată.

Savanții mai fac o rezervă, și anume că, în tinerețe și în copilărie grăsimea sau slăbiciunea corpului nu stă în raport cu temperamentul individului. Un trup subțire mai poate fi rezultatul unei dezvoltări încă nedesăvârșite sau al unei voite subalimentații. Individul mai tinde apoi să ia proporții și cu maturitatea.

Sarah Bernhardt, poate cea mai mare tragediană, a rămas subțire până la sfârșitul vieții, datorită numai puternicului său temperament, care consuma grăsimea, mai înainte de a apuca să formeze sedimente sub piele.

Noile constatări explică de ce unele persoane deși mănâncă relativ puțin, se îngrășă, pe când altele, care de obicei mănâncă mult, rămân cum se găsesc, ba uneori mai slăbesc încă.

În acest caz, indivizii grași sunt acei pe cari emoțiile îi afectează într-o foarte mică măsură: trupul lor necesită o alimentație relativ redusă, pe când cei din urmă, fac parte din acea categorie de oameni, dominați de emotivitate.

S'a mai văzut pe de altă parte, că persoane cari păreau grase, aveau în țesuturi depozite de apă, pur și simplu; or, această obezitate apoasă poate fi redusă în câteva zile, printr'un adecuat tratament medical.

Frica și furia sunt emoții foarte primitive; le au până și cele mai inferioare animale și sunt inerente vieții, căci frica e aceea care determină atât pe om cât și pe animal să fugă, în cazul unei primejdii sau a unei lupte inegale, atunci când această inegalitate e în defavoarea sa.

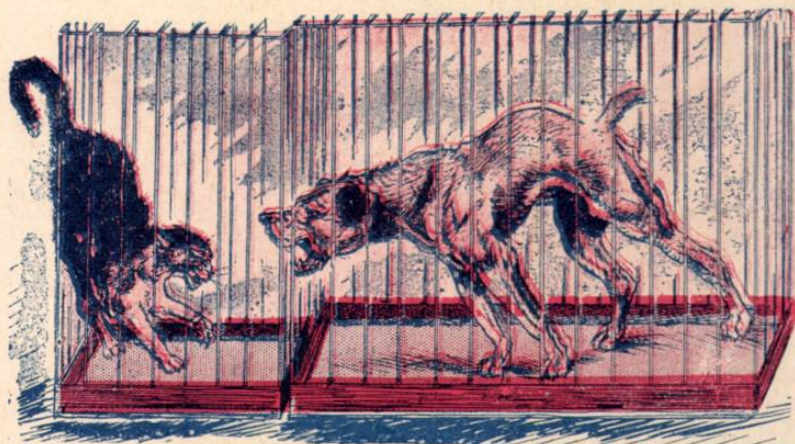
Modul în care funcționează glandele adrenale constituie unul din cele mai interesante procese fiziologice.

Atunci când individul are o emoție violentă, o cantitate de adrenalină pătrunde în sânge, de parcă ar fi fost injectată în mod artificial și provoacă în corp o sumedenie de transformări. Inima își accelerează bătăile, respirația se iutește și ea, pielea devine palidă, sângele părăsind suprafața, sau invers, se colorează violent. În consecință, un individ mănios sau speriat, pălește sau se congestionează; uneori capătă alternativ ambele aspecte. Adrenalină descărcată în sânge de aceste emoții, lucrează și asupra ficatului. Una din atribuțiile acestui organ, este înmagazinarea glicogenului, substanță pe care o extrage din amidonul sau zahărul alimentației și care hrănește fibrele mușchilor. Începând să circule în sânge, adrenalină dă ficatului semnalul de a elibera o parte din glicogenul depozitat, ceea ce dă mușchilor o imediată spori-re a substanței hrănitoare, mărind animalului în primejdie, forțele necesare luptei sau fugii.

Redistribuirea sângelui e un proces destinat nu numai să prevadă mușchii cu valuri proaspete de fluid vital,



Bucurie (Leila Hyams)
Jos: Câinele și pisica în cuștă separate



dar probabil și pentru a preveni pierderile prea mari ale acestui lichid, prin rănilor pe care individul le-ar căpăta în luptă.

În ceea ce privește accelerarea palpitațiilor și a respirației, aceasta va avea ca efect alimenatarea cu oxigen și sânge a mușchilor ce se încordează, în vederea unor eforturi violente.

Relațiunile dintre adrenalină și grăsime, și dintre adrenalină și glicogen, nu fac decât să întărească încheierile de mai sus. Izvoarele de energie ale corpului sunt: zahărul și grăsimile. A treia parte constituantă a alimentelor, proteina, care se găsește mai cu seamă în carne, nu produce energie decât într-o foarte mică măsură; ea servește mai curând la formarea și întreținerea mușchilor.

Astfel se explică de ce o linguriță de zahăr sau sirop, luată cu un pahar

de apă, are un efect atât de înviator, asupra unui individ obosit. Zahărul se absoarbe relativ ușor și procură, după cum am mai arătat, o alimentare rapidă mușchilor și nervilor uzați.

Grăsimea pe de altă parte e hrana relativ lentă, care susține energia trupului, după efectul stimulent al zahărului a trecut. Acesta e motivul care determină natura să depoziteze hrana în corp mai mult sub formă de grăsime, decât sub formă de zahăr.

După cum vedem, natura a prevăzut astfel mașinaria umană încât la nevoie să poată uza simultan de ambele substanțe generatoare de energie. Dar precauțiile ei nu s'au oprit aici; sunt indivizi, atât printre oameni, cât și printre animale, cari nu dispun de cantități suficiente de glicogen în ficat. Alții n'au poate rezerva suficientă de grăsime. Ei bine, ea aranjază lucrurile astfel, încât aceste handicapuri să nu fie fatale. Atât grăsimile cât și glicogenul, se creează la nevoie în corp, grație unor misterioase reacții, pe care chimiștii n'au parvenit încă să le imite, dar care se știe sigur că au loc.

Factorii determinanți ai acestor reacții sunt după cât se pare, emoțiile; ele au jucat un rol de căpetenie în cursul evoluției animale și poate că din această cauză, mai au încă efecte atât de puternice asupra fizicului.

Cu vremea, vom ajunge poate, să facem uz de aceste reacții emotive, în regimurile de slăbire sau de îngrășare, sfătuind pe cei grași să și le provoace, iar pe cei slabi să le evite cât mai mult cu putință.

AL.

Americanizarea Gheishelor

IN RAPIDA occidentalizare a Japoniei, multe din vechiile obiceiuri și tradiții ale „țării florilor de lată” ca acum, însăși vechia instituție a gheishelor su-cireș” s'au modificat sau au căzut.

feră o radicală transformare, ce întristează pe japonezii din vechia școală, delectând însă generațiile mai tinere.

Până de curând, chiar japonezii „moderni” credeau că occidentalizarea imperiului insular nu va atinge niciodată pe geisha cu kimono-ul ei, cu vechia-i și meticuloasă-i piep-tănătură cu repertoriul ei de dansuri orientale, executat întocmai ca geisha de acum 500 de ani.

Dar din cauza actualei lipse de interes a populației față de geishe și de învechita lor manieră de amuzament, tinerile femei s'au revoltat și au decis să se „modernizeze” spre a-și menține locul, — până acum, atât de important, — în viața japoneză.

Geisha înlocuiește acum rigidele sale dansuri, printr-o nouă tehnică.

Geisha unui viitor foarte apropiat, va adera la tumultuosul jazz, la stepurile starurilor din Broadway, va învăța întregul repertoriu de dansuri moderne, pe care tânărul japonez le găsește atât de fascinante.

În locul tradiționalului kimono, geisha va purta sumarul costum al artistelor occidentale, iar după reprezentație, toalete după ultimile modele parisiene. Coafura sa strălucitoare și voluminoasă va fi înlocuită prin plete scurte, ondulate cu apă sau permanent.

Până mai acum un an sau doi, de reprezentațiile geishelor nu se puteau bucura decât oamenii bogați, dintre cari unii erau patronii tinerelor femei, cari plăteau pentru ele îndelungatul studiu al dansurilor indigene, al muzicii, al științei de a aranja florile, etc.

Intrarea în localul geishelor costa 50 de dolari și numai când fetele deschisera un teatru al lor, unde dădeau 2 reprezentații anual, își putu permite și japonezul cu mijloace mai modeste, o distracție de acest gen.

În viitor o seară în localul geishelor va oferi un divertisment de aceeași calitate cu a clubului de noapte american.

150 lei în loc de o mie de lei și trenul gratis la întoarcere

Toți cei din provincie cari vor să vină la București

au cea mai fericită ocaziune, cu un minimum de cheltuieli să stea 2—3 zile în Capitală, putând apoi să se întoarcă gratis, cu trenul, în orașul lor.

Aceasta până în ziua de 18 Septembrie, cât ține Marea Expoziție de Aero-Auto-Radio-Electricitate din Parcul Carol. Cu acest prilej C. F. R. acordă 50% reducere, iar revista „Realitatea Ilustrată”, prin carnete-e ei speciale ce le emite cu această ocaziune, cu Lei 150, vă dă puțința să vă duceți gratis la cinematografe, (Capitol și Roxy), gratis la strandul Kiseleff, gratis la Expoziție, o masă gratis, — la prânz sau seara, — la Bufetul Colos, la Bufetul Presto, ori la Restaurantul Princiar. Apoi 25% reducere din tarif la principalele hoteluri, ca Hotel Esplanade, Grand Hotel, 25% la restaurantele Azuga (Parcul Oteleșanu), 20% restaurantele Picadilly, Princiar, etc.

Așa că minimale vor fi cheltuielile oricărui cetățean care va veni în Septembrie la București, folosindu-se de Carnetul special al „Realității Ilustrate”, care se găsește cu Lei 150. — la toate chioscurile de ziare din gările stațiilor principale, sau la Administrația revistei „Realitatea Ilustrată”, str. Const. Mille No. 9, (lângă Cercul Militar).



NJELS JELLINGS îl găsi pe Barholm, vestitul autor de scenarii, în camera sa de lucru. Era iritat peste măsură și pe fața sa se citia nerăbdarea, expansiunea pentru o idee care-l frământa. Scenaristul ieși vijelios dintr'un nou parfum de fum de țigară, se rezezi la prietenul său, îi strânse călduros mâinile și-l răsturnă cu o mișcare violentă, într'un fotoliu de piele de lângă birou.

— „Te frământă un scenariu nou... se vede destul de bine”, spuse Jellings liniștit și tăie cu cea mai mare atențiune vârful țigării de foi, pe care o aprinse.

Investimântat în liniște de burghes potolit, el era un contrast frapant al nervosului Barholm, care măsura camera de la un perete la altul, agitat ca mercurul.

Ideea îl frământa, îl amețea, îi lua facultățile mintale. Avea desigur nevoie de Njels Jellings, colaboratorul său, admirabilul regisor al Casei „Astra-Film-Compagnie”, care avea totdeauna misiunea să cântărească liniștit, rece ideile extraordinare ale lui Barholm, pentru a le pune apoi în practică.

Fără Jellings, Barholm și-ar fi gonit todeauna proiectele pe marea infuriată a fantaziilor, ca o corabie fără cârmă.

— „Așa dar ideea este următoarea:

Unui făcător de cea mai înaltă speță, îi vine ideea de a specula panica de care este cuprinsă întreaga omenire, — din pricina războiului mondial, — pentru a o jefui după voe. Toate firele unei întinse organizații nihiliste și de spionaj, se întrunesc în nod aci, în Danemarca.

Pumnul și creierul organizației, îl reprezintă fostul comandant de submarin — să-l numim de exemplu locotenentul Schirin, — care din cauza unor inconveniențe de ordin moralo-social, a fost îndepărtat din marina Majestății Sale. Acest Peter Schirin ascunde într-o insulă părăsită, din golful Svanö, un submarin, „Rechinul”, cu care întreprinde călătorii de corsă, pentru a jefui și torpila vasele comerciale și pentru a ataca velele și satele de pe coastă, cu oamenii săi”.

— „Stai! Iartă-mă! de unde are Peter Schirin acest submarin?”

— „Nu importă! Să admitem că l-a furat marinei daneze. Nu mă irita, te rog, cu asemenea fleacuri. Compania „Astra” va comanda un nui șantier danez un submarin, faimosul nostru director Holgerson va dibui un comandant și echipajul necesar și cu asta, basta! De altfel publicul nu se interesează de antecedentele acțiunii, din momentul în care l-ai prins în mrejele senzaționalului.

— „Strașnic!! „Astra-Film” va avea o bucurie nemaipomenită!! Știi tu ce costă un submarin și echipajul?”

— „Filmul meu va recupera totul. Unde am rămas? Da, aci Peter Schirin organizează călătorii de corsă, atacă țărnicurile neutrale, torpilează și jefuește vapoare și a-

dună comori uriașe în insula misterioasă, cel mai important punct de sprijin al său. Această insulă pustie o am de-acum. E Rafholm, insulița din golful Svanö. E foarte ușor accesibilă și e locuită doar de un fermier bătrân, cu oamenii lui.

O să-i închiriem ferma pentru câteva zile. Înainte de toate trebuie, ca imediat ce vom avea submarinul, să facem câteva prize de ban-

ta, amplificată în toate amănuntelle ei monstruoase, pe un ecran uriaș. Multă vreme rămase astfel...

* * *

Un minunat apus de soare fu utilizat pentru turnarea unei înăpoieri a „Rechinului”, după o călătorie încununată de succes. Aclamat de tovarășii din bandă, submarinul intra majestuos în micul golf, remorcând o corabie cu pânze. Barholm era foarte mulțumit de



Yachtul „Imperia” se scufundă, torpilat de „Rechinul”

dă sub apă. Afacerea asta va stârni mare senzație; te asigur! Viața și activitatea la bordul unui submarin de pirăți. Torpilări de vapoare. Misterioasă bază și banda anarhistă!! Desigur că insula este minată și poate fi aruncată în aer, prin contact electric. Fleacuri pentru noi!

Nu m'am decis încă pentru final. Nu știu dacă „Rechinul” să fie capturat de un submarin german, sau Peter Schirin, — care desigur trebuie să aibe o iubită și un rival, să fie predat justiției de acesta.

* * *

În zilele următoare se întâmplă că Barholm, care-și aruncase privirile distrase în „Berlingske Tidende”, rămase cu ochii pironiți asupra următoarei informații:

„Marele industriaș Olaf Visbjerg care trece drept cel mai bogat om al Danemarcei, va pleca la 28 Aprilie pe yacht-ul său „Imperia” la Londra, pentru a asista la căsătoria fiicei sale, cu lordul Harbrough.

După cum se afirmă, yachtul va avea la bord în această călătorie, zestrea domnișoarei Visbjerg, în valoare de peste două milioane de coroane. Desigur că vasul este asigurat pentru toate riscurile”.

Ziarul căzu din mâinile lui Barholm.

Din nou apărură flacăra strălucitoare în ochii săi, care pierduți în gol, vedeau brusc notița din gaze-

ta a acestei scene.

Jellings, care stătea lângă autor, se adresă acestuia:

— „În definitiv ști cine este acest Fabian Briek? Ia privește puțin pe comandantul submarinului nostru”.

Statura impozantă a lui Briek apărea uriașă în asfințit, pe turnul de comandă al submarinului, care se legăna pe valurile agitate ușor de briza serii. Comandantul era învăluit din umeri până jos, într'o manta de cauciuc. Numai capul îi era descoperit și ei examină de la distanță craniul rotund ca o bilă, pe care părul rețezat scurt, creștea până jos, pe frunte, buzele subțiri ca două sfori vinete, fulgerele neastâmpărate din ochii săi infundați în cap și nasul lat și ridicat. Toată înfățișarea lui avea un ce respingător.

— „Pe acesta l-a găsit Holgerson. Un fost inginer al șantierului marinei regale, a fost concediat din serviciu din cauza relelor sale purtări. Exact individul pe care l-ai creat tu în manuscris, Barholm. Să nu te superi, dar mie îmi displace afacerea din zi în zi mai mult”.

— „Și eu sunt din ce în ce mai mulțumit!” răspunse Barholm mușcându-și buzele.

— „Apoi echipajul „Rechinului!” Nici unul dintre oameni nu inspiră cea mai mică încredere. De altfel toată banda n'a fost achiziționată de Holgerson, ci a fost a-

dunată de însuși Fabian Briek. Și în finală nu-ți pot spune altceva, dragă Barholm, decât că n'am lărat niciodată cu o asemenea companie dubioasă...”

* * *

A doua zi insula era învăluită într'o ceață deasă. Cum sub aceste auspicii nu se mai puteau gândi la turnare în aer liber, Barholm și Jellings se înăpoieră în orașul apropiat. Nu se putea prevedea o împerechiere a vremii, astfel că se decise suspendarea prizelor pe insulă, pentru câteva zile. Trupa cinematografică era mulțumită să scape din acest pustiu de nisip. Proiectul era ca între timp să se încerce turnarea câtorva interioare, în atelierele companiei „Astra”.

Ceața ținea însă peste prevederile meteorologilor. Barholm deveni nerăbdător. El voia să lanseze filmul în trei săptămâni.

Întâmplător dădu, într'un ziar, peste o notiță a amiralității daneze, la citirea căreia căzu într'o agitație de nedescris.

În arsenalul marinei din X. se făptuise o spargere, cu o îndrăzneală nemaipomenită. În comunicatul redactat cu multă prudență, se arăta că spărgătorii ar fi venit din largul mării și că ar fi vorba de persoane, care cunoșteau perfect toate instalațiile și împrejurimile șantierului; căci altfel, personalul de pază ar fi recunoscut orice individ străin, care ar fi încercat să se strecoare în uzină.

Din arsenalul care făcea și el parte din șantier, răufăcătorii au furat torpile, lanstorpile, mitraliere, puști, granate și munițiuni, dispărând apoi în largul mării.

Trăsăturile lui Barholm împietriră. O groază de nedescris îl sugrăva. În câteva minute ajunse la Jellings.

— „Repede, repede la insulă!”

Trase după sine pe amicul lui îngrozit, fără să-i dea nici cea mai mică explicație. Plecară cu primul tren. Ajunși pe insulă, găsiră golful pustiu. Submarinul dispăruse. Departe, în largul mării, trei corăbii aruncaseră plasele pentru prins pește.

Un bătrân pescar, din a cărui gură știrbă, abia se putea înțelege un cuvânt, îi informă cu multă greutate, că submarinul plecase cu trei zile înainte.

„Rechinul” evadase.

Albi ca varul cei doi prieteni se priviră câteva secunde. Un tipăt strident eși din gâtul lui Barholm. Apoi strigă agitat:

— „Yachtul „Imperia” cu Visbjerg și fiica sa în drum spre Anglia!... Zestrea de două milioane la bord... Yachtul trebuie înștiințat prin radio să-și schimbe ruta, căci altfel e pierdut. Vino Jellings!”

El strânse brațul prietenului său și se prăbuși leșinat.

În momentul când se petreceau acestea, „Imperia” era distrusă. În continuare, Fabian Briek capturasese cargobotul „Triton”, ucisese echipajul acestuia, aruncase în aer „Rechinul” și la bordul vasului capturat, luase drumul spre Islanda, stăpân al averilor adunate.

(Continuare în pag. 8-a)

10 Septembrie 1931

5

Abonați-vă gratuit la „Realitatea Ilustrată“! Abonați-vă gratuit la „Magazinul“!

Ținând seama de criza generală, care nu permite nimănui să facă cheltuieli suplimentare, iar pe de altă parte, dorind ca fiecare să continue a avea hrana intelectuală și momentele de desfătare pe care le oferă săptămânal „Realitatea Ilustrată“ și în fiecare lună „Magazinul“, am găsit soluțiunea fericită, de a putea oferi abonamente gratuite tuturor.

Până la 15 Octombrie vă puteți abona gratuit la aceste două reviste. Iată cum: Publicăm mai jos o listă de obiecte uzuale cu prețurile lor, mai mici decât prețurile curente ale pieții. Fiecare are nevoie de articole de toaletă, de articole de îmbrăcăminte, de apă de Colonia, de săpun, etc. Alegeți din listele publicate lucrurile de care aveți nevoie, în valoare totală de 450 lei. Trimiteți această sumă, cu lista obiectelor și adresa dv. la redacția revistei str. Const. Mille, 7-11 și veți primi pe lângă toate obiectele cerute, un abonament gratuit pe timp de un an, la „Realitatea Ilustrată“ sau la „Magazinul“,—după dorință.

Cei din provincie vor însoți comanda lor cu un surplus de 60 lei, pentru porto obiectelor.

Suntem încredințați că cititorii vor profita de această posibilitate unică de a avea „Realitatea Ilustrată“ sau „Magazinul“ gratuit.

ARTICOLE DE GALANTERIE BARBA- TEASCA ȘI DAMA

	Lei
Bascuri din celofan și mătase din fabrica „Simon Judith“, str. Gabroveni No. 59.	200
Batiste de mătase pentru dame	200
pentru bărbați	280
din fabrica „Simon Judith“, str. Gabroveni 59.	
Două perechi ciorapi din produsele fabricii „Adesgo“ cal. I	500
C-orapi bărbătești div. culori per.	80
Cravate de mătase diverse	200
Cordoane de piele diverse lățimi	200
Gulerase de pichet pentru garnituri rochii din fabrica „Simon Judith“ str. Gabroveni 59, buc.	100
Gulere bărbătești oricare număr din calitate extra fină, dela firma Davidovici & Michail, str. Academiei No. 1	60
Port monais din piele veritabilă excelent executat de la firma „Frisch“ str. Academiei 3	160
Poșetă cu fermoir din piele veritabilă pentru dame, diverse culori, idem	400
Pudriere de galalit pentru poșetă din fabrica „Napoleon“, Oradea, prin Reprezenanța generală „Precizia“ str. Colței 1, București, buc.	120

ARTICOLE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Grisetts pentru una rochie dela firma Popp & Bunescu	360
Volle pentru una rochie, idem	400
Zefir pentru una cămașă dela mag. Radu, cal. Victoriei 81	200

ARTICOLE DIVERSE

Ceas de buzunar de nichel marcă elvețiană.	280
Lanț pentru ceas de buzunar: din metal argintat	20
nichelat	25
nichelat (mai mare)	30
nichel veritabil	60

platinin
double garantat
Toate din depozitul „Precizia“, str. Colței No. 1

ARTICOLE DE TOALETA

Apă de Colonia dela Drogheria Sft. Gheorghe, str. Lipscani 96, „Chîpre de Paris“, flacoane a 1 litru	450
Lame pentru bărbierit „Bassatis“ pachetul cu 10 buc. idem	40
Săpun de toaletă extra parfumat 1. dem bucata	40
1 Flacon Colonia, diferite mirosuri după alegere dela drogheria „Venus“, cal. Victoriei 56, 1 litru	400
1 Cutie pudră diferite mirosuri după alegere, idem	80
1 Perie dinți idem	50
1 Puf mare, idem	30
1 Cutie cu 6 săpunuri toaletă idem	240
1 Flacon parfüm, idem	200

ARTICOLE DE MUZICA DELA FIRMA MISCHONZNIKI S. A. FURNIZORUL CURȚII REGALE STR. COLȚEI No. 7

Plăci de gramofon bucata	Lei 150
1) Vraja	
May time Fox-trot	
2) Un jour viendra Tango	
J want to be happy	
3) Amicitie, Valse boston	
Fleurs d'amour	
4) Navilla Tango	
Valencia One Step	
5) J want to be rich	
Valentine One Step	
6) L'Adorée Tango	
Collegiate. Fox-trot	
7) Kyoto Fox	
Dunărea albastră, Vals	
8) Capitol Tango	
Lilas Tango milonga	
9) Mormon Fox-Trot	
Paquita, Tango	
10) Sevilla, Sevilla One Step	
If you knew Susie, Fox-Trot	

Lei 11) My original Charleston	
120 J miss my Swiss	
350 12) The Sensational Blanck Bottom	
Barcelona Spanisch One-Step	
13) The „Perfection“ Fox-Trot	
Picador Spanisch One-Step	
14) Partir Tango	
Yes Sir, that's my Baby Fox-Trot	
15) Cara Mia Tango	
Ukulele Lullaby Charleston	
16) Ombra Tango	
Zirkusprinzessin: Kleine Madel im Trikot	
Ace de gramofon cutia de 200 ace	Lei 40

NOTE

Lei	
Când vioara cântă lin	35
Vino la mine, Tango	35
Iubirea Doamnă nu-i o jucărie	35
Tigani, Tango	35
Răsul tău e primăvară	40
Imi săruți mâna domnule, de ce nu gura mea?	35
Bea dragui meu, bea	35
Tu poți să pleci, Tango	35
Prima iubire, primul sărut	35

DIN FILMELE SONORE

E multă vreme, Slow-Fox	40
Azi e ziua ta, Vals	40
Pe o mică bancă într'un parc, Tango	40
Uitarea să m'adoarmă, Tango	40
Cine? Cine? Dans	40
Vino mai aproape, Tango	40
Fără tine nu se poate	40

BOMBOANE

Cereți ciocolata „Urs de Dorna“	
Una cutie bomboane specialități	300
Una cutie bomboane a 1 kgr.	200





RAMASAGUL

— „Luci dragă, o femeie are la curse tot atâta rost, cât au cinci roate la un vagon!” zise James Dobbs păpușii care-i purta verigheta.

Era la începutul lui Septembrie, beție de soare, temperată când și când de blânde adieri de vânt. Intregul oraș era în fierbere. Nu se vorbia decât de cursele regionale de cai, care începeau în ziua aceea.

— „M'as putea îmbrăca în zece minute! Ba nu, în cinci!” zise Lucia rugătoare.

— „Înțelege odată, Luci, că nu se poate să mergi. Nevestica mea n'are ce căuta în praf și îmbulzeala hippodromului. Nu e un loc pentru femei acolo!”

— „Dar bine, James, dacă e așa”, zise ea răsucind un colț al șortului, „atunci nu trebuie să mergi nici tu!”

— „Luci! fii rezonabilă!” zise James ferm. „Mai întâi, n'am să mă amestec în mulțime și apoi, eu nu sunt femeie! Dar tu, ce să faci acolo? Nu cunoști caii și n'ai idee ce vacarm fac, apoi...”

— „Dar am putea rămânea sus la tribună, de unde am vedea alergările, fără să ne amestecăm în gloată și fără să ne asurzească sgomotul! Zău James! Vreau să merg și eu! Mai ales că am pălărie și rochie nouă și pantofii mei roșii...”

James tăcu câteva clipe privind-și vârful ghetelor.

— „Ascultă Luci, ști prea bine că nu-mi place să-ți refuz nimic; dar crede-mă, cursele nu sunt pentru tine!”

Se plecă și o sărută grăbit. Femeiușca își lăsă capul în piept, cu un aer de copil mâhnit.

— „Zău Luci, e tare cald” urmă el. „Tot orașul are să fie acolo. Cel mai bun lucru e să stai acasă, ca o fetiță cuminte. Nu-i așa că nu vrei să capeți dureri de cap? Ia mai bine pe Emilia și du-te cu ea la cinema”.

— „Bine, James”, zise ea cu vocea tremurândă. „Dar îmi promiți ceva? Imi promiți că ai să te porți ca și cum aș fi de față?”

James îi întoarse brusc spatele și se uită în stradă.

— „Se poate să n'ai tu atâta încredere în mine Luci?” întrebă el supărat.

Lacrimi apărură în ochii femeii.

— „Oh James”, zise ea privind-l cu dragoste. „Singura mea teamă e că nu mă mai iubești! Dacă aș fi sigură de dragostea ta, puțin mi-ar păsa de curse și de tot”.

Colțurile gurii i se ridicară a surâs.

— „Vrei să-ți fac ceva bun pentru diseară? O plăcintă cu caise?”

— „Mai întrebi?” zise James punându-i mâinile pe umeri. „Știi bine că te iubesc, Luci. Tot timpul am să mă gândesc la tine. Sau poate că nici n'am să mă mai duc. Am să dau o goană la poștă numai, ca să iau curierul și apoi mă voi întoarce poate, să-ți ajut la prăjitură...”

În acest moment Petey Hickson opri mașina în fața casei lor.

— „Ei! James” strigă el, „ești gata?”

— „Da”, răspunse James, dând fuga spre el după ce depusese o sărutare sgomotoasă pe obrazul Luciei. „Dă-i drumul!”

La Clifton, restaurantul turfului, se întinseseră imense umbrele verzi, deasupra unor mesute de aceeaș culoare, luând aspectul unui mic Monte Carlo.

— „Să luăm ceva înainte de a ieși pe pistă”, zise James.

— „Sigur”, aprobă Petey.

Ajunși pe verandă, ambii bărbați își rotiră ochii în căutarea unei mese umbrite. Sub o umbrelă de plaje ce spânzura de plafon, o femeiușcă blondă și sveltă, îmbrăcată cu o eleganță cam excentrică, privia nerăbdătoare în juru-i, tropăind din piciorușele prinse în pantofi albi de antilopă.

— „Ști cine-i asta?” întrebă James. „Diana Van!”

Petey își îndreptă ochii spre fata care le zâmbia, făcându-le semn să se apropie. Pe brațul ei gol, un cerc de safire captase lumina soarelui, prefăcând-o în flăcări albastre.

— „Ce-i cu ea?” întrebă Petey.

— „A venit în oraș cu o trupă de operete”, răspunse Dobbs, în timp ce se apropiau de masă.

— „Știu că-ți place să te lași așteptat, Dobbs” zise canarul auriu, uitându-se la ceas”.

Petey se uită la Dobbs, surprins un moment, apoi, dându-și pălăria pe ceafă, isbucni în râs, trase un scaun și se așeză lângă Diana Van.

— „Care va să zică d'ăștia-mi ești?” se adresă el într'un târziu lui Dobbs.

Ascunzându-și mâinile pline de făină la spate, Lucia



... și gloaba trecu vârtej înaintea întregului pluton. Un strigăt uriaș, imens, se auzi: „Barbă-Albastră” câștigase!!...

își apropiă fruntea de fierul rece al grilajului ce da în stradă. Se auziau tropote confuze de cai; în trăsură și pe jos, lumea curgea val spre marginea orașului. Brusc se întoarse, alergă în bucătărie, se spălă pe mâini și intră în casă. La picioarele unui fotoliu erau papucii lui James. Pe scrumieră, odihnea pipa. Uitându-se pe fereastră, dădu cu ochii de garajul lui Petey Hickson, care cu ușile larg deschise, o privia dezolat, spunând par'că:

— „Te-a părăsit, ca și pe mine. Curse... și tu nu ești acolo...”

Dar nu de asta-i păsa. Nu! Ar fi vrut numai să știe ce făcea James, să fie lângă el clipă cu clipă, să facă parte integrantă din ființa, din sufletul lui. O sudoare rece îi cuprinsese tâmpilele, la gândul că nu era pentru el decât un simplu obiect de destindere, ca pipa, papucii sau vechiul său fotoliu de piele.

Cu batista își uscă lacrimile ce dau să pornească în jos pe obraji. Își apăsă palmele pe ochi, întoarse capul spre perete și nemaiputându-se abține, isbucni într'un plâns cu hohote, ce-i scutura întreg trupul. În buzunarul dela șort, o mână mică și fierbinte strângea convulsiv un bilețel parfumat, pe care James îl scăpase scotocind în portofel, după ticketul de tribună. O scriere mărunță și rotundă se rânduia ca mărgelele, pe hârtia de un albastru palid, ce emana parfum de iasomie:

Dragul meu Dobbs,

Brățara e o minune și nu știu cum să-ți mulțumesc.

Aștept cu nerăbdare cursele de Vineri. Sunt sigură că am să câștig.

Acest joc mă pasionează poate tocmai pentru că nici odată nu mi s'a întâmplat să pierd.

Vineri la două mă găsești la Clifton.

Diana

ta care te iubește

Era tocmai parfumul pe care-l simțise în părul și pe mâinile lui James, de două luni încoace, în serile când revenia după orele suplimentare, pe care — spunea el — fusese nevoit să le facă la birou, sau dela meetingurile asociației funcționarilor.

Incepuse defilarea cailor.

Diana sta între James și Petey. Își trecuse un braț pe după gâtul celui dintâi. Petey își scoase haina și scruta pe luza, ronțâind alune. James, cu umbreluța Dianei pe genunchi, privia prin binoclu, trecând publicul în revistă și oprindu-se mai cu seamă asupra femeilor.

— „Nostimă, doamna aceea în alb, care vine spre noi”, zise el la un moment dat.

Petey se uită în direcția indicată de James, dar nostima damă nu era decât....

— „Mii de draci”, zise el. „Asta e Luci!”

Ușoară și grațioasă, în rochia-i de olandă albă, cu pantofi și pălărie roșie, Luci Dobbs urca fără grabă treptele tribunei.

— „Hullo James!” strigă ea. „Hullo Petey, locul meu e ceva mai încolo. N'a vrea să schimb cu mine?”

Cei trei săriseră toți în picioare, și priviau aiuriți. Luci singură își păstrase fîra.

— „Sigr, sigur”, zise Petey dându-se în lături.

Diana s'plecă după umbrela, pe care James o trântise pe jos.

— „Natural” zise el pripit. „Petey și Diana se pot duce într'altă parte”.

— „Diana n'are nevoie să se ducă”, zise Lucia calmă. „N'am nevoie de două locuri”.

— „Mulțumesc”, răspunse aceasta, preocupată să-și scuture umbrela, care încădare se umpluse de praf și de coji de alune.

— „Ne înălmim la urmă” zise Petey, depărtându-se.

— „Frumasă zi de curse”, zise Lucia către Diana. „Te-am auzit într'o seară cântând în „Lebedele Albastre” și de atunci ardeam de dorința să te cubsc.”

— „Ești farte draguță” răspunse Diana.

— „Jamesmi-a spus că te pricepi foarte bine la curse. Că ști să pondezi și că u pierzi niciodată!”

Diana înceu să râdă, apoi continuă pe un ton cam ironic:

— „După em vād îți face adevărate confesiuni!”

— „Drept ă-ți spun, toate astea le-am aflat fără să vreau, căci James obicinueș să vorbească în somn”, zise Lucia. „Mă miram tocmai că de un timp icoace avea atâta grije de haine și de unghii; în cele din urmă, am deoperit că o făcea pentru d-ta. Gândesc că omul are nevoie de variație Suntem căsătoriți de 11 ani! Asta e prea mult!”

Diana nu suă o vorbă.

— „Am ven aci” urmă Lucia, „pentru că socotesc că acum ar fi momentul să dedem în privința lui James, care pare că nu știe pentru care din noi să hotărască. Așa că m'am gândit să pariem fiecare pe câte un cal; mizava fi James!”

Sub bara trilnei, acolo unde nimeni n'o putea vedea, pumnșorii ei se strânsă convulsiv, până când unghiile îi însângerau palma.

— „Cred că cea e într'adevăr bună!” urmă ea. „Intrucât trebuie să

hotărîm într'un fel! Dacă pierd, divorțez... și ți-l las d-tale și dacă pierzi, atunci pleci și mi-l lași mie.

— „Lasă copilăriile Luci”, zise James răgușit.

Diana isbucni în răs.

— „Dece copilărie?” zise ea. „Propunerea d-tale e într'adevăr originală, Mrs. Dobbs, asta zic și eu că e un rămășag! Dar vorbim serios!?”

— „Desigur!” răspunse Lucia.

James își scoase batista și începu să-și sufle cu sgomot nasul.

— „Și acum, Baby,” urmă Diana. „Să vedem cine-și alege calul mai întâi.”

Scoase o monedă:

— „Dacă ese cap, alegi d-ta. Dacă ese pajură, eu!” și aruncă moneda pe scaunul dintre ele.

— „Cap!” exclamă ea. „D-ta alegi întâi!”

— „Eu... eu... pondez pe „Barbă Albastră” zise Luci.

— „Barbă albastră!” sări Diana, apoi isbucni în răs. „D-zeule, gloaba aia! Dar de-abia se mișcă!”



Dobbs întinse lui Petey cekul:

— „Banii sunt pentru copii săraci”, spuse Lucy, râzând fericită.

— „Adevărat?” zise Lucia. „Și d-ta pe care pondezi?”

— „Pe Miss Frisco! E un adevărat mănâncă vânt!” zise Diana pocnind din degete.

— „Foarte bine”, răspunse Luci, „Miss Frisco” și „Barbă Albastră”.

— „Dar bine dragă,” zise Diana, „asta numai cursă n'are să fie, ci curată procesiune!”

Petey Hickson revenise lângă ei și ceru lui James cheia dela mașină. Acesta se scotoci prin buzunar, scoase o cheie și i-o dădu — dar când Petey se afla la jumătatea scării, James îl strigă:

— „Hei! Așteaptă! Ți-am dat altă cheie!”

Trecu printre cele două femei și porni în fuga după Petey.

Bătrânul dela barul cu băuturi răcoritoare, care asistase la această scenă, se plecă spre Luci și-i șopti:

— „Ascultă, copila mea, dacă într'adevăr ți la băiat, alege-ți alt cal!”

Diana se instalase în scaunul lui James și-și cumpăra tocmai alune. Lucia se întoarse astfel, încât aceasta să nu poată auzi ceea ce vroia să spună bătrânului. Avea nevoie să vorbească — puțin importă cui — chiar barmanului!

— „Vreau să pierd” zise ea repede, cu vocea scăzută. „E bărbatul meu. S'a îndrăgostit nebun de fata asta. Ea, ea... îl va face poate fericit — și... și vreau să i-l dau. El n'ar fi avut niciodată inima să mă părăsească. Așa, am ales dinadins calul cel mai prost și...”

— „Servește-te, Baby” zise Diana întinzându-i punga cu alune.

James se întoarse și luă loc între ele.

Cursa a treia și ultima. Jockeyi saltă în șei, caii dau semne de nerăbdare. Se dă semnalul de pornire. Soarele scaldă pista în aur. Gâturile lucioase ale animalelor se întind, urechile se ciulesc, picioarele subțiri și nervoase se pregătesc de fugă. Pornesc... Iată-i se apropie, trec prin fața tribunei, apoi dispar...

Rondul al patrulea. „Sunnyside” e în cap, „Miss Frisco” vine imediat după el, ia fruntea! „Sunnyside” se ratrapează... ba nu! „Miss Frisco” se ține bine! „Blossomtime” o ajunge. Diana se ridică în picioare; de emoție scapă umbrela din mână. „Charlie Boy” îl întrece pe „Sunnyside”! întrece pe „Blossomtime”! întrece pe „Miss Frisco”. „X Patru” ajunge în pas cu „Blossomtime”! „Blossomtime” ia conducerea! Și iată „Barbă Albastră”, luat par'că de un subit avânt, trece pe lângă „Knighthood”! Pe lângă „Lulu”! Lasă în urmă pe „Sunnyside”, pe „X Patru”! Ultimul rond! Mulțimea strigă, gesticulează! Vacarmul e uluitor!

James se pleacă peste bară și-i privește apropiindu-se. „Barbă Albastră” întrece pe „Charlie Boy”! Apoi „Miss Frisco” câștigă din nou teren... „Barbă Albastră” întrece pe „Blossomtime”!... Lucia, sfâșiată de

emoție, nu îndrăznește să se mai uite. Mulțimea delirează! Bang, bang, bang!

„Barbă Albastră” în frunte! „Blossomtime” al doilea! „Miss Frisco” a treia!

Cu o mișcare bruscă, Diana își deschise umbrela.

— „Ei dragă”, se adresă ea Luciei. „E drept că sunt superstițioasă, dar, crede-mă, că nu poate fi vorba numai de picioare iuți, când o mortăciune ca asta ia cursa!”

Petey veni lângă ei — cu pălăria într-o parte, cu batista înodată în jurul gâtului. Se uită după Diana — dar aceasta dispăruse.

— „James” zise Lucia cu vocea stinsă, „dacă mergem direct acasă, mai am timp să fac prăjitura”.

La șapte și jumătate, tocmai când cei doi soți se pregăteau să iasă, clopoțelul dela intrare sună. Lucia se duse să deschidă.

În cadrul ușii, înalt și grav apărură Georg Kulp, șeful poliției locale, iar îndărătul lui — Petey Hickson.

— „James e acasă?” întrebă Georg Kulp.

— „Da” răspunse Lucia și-l strigă.

— „Bună seara, Georg”, zise James. „Ce mai e nou? Hallo Petey”.

Kulp scoase solemn pălăria, depunând-o pe scaunul de lângă el și-și drese vocea; apoi băgă mâna în buzunar și scoase un cec, pe care-l întinse lui James.

— „Uite-ți banii, James” zise el. „Două mii de dolari. Bănuiesc că ști tot atât de bine ca și mine, că fapta ta e una din cele mai grave infracțiuni!”

Într-o clipă, Lucia sări ca un scut între James și Kulp.

— „N-ai să te atingi de James!” strigă ea. „Ce-ai spus? Nu cred nimic!”

James nu luă cecul. Polițaiul se uită grav la Lucia.

— „Poate că ști și poate că nu ști. Mrs. Dobbs”, zise el „ce e cu James. Azi după amiază, la curse, a dat lui Petey Hickson acest cec, spre a cumpăra ultima cursă, pentru o gloabă de cal, care ținea mereu coada, cu o conștiințiozitate extraordinară.”

„De douăzeci de ani, veghez ca aceste curse să se alerge în mod cinstit, și tot astfel vor continua să meargă și de acum înainte, sau...”

— „Petey!” exclamă Lucia. „Oh, Petey! Ce vrea să spună? James a plătit pentruca „Barbă Albastră” să câștige? Cum? Când...”

— „Iată”, zise Petey — „când a venit după mine în jos pe scările tribunei, spunându-mi că am luat altă cheie, mi-a dat cecul ăsta și mi-a spus să caut să aranjez, ca „Barbă Albastră” să câștige... am luat banii și...”

Lucia sărise de gâtul lui James.

— „Ah!” zise ea plângând și răzând totodată. „E prea mult. N'am fost niciodată atât de fericită! Ai vrut-o James?! Ai vrut ca „Barbă Albastră” să câștige?!”

— „M'as fi aruncat sub picioarele lui, dacă n'ar fi câștigat”, zise James.

Petey se uită la cec și apoi la Kulp.

— „Nu l-a încasat nimeni?” întrebă el. „Cum de s'a aranjat atunci cursa?”

Kulp izbucni în râs.

— „Răspunsul la întrebarea d-tale e singurul motiv pentru care Dobbs nu e acum în închisoare! Dacă cecul ar fi fost încasat cursa s'ar fi anulat, iar Mrs. Dobbs ar fi trecut pe la parchet! Cursa asta n'a fost decât unul din acele capricioase jocuri ale soartei! N'a plătit nimeni nimic! „Barbă Albastră” a câștigat pur și simplu!

Petey căscă ochii. James privi cu duioșie căpșorul Luciei, care se odihnea pe umărul lui.

— „Nu i-ați fi putut cumpăra, băieți, nici pentru o sumă de zece ori atât de mare! Fiecare din ei a alergat ca să câștige. Pentru prima oară în viața sa, „Barbă Albastră” a luat fruntea. Asta-i tot!”

— „Dar bine, — „Barbă Albastră” n'a mai câștigat niciodată!” protestă Petey. „Cum s'a întâmplat că tocmai astăzi?”

Kulp își luă pălăria:

— „Probabil întâmplarea” zise el. „Am mai văzut atâtea lucruri pe care nu mi le-am putut explica!”

Petey întinse răzând cecul celor doi soți. Lucia deschise geanta mare de piele, depuse într'un compartiment hârtia de valoare și spuse:

— „Banii sunt pentru copiii săraci”...

Kulp se îndreptă spre ușă, făcând semn lui Petey să-l urmeze.

— „Hai s'o ștergem”, zise el cu vocea scăzută. „Nu vezi că tinerii noștri n'au timp de noi?”

James îmbrățișase strâns păpușa care-i purta verigheta și-i săruta ochii, secând cu buzele lacrimile, care isvorând abundente, îi umeziseră piepții cămășii. Lucia plângea, fericită...

Trad. de ACHILL

RECHINUL

(Urmare din pag. 4)

Barholm trăia de două luni într-un sanatoriu.

— „O psihoză ciudată”, diagnostică doctorii. Gândurile lui oscilau între vis și realitate și nu-și putea da seama dacă cele petrecute cu „Rechinul” se întâmplaseră într-adevăr.

Despre submarin se pierduse orice urmă. Această dispariție misterioasă servi însă la crearea unui mit universal de antipatie, pentru Fabian Briek. Era deajuns pronunțarea numelui lui, pentru ca orice individ să se înfioare de groază.

Cu fiecare săptămână care trecea, starea lui Barholm se înrăutățea. Parcă pământul îi fugise de sub picioare și se afunda din ce în ce, în negurile nebuniei, ca într-o mlaștină.

În creierul lui bolnav, faptele lui Fabian Briek luau proporții îngrozitoare. Nebunia lui îi oglindia din nou, toate cele create de fantezia lui pentru acțiunea filmului și avea convingerea că „Rechinul” devenise spaima marilor și că Fabian Briek era căpetenia unei organizații nihiliste, cu ramificațiuni în toată lumea...

* * *

Intr-o zi sosi o telegramă din Toronto, care anunța prinderea lui Fabian Briek și a întregului său echipaj, la bordul lui „Triton”. Un cargobot norvegian îmbarcase toată banda, pe care o aducea spre Danemarca, pentru a fi predată justiției.

Jellings fu primul care intră cu gazeta la scenarist.

— „Barholm, Barholm! Fabian Briek a fost prins, înțelegi tu? A fost prins și e în drum spre țară, cu cătușele la mâini. El și toată banda. Uite, citește!”

Și Barholm citi, citi notița, de

două ori, de trei ori, sări jubilând în sus, agită ziarul de câteva ori și continuă să examineze literele grase ale telegramei și în bucuria lui începu să sărute nebunește hârtia gazetei.

Când Barholm părăsi sanatoriul, alături de Jellings, spuse întinzându-se comod pe pernele automobilului:

— „O dramă nu mai scriu atât

de curând, dragul meu Jellings, dar am o idee pentru o comedie, ceva formidabil! De altfel „Rechinul” îi va veni rândul, mai târziu, cândva; un asemenea element nu trebuie neglijat. Și pe urmă, dragul meu, vezi bine că toată activitatea lui Fabian Briek, a confirmat posibilitățile de realizare a filmului meu...”

Din englezește de L. M.

Ghețarul dela Scărișoara

DIN Câmpeni trecând prin Albac am ajuns după vre-o 25 de km. de drum năprasnic de rău la Scă-

scări de lemn și pe trepte săpate în zăpadă. În prăpastia aceasta grozavă, zăpada nu se topește niciodată.



Vedere din peștera ghețarului.

rișoara, de unde mai făcurăm pe jos vreo 7 km. de suș ca să putem vedea o adevărată minune, din țara motilor, un ghețar din Munții Apuseni.

Particularitatea acestui ghețar este că el se află într-o hrubă, într-o peșteră impresionantă. Mai întâi se deschide o gură de infern, rotundă ca un crater de vulcan, de vreo 35 de metri în diametru. Coborâm în adâncime vreo 50 de metri pe

Răcoarea urcă spre gura peșterii, isbindu-ne în față. Poate că și brazii deși și negri ce înconjură ghețarul mențin temperatura joasă. După ce am coborât stâncile golașe și cenuși, înaintăm pe ghețar și pătrundem printr-o misterioasă și uriașă poartă în formă de triunghi. Aburi reci se învâlburează spre gura peșterii; Am intrat acum iluminați de fackele roșii într-o sală de gheață, o sală vastă cum nici o ambasadă din lume, și nici un palat imperial nu posedă. Deasupra, se boltește o cupolă și poate că înălțimea totală a acestei încăperi e de vreo sută de metri. Totul lasă o impresie covârșitoare, o impresie aproape de groază așa cum lasă de obicei sublimul. Un clar obscur de taină, plutește în această vastă încăpere. Sub noi, ghețarul lunecos ca un parchet, e cris-

talini și prin ele se văd pietrele din gheață.

Sunt în această peșteră stalactite și stalactite de gheață, unele imense, ca acelea ce poartă denumirea de: felinarul, un con uriaș și tronul lui Odin, înalt de vreo patru metri. O prăpastie se adâncește, iar deasupra ei sliouri uriașe par niște indexe de giganți, ce arată spre abis ca să ne atragă luarea aminte să nu luncăm în el. Trecem deasemeni pe marginea unui alt abis de gheață și intrăm într-o sală care a fost numită cândva „sala misterelor”. Tavanul e găurit într'un loc, iar în jurul nostru se cascadează haotice. Intrăm apoi într-o galerie din care se deschid terase și toată această arhitectură e săpată în gheață. Călăuza îmi spune că această galerie se numește „la altar”. Impresia de mister aci este într-adevăr stranie. Fackele roșii joacă umbre vinete pe formele bizare de gheață și în pâlparea fackelor ai impresia că toată această lume de monștri cristolini înviază ca într-o pantomimă de basm. Pietrele ce cad în prăpastia de lângă noi, stârnesc ecouri profunde din adâncimi nebănuite. Călăuzele îndemnă pe vizitatori să tragă focuri de armă sau de revolver în peșteră. Întâmplător am un revolver la mine, — revolverul mi-a fost inutil chiar în Balcani și Orient: de atunci am renunțat la portul său — și trag un foc înspre prăpastie într-adevăr ecourile formidabile, gemetele haotice, lugubre, uneorice modulațiuni umane, par un cor atonat de toată lumea aceea de fiiți apocaliptice împietrite în gheață. O groază te pătrunde odată cu firul aspru. Mărturisesc că apropierea acelor prăpastii fără fund din care se ridicau aceste gemete șurlete sinistre, mi-au luat curajul de a mai înainta în peșterea gigantilor de gheață. Nicăieri, nici în peștera Ialomicioarei, nici în ocnelor din regat n'am avut o impresie atât de sguduitoare de mister. Desur că peștera aceasta de gheață are ramificații foarte profunde în pământ, galerii ce nu vor fi poză niciodată explorate până în fundul lor. Călăuza îmi vorbește de un hețar dela Dobșna cunoscut fiindcăre instalații de lumină electrică; scări comode. El susține însă că hețarul dela Scărișoara este mult mai impresionant.

PRIMA GRIJĂ
a femeii frumoase este
DE A SE PUDRA CU
TRIANON



Abisinia se modernizează

INTR'O clipă de nenorocită inspirație, Haile Selassie I., actualul împărat al Abisiniei, a decis să deschidă porțile țării sale, „binefacerilor civilizației moderne” și iată-l acum străduindu-se din răsuferință să stăvilească urmările neprevăzute de dezastruoase, — după cum veți vedea — ale acestui act, mai înainte ca tinerii săi supuși să fi căzut iremediabil în abisul ruinei și al desfrâului.

Abisinia sau Ethiopia e o veche și puternică împărăție africană datând încă din vremea când faimoasa regină de Saba, făcea biblica vizită regelui Solomon și a reușit să se mențină intactă dealungul secolelor, respingând orice tentativă a albilor, de a se amesteca în comerțul sau politica ei. A rămas însă într-o stare de inapoiere vecină cu barbaria fapt asupra căruia diverșii săi vizitatori atrăseseră nu odată atenția foștilor domnitori, ca Ras Tafari, Menelik etc. Dar, aceste obiecții fuseseră invariabil întâmpinate cu următoarele argumente:

— E drept că o mare parte din cei 10.000.000 de locuitori obișnuiesc să mănânce carnea crudă, dar ce-i cu asta, din moment ce le pârște? Că umblă înarmați până 'n dinți? Dar asta a făcut din ei acei războinici de neînvinși și poate grație acestui obicei, au reușit să țină în afară hotelele lor, armatele albe. Că Addis Abeba n'are nici un post de pompieri, deși cuprinde în sânul ei 65.000 de locuitori? Dar nu se simte nevoia unui astfel de post, întrucât oamenii sunt aci foarte atenți și fiecare știe că în cazul unui incendiu, vinovatul e decapitat. Că nu există un sistem de curățire a străzilor? Dar acest oficiu îl fac gratuit câinii și cerșetorii, cari se ivesc odată cu amurgul și sunt atât de flămânzi, încât ar mânca și ghetee vechi, ba în ardoarea lor ar fi în stare să înghită până și pe cel care în urma unui exces de alcooluri ar adormi în vre-un colț de stradă. E drept că urletele și lătrăturile câinilor sfâșie în mod neplăcut liniștea nopții, dar acestea nu se pot compara nici pe departe cu nesuferitele sgomote produse de claxoanele automobilelor...”

Majestatea sa Haile Selassie, ca și predecesorii săi, s'a opus la început „cererilor de reforme, inovațiuni și modernizare”. Dar situația s'a cam schimbat în timpul din urmă: Abisinia face acum parte din Liga Națiunilor! Supușii săi au văzut în filme, elegantele străzi ale metropolelor americane și europene, cu automobilele, metrourele și mai ales cu minunatul lor sistem de luminat și de întreținere a curățeniei. Oare Addis-Abeba nu poate avea așa ceva?

Împăratul le răspunde că se putea, dar le indică totodată și cifra impozitelor pe care trebuiau să le plătească, pentru introducerea tuturor acestor inovațiuni. Supușii clătinară din cap la această întâmpinare și lăsară să cadă chestiunea modernizării, socotind că era de preferat să întrebuințeze acești bani întru satisfacerea unor nevoi de ordin personal și mult mai urgent...

Dreapta: Una din dansatoarele importate dela Paris. Jos: Vechi desen abisian, reprezentând o petrecere.



Sus: ...în timp ce armele-i erau în brațele femeii, rivalul îi tăie capul.

Iată însă că nu trecu mult, și delegația solicitanților se prezentă din nou la împărat. — „Trebuie să existe totuș un mijloc mai ieftin de modernizare” reîncepură ei discuția. „Spre exemplu, China, care a răsturnat vechea formă de guvernământ, devenind o republică după modelul Statelor Unite, apoi Rusia, care a elaborat o schemă de viață cu totul nouă... Dacă aceste națiuni au reușit să se pună în pas cu vremea, de ce n'ar face-o și Abisinia?”

— „China n'a reușit să realizeze decât o serie de războaie interne” fu răspunsul lui Haile Selassie I., „iar în ceea ce privește pe ruși, aceștia au ajuns să poarte un rând de haină vreme de zece ani, să mănânce o pâine mizerabilă și să trăiască mai mult cu speranțe”.

Spre a se dovedi totuș un monarch liberal, se învoi mai dinainte la introducerea oricărei inovații, cu o singură condiție: cheltuelile să privească în mod exclusiv pe importatori și spre a le da un exemplu, împăratul trimise o delegație la Paris,



cu misiunea de a forma o trupă de dansatoare frumoase, pentru delectarea tinerilor dela curtea sa și spre a le da o idee asupra civilizației moderne. Delegația se întoarse după câțva timp, însoțită de un număr considerabil de fete, în fruntea căreia se afla Lia Nako, dansatoare persană de o remarcabilă frumusețe și care apărea într'un musick-hall parisian. Odată cu această trupă, luă drumul Abisiniei și vre-o câțiva europeni, bărbați și femei, cari își plătiră singuri drumul, întrevăzând posibilitățile unor întreprinderi lucrative...

Recitaluri de dans avură loc sub ochii admirativi ai tinerilor abisinieni, cari mai târziu în compania acestor frumuseți importate, și a celor ce le însoțiseră, învățară o sumedenie de lucruri noi.

O delegație se prezentă într-o zi la împărat, cerându-i autorizația deschiderii unor localuri de petrecere, după moda occidentală.

Împăratul nu făcu nici o obiecție, întrebându-se doar curios, cum aveau să organizeze această viață nocturnă, într'un oraș unde după lăsarea nopții, străzile deveneau proprietatea câinilor; și apoi, de unde banii necesari instalațiilor?

Răspunsul nu întârziă mult: europenii cari însoțiseră trupa de dansatoare, se declarară gata să finanțeze modernizarea Etiopiei și aduseră o nouă serie de femei, tot atât de talentate și de frumoase ca și cele din primul transport.

Haile nu găsi nimic alarmant în deschiderea unor restaurante și cafenele unde se servia carne, nu crudă, ci preparată de bucătari francezi de mână-a-treia.

— „Toate-s bune” gândi el, „din moment ce indigenii le suportă”.

În aceste localuri se făcea muzică și se dansa... Dar bine, cântece și dansuri au existat în Abisinia din timpuri străvechi, din zilele Reginei de Saba și înaintea acesteia, de pe vremea când Etiopia întreținea relații comerciale cu puternicul Egipt al Faraonilor, relații ce alternau cu aprige războaie...

Înainte însă, femeile dansau singure, în timp ce bărbații priviau; acum, în sunetele saxofoanelor, înșiși bărbații învățau să danseze cu femeile străine, extravagante în îmbrăcăminte, și violent fardate.

Abisinia începea să aibă cu adevărat ceea ce numește o viață de noapte.

Nu se putea ca femeile și muzica să nu atragă după ele băutura. Timp de trei mii de ani și mai bine, etiopianul și-a stins setea cu „tej” o licoare preparată în casă și care dacă nu-i făcea nici un bine, era totuși inofensivă...

Foarte curând, frumusețile străine îi învățară să bea cognacuri, liqueruri și mai ales șampanie franțuzească. Consecințele acestor băuturi costisitoare, nu întârziară să se arate: liniștile străzi ale Addis-Abebei deveniră furnicar de tineri cheflui abisinieni, care își terminau noaptea atât de occidental începută în elegantele cabarete, prin șanțuri.

Desfrâul luă proporții atât de alarmante, încât împăratul, — care editează cel mai important dintre jurnalele capitalei, — publică o serie de articole drastice, asupra acestei stări de lucruri. Cuvântul unui monarh care dispune de viața supușilor săi, ar trebui să aibă greutate! De data asta însă, autoritatea sa avea de luptat cu viciul, căci frumusețele femei primiau un comision de fiecare sticlă ce se consuma.

Văzând inutilitatea polemicilor, Haile Selassie I lăsă pana, spre a face uz de putere: emise un edict imperial, prin care prohibia toate băuturile alcoolice, afară de „tej”-ul național.

Localurile fură prompt închise,

dar după câteva săptămâni, șanțurile erau pline de oameni beți. Majestatea sa se afla în fața a două fenomene: „prohibiție și contrabandă”, aspecte cu totul noi în Abisinia, dar cari, o știți doar, au ajuns să facă parte integrantă din viața marilor metropole.

Se postară soldați înaintea localurilor de noapte, dar în Etiopia, fiecare cetățean poartă arme, astfel că această măsură dădu loc unor sângeroase încăierări. Curând însă ciocnirile dintre soldați și clienți, deveniră simulacre, căci exact ca în marile centre de civilizație, restauratorii se grăbiră să cumpere patrulele...

Ce să facă? Armata coruptă, bărbații se rostogoliau vertiginos spre ruină, iar femeile li se țineau pe urme...

Majestatea sa își frământa creierii să găsească o soluție... Partea cea mai proastă, venia însă abia acum. Viața ieftină și extrem de simplă a Abisiniei, determinase a circulație restrânsă a banului. Dar noile băuturi și importățiuni apusene vânzându-se foarte scump, curând, o mare parte din monedă țării încăpu în mâinile acestor lăcuste.

Nobilii și soldații mai dispuneau totuși de averi considerabile, sub forma armelor încrustate cu pietre prețioase, care se moștenesc din tată în fiu și curând ajunseră să le pună zălog pentru o noapte de petrecere.

Mai târziu revenindu-și, oamenii aceștia împrumutau bani spre a-și răscumpăra armele, dar femeile îi convingeau aproape întotdeauna, să-i cheltuiască într-o nouă orgie. Împăratul constată cu groază că mare parte din soldații săi, începuseră să umble fără săbii și fără pumnale.

Scandalul a atins în timpul din urmă culmea tragediei. Unul din verii împăratului, după ce-și cheltuisese toți banii amanetând tot ce avea mai de valoare, se îndrăgosti de o tânără dansatoare, abia sosită dela Paris. Era foarte exigentă și mulți erau cei ce licitau pentru prietenia ei. Printre aspiranți se afla un individ care purta de mult tănărului prinț, o ură de moarte.

Ruda împăratului reuși în cele din urmă să câștige dansatoarea, dându-i armele sale de o extraordinară valoare, atât ca bijuterii cât și ca opere de artă. Tânăra femeie strângea darurile la piept, cu un râs slobiu de copil fericit...

Rivalul învins clocotia de gelozie, dar curând se liniști: omul pe care-l ura de moarte se afla înainte-i dezarmat... Cu o lovitură de sabie reteză gâtul prințului; capul imperial se rostogoli cuprins de inerția morții, la picioarele femeii...

Acest din urmă episod a hotărât pe împărat să facă totul, pentru stăvilirea valului de civilizație rău înțeleasă, chiar dacă represuniile ar provoca o răscoală.

PINK PUFF

Dragă Puff,

de astădată

Nu-mi vei spune că greșesc:
Dimpotrivă! Indignată,
Cu lăbușă parfumată,
Vei subscrie ce gândesc!!

Știu că neamul meu (toți căinii) —
Trece-ades de pățimaș,
Dar... ascultă... Cu stăpânii
Spre sfârșitul săptămânii
Am plecat de la oraș...

Ce frumoasă zi de vară, —
Ce de pașiști numai flori, —
Lanuri lungi, — ca pe la țară, —
Grâu, porumb, ovăz, secară,
— Și săteni sârguitori!...

Ici, sub cerul de cicoare
Stol de vrăbii ciripind, —
Colo, murmur de isvoare
Ori păduri fremătătoare
Munți întregi acoperind.

Ce priveliște bogată!...
Stam, gândind, lângă volan:
Dacă mă mai nasc odată,
Ce ursită minunată
Ași avea, să fiu țaran!...

După două mici popasuri,
Ne-am oprit într'un sătuc.
Auzii diverse glasuri:
„O să stăm și-aici trei ceasuri!”
„Iar s'a spart un cauciuc!...”

Coborîră toți boerii,
De-au aprins niște țigări, —
Și, în umbra lină-a serii,
Admirând splendoarea verii,
Au făcut și mici plimbări...

Insfârșit, cu multă trudă,
Roata fu din nou la loc, —
Dar... deșertăciune crudă! —
(— Parcă nu voia s'audă! —)
— Nu lua motorul foc!...

După multă cercetare,
Au ținut cu toți un sfat —
Hotărînd, ca fiecare
Să-și găsească de mâncare
Cum și adăpost, în sat.

...Case mici, dărăpănate,
Între bieți salcâmi și plop, —
Gardurile vechi, stricate, —
Iar prin uliți desfundate
Numai bălți și numai gropi!

Vai de lume!... De mâncare
Nu găsirăm mai nimic!
N'aveau nici mălaiu, nici sare,

— Eu, de-adîncă întristare,
Nu știam ce să mai zic!...

Când să ne culcăm, — durere! —
Nici un fel de așternut!!!
Într-o biată încăpere
Ne-am întins pe lăicere,
Pe... saltelele de lut!

Dar țărani!... O, — țărani,
Parcă nu erau bărbați!
Unii blestemându-și anii,
Alții istoviți, — sârmanii, —
Vlăguși și întristați!...

Când se-aprinse drept lumină
Un opaiț ofticos, —
Pregătind umila cină,
Îi văzui cum se închină:
— Fiecare, un Christos!...

Nu-ți mai scriu cu ce măhnire,
Am plecat în zori de zi!
Asta-i mândra mulțumire
Cu... rurala fericire
Ce se cântă'n poezii!?

Când hambarele sunt pline
Cu belșug de grâne'n saci, —
Ce blestem grozav i-așine,
Că muncesc și mult și bine,
Și rămân mereu săraci!...

PIC

Scumpe și iubite frate?
Dacă vrei să fim de-acord, —
Și porniri nevinovate,
Și sentimentalitate
Le aruncă peste bord!...

Nu vezi tu cât de nedreaptă
Este viața uneori?
Pentru cea mai bună faptă
Ce răsplată ne așteaptă?!
Tu, — și-atâția visători

Care vor o lume nouă, —
Nu vedeți la orice pas
Că vă sângerează și vouă
Inimile rupe'n două
Când vi-i viața în impas?!

Știu că te impresionează, —
Dar, la urma urmei, ce-i
Dacă domnii dela țară
Duc pe umeri o povară
Care-i sfarmă chiar pe ei?!

Nu pot toți ca să se nască
Doar din spiță de ciocoi!!
Cine-ai vrea să mai muncească?
Cui îi place să trăiască
Rabdă, — cum răbdăm și noi!...

Iar în ceea ce privește
Că-s flămânzi și că-s desculți,
Vina e a lor, — firește!!
Cine-i harnic, se'ngrijește!...
Ei? Sunt leneși și incuți!!!

Termin lunga mea scrisoare
Constatând că-i foarte trist
Că te-avâți într-o vâltoare
De idei păgubitoare...
Nu cumva ești socialist?!

PUFF

TELEGRAMA TRANZITATA

Am studiat trei ore'ntrégi
Teoria-ți complicată.
Țin ca să-ți răspund pe dată:
Ești femeie, — nu'nțelegi!

PIC

p. conf. CIUFULICI

Din cauza unui deranjament tehnic,
publicarea senzaționalului nostru roman

Desghețarea Polului Nord (O dramă între Pol și Ecuator)

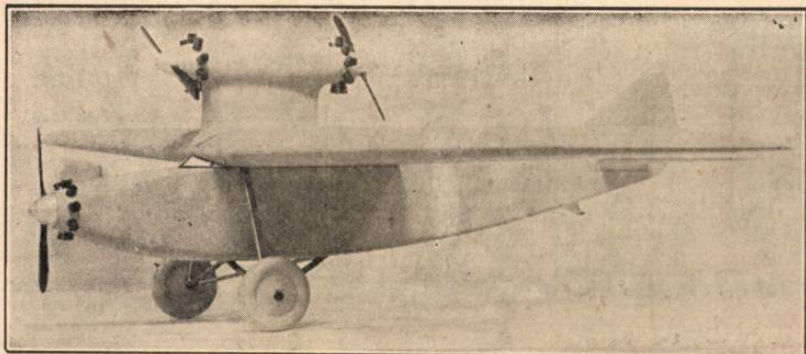
va începe în numărul viitor. Este un singur roman de aventuri extraordinare, în care fantasticul se împletește cu romantismul dragostei și în care cititorii vor asista la punerea în practică a celei mai formidabile invenții a secolului.

INDISCUTABIL HERDAN E CEA MAI
PAINEA BUNĂ

UNDE

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
- I AȘI -

E AVIONUL ROMÂNESC CARE SA TREACA ATLANTICUL ?



Sus și dr.: Macheta avionului de mare raid, inventat de un inginer român.

Ancheta „Realității Ilustrate” asupra trecerii Atlanticului înregistrează un succes frumos, prin interesul pe care l-a deșteptat în rândurile cititorilor noștri. Un număr mare de scrisori, sosite la redacție, sunt mărturie vie că ideea lansată de noi corespunde sentimentului general.

Ultimele două răspunsuri — al anonimului de sub pseudonimul „pilot brevet nr. 13” și al d-lui general G. Rujinski, au pledat pentru executarea raidului transatlantic pe aripile unui avion românesc. D. general Rujinski este însă foarte pesimist în privința puținței de a se construi, într-un termen scurt, un astfel de avion; iar predecesorul d-sale în răspunsurile publicate de noi, s'a mulțumit să arate numai cine ar putea construi avionul, nu și timpul pe care l-ar necesita construcția lui.

În continuarea opiniunilor favorabile utilizării unui avion românesc, publicăm de data aceasta scrisoarea unui cititor, d-l Virgiliu-Athanase Mănescu; rămânând că în numărul viitor să dăm cuvântul opiniunii contrare.

Această scrisoare ni s'a părut interesantă prin aceea că ea este mărturie năzuințelor spre fapte mari ale aviatorilor români și dovedește încă odată că problema zborului transatlantic i-a preocupat întotdeauna. De asemenea, scrisoarea d-lui Mănescu ne mai descoperă și existența unor planuri gata făcute, pentru construirea unui avion de mare raid, de către un inginer român.

Domnule Director,

Problema care o puneți dv. nu e nouă. Eu cel dintâi — iertați-mi modestia — am luat inițiativa unui raid București-New-York, fără es-

Și acum să vă povestesc faptele. În iarna anului 1928, fratele meu, un erou aviator din timpul războiului, Nicolae Mănescu, citat cu ordin de zi pe comandament și decorat cu „Virtutea Militară” și „Virtutea Ae-



D. Nicolae Mănescu

ronautică”, întorcându-se dela Paris mi-a adus niște fotografii ale unui avion românesc de lungă cursă, inventat de un inginer român, anume *Romulus Bratu*. Inginerul român constructor se sbătea la Paris în grele încercări, spre a găsi posibilitatea practică a construirii avionului său. Faptele acestea mi-au dat numaidecât ideea unui raid București-New-York, fără es-

Am luat atunci, împreună cu fraatele meu, contact cu d. doctor Graur, din direcțiunea ziarelor „Dimineața” și „Adevărul”, căruia i-am expus următorul plan, pentru punerea în practică a acestei inițiative:

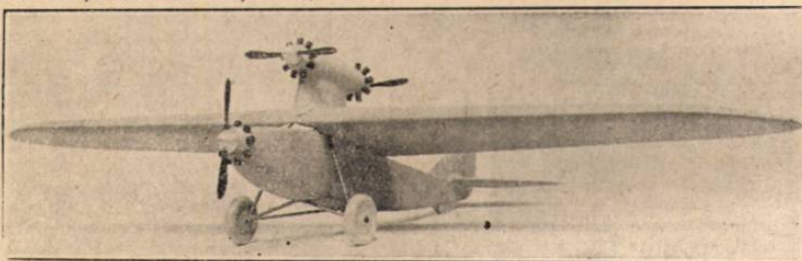
Lansarea unei loterii, cu ajutorul căreia să construim avionul și să finanțăm raidul. Personalul urma să fie: eu și fratele meu, care este considerat ca unul din cei mai buni aviatori, și, poate, și inginerul constructor.

D. dr. Graur a primit cu multă bunăvoință această inițiativă, mi-a

țări, ar mai putea fi vorba. Atât eu, cât și fratele meu, n'am renunțat la această idee, pe care — de ne va fi posibil — ne vom strădui să o înfăptuim.

Am păstrat părerea de rău că împrejurări neînțelegătoare n'au apreciat cum se cuvenea frumoasa bunăvoință a d-lui doctor Graur și nici temeritatea noastră îndeajuns de chibzuită.

Cu perfectă stimă,
V. ATHANASE-MĂNESCU



promis tot concursul, atât al său personal, cât și al gazetelor românești „Dimineața” și „Adevărul”.

Mi-a cerut însă un lucru: ca în comitetul ce urma să ia ființă să avem un general de specialitate. Și d-sa mi-a pronunțat numele d-lui general X.

M'am prezentat d-lui general X., i-am expus inițiativa și d-sa mi-a răspuns să-i dăm d-sale planurile avionului și d-sa se face forte să-l construiescă. Ideea loteriei și a raidului nu le-a împărtășit.

Alte lămuriri în această privință le puteți lua dela d. dr. Graur.

Ne-am îndreptat atunci către ideea de a găsi un inginer de specialitate și cu suprafață socială, care să fie în comitet și să se poată pronunța asupra planurilor.

Comitetul propus de d. dr. Graur prezenta toate garanțiile morale ale unui succes sigur.

Găsirea unui atare inginer nu a fost însă posibilă.

Azi, planurile avionului român se găsesc vândute în Franța și el se află în construcție acolo.

Traversarea Atlanticului pe un avion românesc și cu personal român ar fi fost satisfacerea supremei mândrii naționale.

Ideea loteriei azi n'ar mai putea fi pusă în practică în urma recente legi a loteriei de stat.

De un avion românesc, în adevăratul înțeles al cuvântului, care să poarte culorile țării peste mări și

În ceea ce ne privește, vom ruga pe d. doctor Graur, care actualmente se află în străinătate, să ne dea toate lămuririle la cari se referă d. Mănescu, spre a le împărtăși cititorilor noștri, într'unul din viitoarele numere.

Vizitați expoziția colonială cu a 7-a excursiune a noastră

cu plecarea în ziua de 5 Octombrie. Expoziția rămâne în toată strălucirea sa deschisă în tot cursul lunii Octombrie. Fauna, flora, arta, industria, exotismul, viața în cadrul și arhitectura lor, Serbări somptuoase, nopți coloniale, fantezii dansatoare Cambodgiene, javaneze, anamite, africane, polineziene.

Se vor vizita și orașele: Budapesta, Viena, Lausanne, Montreux, Milano, Veneția în condițiunile cele mai elegante. Cele două grupuri din Septembrie fiind complete înscririle se primesc numai pentru al șaptelea grup din Octombrie.

Prospecte și informațiuni la Secr. C. T. F. I. București III, Cal. Victoriei 168 Domnul Ing. E. Erdes.

Dinți albi și frumoși: Chlorodont

pasta de dinți din mentă, care înviorează minunat gura.

Tubul: Lei 22.— și Lei 32.—



Piele rumenită de Soare piele sănătoasă,
înfățișare fragedă tineră și plină de vigoare, vă dau

CREMA - NIVEA ULEIUL - NIVEA

Ambele conțin ca unice în felul lor Eucerita care pătrunde perfect și care este cea mai bună întreținătoare a pielii; ambele micșorează pericolul dureros provocat de razele solare; ambele vă dau o splendidă culoare bronzată, chiar și la un cer înourat. Crema Nivea pe lângă aceasta mai este și plăcut răcoritoare la zile călduroase de vară. Uleiul Nivea din potrivă, vă ferește la vreme nefavorabilă contra variațiunilor temperaturii care ușor vă poate aduce o răceală așa că puteți și la zile neplăcute, răcoroase de vară să faceți baie de lumină, aer și apă.

Crema Nivea: Lei 16.00—72.00 / Uleiul Nivea: Lei 55.00, 85.00

Beiersdorf & Co. S. A. R., Brașov, Strada Iuliu Maniu 39

DE VORBA CU CITITORII

Mica Zinette. — Starea dumitale de gelozie și lipsă de sinceritate față de băieții cari te iubesc, dovedește că ești o mică... gaită. Te rog foarte mult să nu te superi, dar e necesar să fii puțin aspru cu dumneata, ca să-ți arăt cât de urit e să fii egoistă. Ești o ființă extrem de senzuală și totodată nu înțelegi decât să-ți se satisfacă gusturile, fără a da nimic în schimb. Calcă-ți solid pe inimă, și caută să devii și dumneata gentilă față de alții. De exemplu așa cum am fost eu acum!

Eugen Rădulescu. — Întrebarea dumitale e foarte vagă. O carte despre viața artiștilor. Ce fel de artiști? de cinema? În cazul acesta special lucrul simplu. Cumpără revista germană de filmwoche. Ai să găsești un catalog întreg de cărți; toate biografiile artiștilor de cinema.

Analiza grafologică: răutate, micime sufletească, voință slabă, spirit pasiv, incapabil de inițiative mari. Preocupare de poză; în special este o lacună intelectuală pe care căutați să o acoperiți. Mi se pare, logica-e defectă.

Un cititor al R. I. — Informațiile tot atât de precise le poți căpăta de la I. O. V., Str. Berthelot. Cu atât mai mult, cu cât ești și orfan de război.

Lolo Vir. — Ești un satir libidinos, dumneata! Cum îți trece prin cap să ademeniști o fetiță de 12 ani pentru că ești, pardon... amoretzat? În loc de lună de miere, ai face câteva luni de pușcărie stimabile. Așa că-ți recomand dușuri scotiene, și să tragi praf de mustar pe nas, să scadă pulsul.

E. P. — Plocești. — Prin urmare dacă n'am 80 de ani, n'am drept la respectul dumitale deosebit? Eu sunt altfel dușuie, eu respect toate necondiționat: zăpăceala dumitale, superficialitatea care ți-e caracteristică, logica încurcăfă, egoismul dumitale feroce, până și... greșelile gramaticale. Așa sunt eu, respect toate, la toate vârstele, fiindcă toate le-a lăsat Dumnezeu, în bunăta-tea-i nemărginită... (Vezi Biblia, la apendice).

T. B. Nivăești. — Deși textul nu-l suficient, câteva caracteristici îți pot totuși enumera: reținere, o inhibiție de ordin sensual, spirit intuitiv, sinceritate reținută, spirit combativ. Inteligența destul de aerisită.

Valeriu Vasilescu. — Adresa Marlenei Dietrich: Paramount Studios. 5451, Marathon St. Hollywood Calif. Maurice Chevalier, tot Paramount, Clara Bow tot Paramount. Însfășiți Buster „Creation” alias Keaton-Malec: Metro-Goldwin-Mayer Studios, Culver-City, Cal.

Ochi albaștri 'nlăcrimați. — Dece să plângi dușuie? Pentru că mi-ai scris? Înțeleg să plâng eu! Fiindcă mă gratifici însă cu adjective ca „drăgălas”, etc., nu vreau să mă desmint. Trebuie să fi o gospodină extraordi-

nară, meticuloasă, cu o grijă exagerată pentru tot ce te'nconjoară. Spirit estetic. Puțin egoistă. (Te tocmești rău cu negustorii, nu?) Puțin gâlcevitoare. (O calitate indispensabilă unei bune gospodine!) Un suflet cald. (Înseamnă economie la lemne!).

Sensibilitate (poate susceptibilitate). În general un caracter armonios, sociabil, de un manierism puțin prea căutat. (Am tradus cuvântul recherché!?)

Păr negru, ochi verzi. — Pseudonimul dumitale mi-a reamintit o strofă din versurile lui Topârceanu, pe care o transform în... analiză grafologică: Ochii-s verzi, părul e negru. Scrisul e de om dispus...

Sufletul nu e integrat. Alte semnalmente nu-s.

Felix R. V. — Târziu, dar totuși! Îți mulțumesc pentru smirna și tămăia pe care mi-ai expediat-o odată cu scrisoarea. Țin însă să-ți atrag atenția că am gusturi diabolice. Nu-mi place tămăia. Analiza grafologică: Sentimental, expansiv, de senzualitate puternică, chiar brutală. Spirit combativ, (mai precis arțăgos). Nesincer față de oameni. În felul dumitale de a fi, ești un fel de „Münchhausen”. Inteligența nu-i destul de exercitată. Voința în schimb se afirmă. Un egocentrism foarte pronunțat. Sper că de data aceasta n'ai să fii prea susceptibil, ca să te pierd... de client!

Dumitrescu G. — Regretăm enorm, că nu putem face uz de propunerea d-voastră. Noi n'avem nevoie de fotografiile truate, fiindcă reporterii noștri fotografici se deplasează chiar la fața locului, pentru a lua fotografiile necesare reportajilor pe care le publicăm.

Niky. — În fața unei persoane atât de dificile ca dumneata, nu pot decât să mă intimidiez. Acesta e motivul pentru care mă abțin dela orice afirmație, și deci dela o analiză grafologică.

Palbraes. — Scrisul dumitale este al unei persoane, care inspiră încredere din primul moment. Există un echilibru perfect între simțuri, inteligență și voință. Ai multă claritate în vederi și pentru acest motiv cauți să excludi orice complicație inutilă în viață. Singurul lucru care ți l'as putea imputa este o întârziere în deciziuni. Probabil însă că provine din spiritul dumitale de prudență.

Mena. — Pe dumneata te caracterizează neîncrederea în oameni și o nevoie aproape organică, de lux, de risipă. Nu trebuie să interpretezi însă această risipă numai cu una de ordin material ci și... o tendință de rafinare; sunteți lipsită aproape complet de voință. Un suflet ermetic, capricios; preocupare estetică. Sentimentalitatea, este intim țesută cu senzualitatea. Apetituri mari, dar manifestate timid.

Adine Veidt. — Trăsăturile scrisului dumitale îmi fac impresia, că ești una

din acele femei, cari își câștigă singură existența. Există în acest sens o comprimare a senzualității dumitale destul de puternică, dând precumpănire rațiunii. Ambitie până la încăpățănare. Un fel de masculinizare în acest sens, străbate tot scrisul. Personalitate precis conturată. Fond de bunătate, însă reținut. Voință, fantezie, inițiativă... în dragoste.

Răspund cu dulceață. — Eu de cele mai multe ori, cu acrială de dulceață mi se strepezesc dinții, dușuie. Și apoi de unde eu „Luther”? N'am nimic comun nici cu reformatorii bisericii creștine și nici cu fabricile de bere. Portretul meu? Iată îți satisfac doleanța și-ți su-



pun contemplării, portretul meu de acum... 30 de ani. Nu găsești că eram sugubă? Țin să mai subliniez faptul că d-l Joseph de Saxa și cu mine suntem persoane absolut distincte, și orice speculație pe acest teren e inutilă.

Didișor, pușor, ce mai pui de drăcușor. — Nu dau cu ghiocul simpaticei dușuie, până ce nu-mi va trimite o fotografie, (pe care am să i-o restituie bine înțeles). Imi poate acorda atâta încredere, de vreme ce mi-a scris... și mai bune... și mai rele. Nu va fi totuși fotografia lucrul cel mai rău, pe care poate să mi-l confieze?!

Ghiță Făcăleț. — În orice caz domnului care a scris articolul „Nu citiți acest articol etc.”, nu-i va fi frică de făcălețul d-tale, se poate să aibă el unul mai solid. Și apoi nu urmează că și-a făcut cititorii „proști”, cum spui d-ta, fiindcă e cu totul altceva să fi sau nu inteligent și să ai sau nu pre-

gătirea pentru a pricepe un articol de specialitate. În esență e vorba de noua teorie a timpului, luminei, a lui Einstein, Michelson ec.

Carmen Coca. — Nu este o greșală dușuie, dar urmărind răspunsul în chestie, aș putea să substituiesc cele două răspunsuri din punct de vedere grafologic, cu o singură deosebită. Există mai multă cursivitate și expansiune în felul d-tale de a te manifesta.

Catela. — Știrile înregistrate de ziare, cu privire la boala Potei Negri, sunt perfect adevărate. E vorba de o perito-nită infecțioasă.

Adresa lui Willy Forst este Berlin Charlottenburg 9, Sachsenplatz 8

Coca Piatra N. — N'a jucat în nici unul din cele două filme.

Privire candidă. — La avalanșa dumitale de întrebări, trebuie să răspund numai în stil telegrafic, altfel am face o corespondență kilometrică. Mulțumesc pentru toate gratificațiile. Nu iau parte la tragerea cu automobilul, fiindcă nimeni din redacție n'are acest drept. Pe „Marietta” nu o cunosc. D-ta îmi pari foarte sentimentală, un temperament explosiv, un suflet excepțional de bun, față de acei cari vor să te înțeleagă. Any Ondra e născută la Tarnow (Cehoslovacia). Fotografia te rog chiar s'o trimiți, pentru o analiză grafologică precisă.

Sergiu. — Mai mult text.

Coc + Cap. — Ar fi mai just poate coc — cap. Necumpănire, fire pătimăse, foarte susceptibilă, vanitate, imaginație bogată. Scrisoarea a fost concepută în momente de depresiune sufletească. O notă de vagă melancolie, care se explică prin firea exagerat afectivă.

Ticuța. — Caracter încă insuficient format. Elemente de vâdită juvenilitate. Entuziasm temperativ. Violentă. Tipică. Oarecari înclinațiuni spre „dolce far niente”. Puțină prefăcătorie, voință slabă. Înclinațiuni spre o logică sănătoasă.

Lola necăjită. — Dece atât de tristă, în fragedă copilărie? Fire minuțioasă, cu vădite înclinațiuni spre analiză, se observă multă nervozitate, egocentrism exagerat, probabil provenit dintr-o sdruncinare nervoasă sau boală. Sentimentalism naiv.

Mioara. — Aveam presimțirea că și d-ta te vei înscrie la recensământul grafologic, astfel că eroarea nu s'ar fi comis.

Calități: bunătate, prevedere, logică, altruism precizie în idei, cultură.

Mișu Toparici. — Calități destul de frumoase, însă în fază de dezvoltare. Logică, inteligență care promite, voință echilibrată, aspirațiuni idealiste. Tot ce aș mai putea spune, ar fi neprecis fiindcă ești încă adolescent.

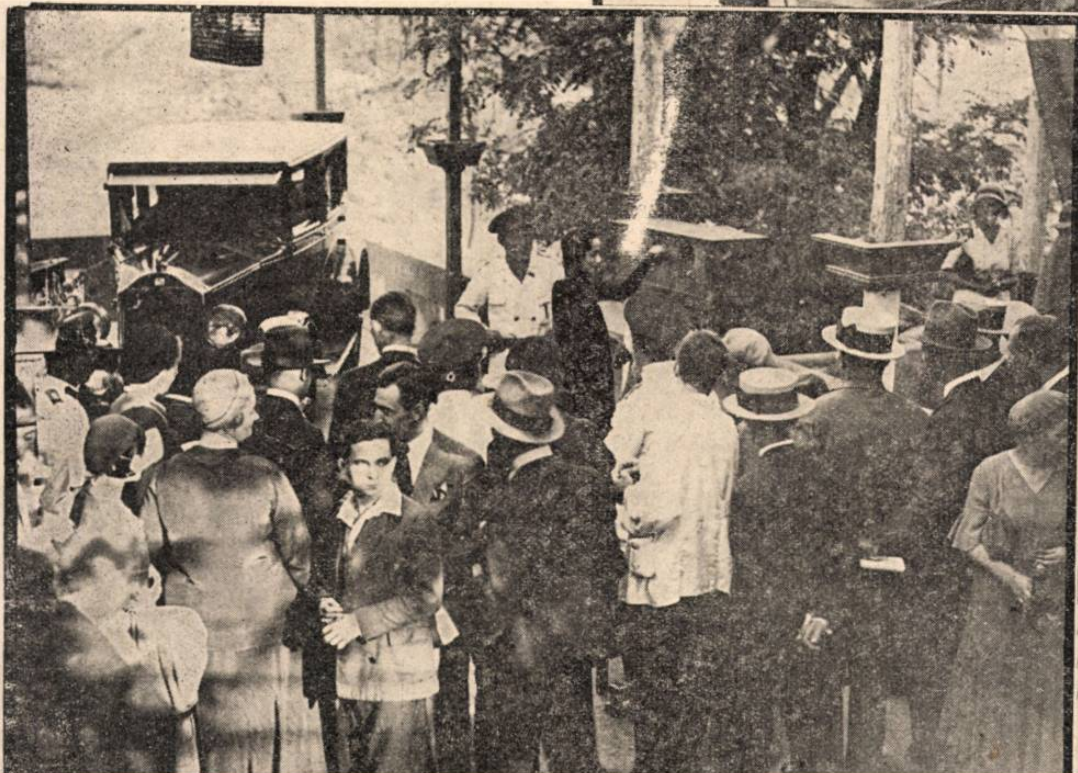
LOTHAR

O STRĂLUCITOARE MANIFESTAȚIE POPULARĂ

Kermesa

„REALITAȚII ILUSTRATE”
dela „GIB”

Dr.: o concurentă la automobil, scoate cheia din urnă; jos: publicul în fața standului unde era expusă mașina. dr.: d. C. Toneanu și d-ra Florica Cărbuneanu, doi din interpreții sketsch-ului scris special pentru serbare; în josul paginii: publicul în sala de spectacol.



„Realitatea Ilustrată”, a isbit să adune în mod spontan, peste șase mii de oameni din cele mai variate categorii sociale. Duminică 30 August la Kermesa organizată în parcul terasele și saloanele colosseului „Bragadiru”.

Cititorii noștri știu prea bine ce înseamnă în toate manifestările publice, ca întruniri, baluri, serate, ședințe, etc., ora fixată pentru începerea programului. Toată lumea vine cu cel puțin două ore mai târziu. De data aceasta, vechiul obicei al pământului a fost desmințit, căci la orele trei când fusese anunțat începutul serbării, grădina era aproape plină de lume, venită din toate colțurile Capitalei, ba chiar foarte mulți din provincie.

Entuziasmul popular a fost atât de mare, încât excelențele numere din program, au trebuit să fie prezentate asistenților, înainte de orele anunțate.

La orele 3 jum., a început dansul alimentat muzicalicește de două orchestre de jazz care se succedau în continuu, fără răgaz. Perechile alunecau în ritmul tangourilor sincope, a foxtroturilor străbătute de tempo-ul viu al modernismului și al valsurilor lente, ultimele succese ale filmelor sonore, sau reminiscențe din vechile opere vieneze.

Apoi, când careul de dans din grădina era atât de înțesat, încât perechile nu se mai puteau literalmente mișca, unul din jazzuri a trecut în salon și printr-o combinație de doză electromagnetică, s'a putut dansa pe ambele parchete, aproape fără pauză.

DESFĂȘURAREA PRO-GRAMULUI

Programul a început prin producțiunea d-lui G. Ionescu, un atlet de cea mai impozantă anvergură, care a îndoit bare de fier în dinți, șine de cale ferată pe umeri, după ce s'a agățat de ele câte un ciorchine de câte 20 persoane.

Producțiunea d-lui Ionescu a fost viu aplaudată de public.

Apoi d. Anghel Florescu a făcut



D. ing. Mititelu, câștigătorul automobilului, la concursul nostru

câteva minunate imitațiuni după marii noștri actori. Publicul a subliniat cu aplauze, arta excelenței actor.

UN CONCURS INTERESANT

După aceea s'a organizat un concurs de viteză pentru chelneri, la care au participat 28 de concurenți. Chelnerii au alergat cu tăvi pline cu mâncări și băuturi, pe o distanță de 150 metri. Publicul, aliniat pe traseul pistei ocazionale făceau un haz nespun de eforturile sportivilor improvizați, de a ajunge la țintă. Concursul a fost câștigat de d. Voicu Ioan, care a parcurs distanța în 28 secunde. Intr'adevăr un record. Premiul i-a fost înmănat imediat și câștigătorul a fost prezentat publicului, din pavilionul central.

Intre timp, cititorii și abonații „Realității Ilustrate”, primiau în schimbul bonurilor din revistă, câte o „chee a norocului” cu care urmau să încerce deschiderea lacătului, cu care era închis automobilul premiu.

Curse de baloane, o exhibiție de box și o tombolă electrică, producțiunea maestrului Nicu Stănescu, — care a interpretat la vioară câteva lucrări clasice — și a diseurului Willy Mateescu, au delectat asistența până seara.

Când întinericul a început să se lase, s'a dat drumul unor impozante jocuri de artificii, rachete, focuri bengale și baloane luminate, cari au



Admirabilii actori Ionel Tăranu (dreapta) și C. Toneanu (stânga), încearcă să miște din loc pe omul cu mușchii de oțel, d. G. Ionescu. Dar cu o simplă mișcare a brațului, acesta l-a ridicat pe d. Ionel Tăranu. Trebuie să fi într'adevăr un om cu mușchii de oțel, ca să-l poți ridica pe Ionel Tăranu.

D. G. Ionescu a dovedit prin producțiunea sa, în cadrul serbărilor organizate de noi, la Gib, că merită la superlativ, titlul de mai sus, deoarece a uimit pur și simplu asistența, prin experiențele pe care le-a făcut. A îndoit în dinți bare de fier, de care s'au agățat ciorchini de câte 20 de oameni, iar șinele de cale ferată și traversele de construcție, s'au îndoit în acelaș mod pe umerii d-sale, de parcă ar fi fost simple nuele de bambus.

Viu aplaudat de întregul public care i-a admirat producțiunea, d. Ionescu a dovedit încă odată că omul este stăpânul naturii.

distrat la culme asistența. Mai ales baloanele luminate, s'au încrucișat toată noaptea de-asupra Capitalei, dând cetățenilor impresia că eterul nostru este vizitat de un Zeppelin, sau de vreun avion al unui stat străin, mai ales că rachetele, pe lângă ploaia de stele bubuiau ca tunurile.

MAREA SURPRIZĂ

La orele 7 jumătate a început defilarea concurenților, posesori ai cheilor norocului prin fața automobilului. Câtă speranță în ochii lor, la intrarea în careul fermecat și câtă desiluzie la părăsirea lui, după ce cheea respectivă refuza să deschidă lacătul.

Târziu, s'a petrecut în acest departament un mic incident, care a amuzat asistența prin ineditul ei. În primul rând e bine să se știe, că la acest concurs au participat peste 5000 de persoane și că în acest scop, se confecționaseră 6000 chei, dintr'un aliaj. Dar pentruca turnătorul sau ajutoarele sale, să nu dea cuiva măsurile exacte ale cheii veritabile, aceasta a fost însemnată discret, cu inițialele R. I., tocmai pentru a nu da loc la confuzii. Însemnarea cheii a fost consemnată într'un proces verbal.

Un individ, lucrător la școala de infanterie No. 1, — care se află în imediată apropiere a localului, — după câteva încercări de a deschide lacătul, a ajustat-o atât de bine, încât a isbutit să forțeze încuietura. Inducând astfel în eroare pe organizatori, comitetul l-a felicitat călduros iar publicul l-a aclamat. Cerându-i-se însă să prezinte cheea care i-a servit la deschidere, aceasta pe lângă că nu purta inițialele de mai sus, mai era și confecționată dintr'un alt aliaj. Respectivul a regretat mai târziu mica lui excrocherie, căci pe lângă că s'a expus oprobriului public, s'a mai ales și cu o reclamație la parchet.

Automobilul a fost câștigat mai târziu. — fiind descuiat cu adevărată chee, — de d. inginer C. Mititelu din București, care a fost purtat în triumf, de public.

În acel moment, s'a deschis tombola baloanelor lui Tantal. o exhibi-

ție originală, dotată cu mari premii, care a înzestrat aproape pe toți participanții, cu amintiri dela această grandioasă serbare.

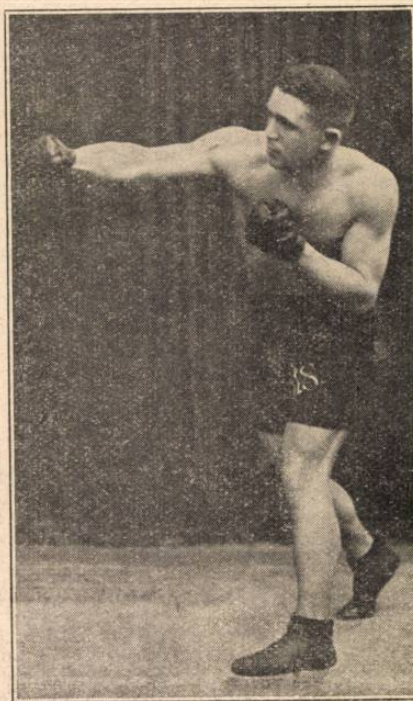
IN SALĂ

La orele nouă a început programul artistic în sală. Deschiderea a făcut-o camp. nostru naț. de box, Moți Spakow, care într'un răstimp scurt a trimis la pământ trei adversari de bună figură, la rând.

Intretimp, publicul din grădina era delectat de minunata voce a diseurului Ionel Pascu, al cărui talent este mai presus de orice critică. D-sa a cântat apoi publicului din sală câteva romane moderne, subliniate cu vii aplauze.

A urmat diseurul Willy Mateescu a cărui voce a răsunat sentimentală și dulce.

Baritonul Robert Shilton a entuziasmat publicul cu o serie de bucăți clasice, care au stârnit o furtună interminabilă de aplauze, cân-



D. MOȚI SPAKOW

tărețul trebuind să repete toate bucățile din program.

O comedie scrisă special pentru această ocaziune, a dat prilej incomparabililor actori Ionel Tăranu și Toneanu, să reliefeze încă odată vastele resurse de comedieni, de care dispun. Au amuzat o sală arhiplină, cu cunoscuta lor vervă și dialogurile cu publicul din sală, au stârnit un humor indescriptibil. Alături de ei, s'a relevat domnișoara Florica Cărbuneanu.

INCHEIEREA SPECTACOLULUI

Spectacolul a fost încheiat de un sketch minunat, interpretat de ineputizabilii Groner, Vasilache și Sylvia Dumitrescu, cele mai recente figuri populare ale Capitalei, cu adevărat supranumiți „les enfants terribles” bucureșteni. Dar despre ei nu se poate scrie. Trebuie văzuți, pentru a înțelege arta extraordinară pe care o practică.

În grădina rula numeroase concursuri instituite. Trebuie relevat în primul rând concursul de dans, la care au fost premiați:

Eleganță la tango: d. S. Marcel și d-ra Lucy Manolescu.

Eleganță la foxtrott: d. Mircea Theodorciuc și d-ra Elena Dincă.

Eleganță la vals: d. Nicu Pop și d-ra Sica Pop.

Formidabila instalație de artificii și jocuri a fost furnizată de fabrica „Racheta” din București și a reușit de minune.

A fost o serbare extraordinară, cum n'au mai înregistrat Bucureștii de multă vreme, o manifestație dinamică, doveditoare încă odată, a marilor simpatii de care se bucură „Realitatea Ilustrată” în cercurile marelui public.

EAU DE COLOGNE
EXTRAIT de PARFUM
POUDRES
LOTIONS
ROUGE de BUZE
INALTERABLE

CRÈME de BEAUTÉ

Cea mai eficientă dintre toate cremele de toaletă — grasă și non-grasă — creșterea pentru public. Lei. 60 tubul.

CONCESSIONARI
NARCISSE H. HATHAZAR
BUCUREȘTI — 37A, SCLAR 197

NARCISSE
BLEU
DE MURY

Te-am visat azi noapte

de N. Constantinescu

INTR'O stațiune balneară.

O întâlnire la un ceai dansant. Lui Radu, — care din principiu era un fidel curtezan, — firește că după primele tango-uri i s'au și aprins călcăile. Ninetta, părea o făptură croită parcă într'adins pentru dragoste. Gesturile ei moi și leneșe, de pisicuță alintată, ascunși în dosul rețelelor de ge. Arile care-i palpitau ca o inimă de porumbel și buzele răsfrânte și carnoase ca o piersică ruptă, îndreptătiră pe Radu să-și depeze întregul repertoriu de glume, jocuri de cuvinte, fraze celebre și oftări pătimate, cu ajutorul cărora știa că poate cuceri categoric inima oricărei femei.

Dar, toată „tactica” lui, dădu de astă dată greș.

Ședeau pe malul mării și admirau evoluțiile pescărușilor.

Ninetta îl asculta mai neatență ca un elev în ora de matematici.

Cuvintele lui Radu, nu găsiu nici o rezonanță în sufletul ei. Păreau un step făcut pe un covor de păslă. Și aceasta îl încăpățâna și mai mult pe Radu. Vroia cu tot dinadinsul să citească în ochii ei un gând, să întrevadă în colțul buzelor ei o dorință și să înțeleagă din roșeața obrajilor ei o promisiune...

— Iți jur că ești cea mai fermecătoare femeie pe care am întâlnit-o în viața mea...

— Numai atât?

Ninetta frânga grații, într'un frapant „ensemble rouge”. Radu o salută reverențios. Un surâs amabil al Ninettei, reuși să-i strecoare brusc o doză de curaj.

— Sărut mâna conită!... Mi-era dor de d-ta...

Ninetta, privi cravata de lână tricotată a lui Radu, și furișă un scurt hohot. Radu o privi nedumerit:

— Răzi de mine?

— O! Nu! Râd, pentru că te-am visat azi noapte...

— Pe mine?

— Da: Și ce e curios, te-am visat tocmai cu o cravată tricotată.

Radu, în acel moment își spuse în gând:

— Cum o să intru, la un cinema, singură, numai cu dumneata?

— Degeaba cauți să rezisti! Până în cele din urmă ai să fii nevoită să primești.

— Nevoită?

— Da! Eu cred în vise!

— Și apoi, dacă nu mă înșel, de la cinematograful, par'că m'ai invitat la masă.

— Și ai primit?

— Da.

— Trăiască visul!

De fericire, lui Radu îi venea să strige și să danseze. În timp ce Ninetta, cu acelaș calm, își povestea visul mai departe:

— Dar la un moment dat, înainte



... ședeau pe malul mării, admirând sborul pescărușilor...

— Dacă ți-aș mărturisii că te iubesc, sunt convins că nu m'ai crede...

— Firește.

— Și totuș mi-ești dragă... Imi dau seama că fără dumneata, nu voi putea niciodată înțelege rostul vieții.

— Exagerezi.

— Ești rece ca o statuie de marmură.

— Comparația e veche și banală.

— Dragostea însă e veche și banală.

— Atunci nu mă mai interesează! Eu sunt dornică de noutate.

— Tocmai! Ți-am spus că te iubesc.

— Ei și?

— Pentru d-ta, o declarație de dragoste din parte-mi e o noutate!

— Vra să zică, d-ta, când cumperi într'o zi țigări dela un alt debit decât cel obișnuit, ai impresia că fumezi altfel de țigări?

— Ai atât de mulți admiratori?

— Ca orice femeie frumoasă...

...Din ziua aceea n'o mai văzu. Gândul însă îi rămase prins ca o floare, pe pieptul Ninettei.

Grav rănit în amorul lui propriu de cucuritor. Radu își făcea singur curaj:

— Nu se poate să-mi scape femeia asta!... Trebuie să-i dau de urmă la București...

...Și într'adevăr, după trei săptămâni, o întâlni pe calea Victoriei.

— Am dat-o gata și p'asta!... și cu vocea înăbușită de emoție adăose:

— Vrea să zică, m'ai visat?

— Da! Ți se pare ceva atât de extraordinar?...

— Și cum m'ai visat?

— Nu mai ții minte...

— Gândește-te puțin!... Mă interesează grozav de mult să știu cum m'ai visat.

— Dece?...

— Fiindcă eu cred teribil în realizarea viselor.

...Ninetta, după o lungă pauză, începu să înfiripe visul:

— Da! Exact, te-am visat pe calea Victoriei, cu o cravată de lână tricotată.

— Nu ți-am spus eu că visele se realizează totdeauna?

— Și parcă mi-ai propus să mergem la un cinematograful. Eu la început te-am refuzat, dar până în cele din urmă am primit...

— E o idee!... Hai la un cinema!

parcă să ajungem la restaurant, ai vrut să-mi faci un dar de zece mii de lei...

Radu holbă ochii:

— Cât?

— Zece mii de lei!... Bineînțeles că te-am refuzat net, spunându-ți că nu înțeleg să primesc cadouri de la un bărbat simpatic ca d-ta...

Radu își reveni în fire:

— Bravo! Eu d'aia cred în vise!

...Dar ai insistat atât de mult, că până'n cele din urmă am fost obligată să primesc!

Radu se bosumflă din nou:

— De ce sumă era vorba?... Parcă de cinci mii...

Ninetta îl reteză scurt:

— O!... Din contră!... În vis, îmi dăduseși douăzeci de mii...

Radu o privi lung și după o matură gândire, îi răspunse definitiv ca o sentință:

— Dă-le dracului de vise!... Să nu crezi niciodată în ele!...

N. CONSTANTINESCU

Boxeurii „în civil”

Pugiliștii cari sunt într'adevăr feriți sunt puțini. Gene Tunney poate spune însă cu certitudine acest lucru. Tunney nu a așteptat să fie depozitat de titlu, ci l-a abandonat în plină glorie, pentru a se căsători.

O carieră ceva mai ușor de străbătut...

Jack Dempsey a jucat în două filme dar acum are un hotel mare, la Salt Lake City.

Dempsey are viitorul asigurat. Aceste sunt cazuri rare. Mirajul careului fermecat va face încă multe victime.

Boxeurii viguroși cari nu au teamă de pumnii solizi ai adversarului, sunt totdeauna victime.

Victime ale soartei...

Milou Pladner fost campion mondial la mușcă, care a învins și pe Gh. Stamate prin k. o., la București a fost artist la Moulin Rouge din Paris.

Dinții falsi sunt o mare invențiune! Dar păstrați pe ai D-voastră cât de mult puteți...



Umanitatea are motive serioase să se teamă de pyorrhoea.

Multe persoane cari ar fi putut să evite pierderea dinților lor, își dau astăzi seama și se simt rău și neconfortabil cu dinți falși. Piorrhoea care se ivește la patru oameni din cinci trecuți de vârsta de 40 de ani, vă poate răpi dinții și ataca chiar sănătatea dv., dacă îi permiteți să se desvolte.

Primele simptome sunt gingiile slabe care sângerează ușor când le periați. Progresând, gingiile devin moi, până când dinții slăbesc la rădăcină și cad, sau trebuiesc să fie extrași.

Pentru a ne asigura păstrarea dinților, întărirea gingiilor și sănătatea gurii, întrebuițați dimineața și seara PASTA ȘI SAPUNUL DE DINȚI GELLE FRERES. La farmacii, drogerii și parf.

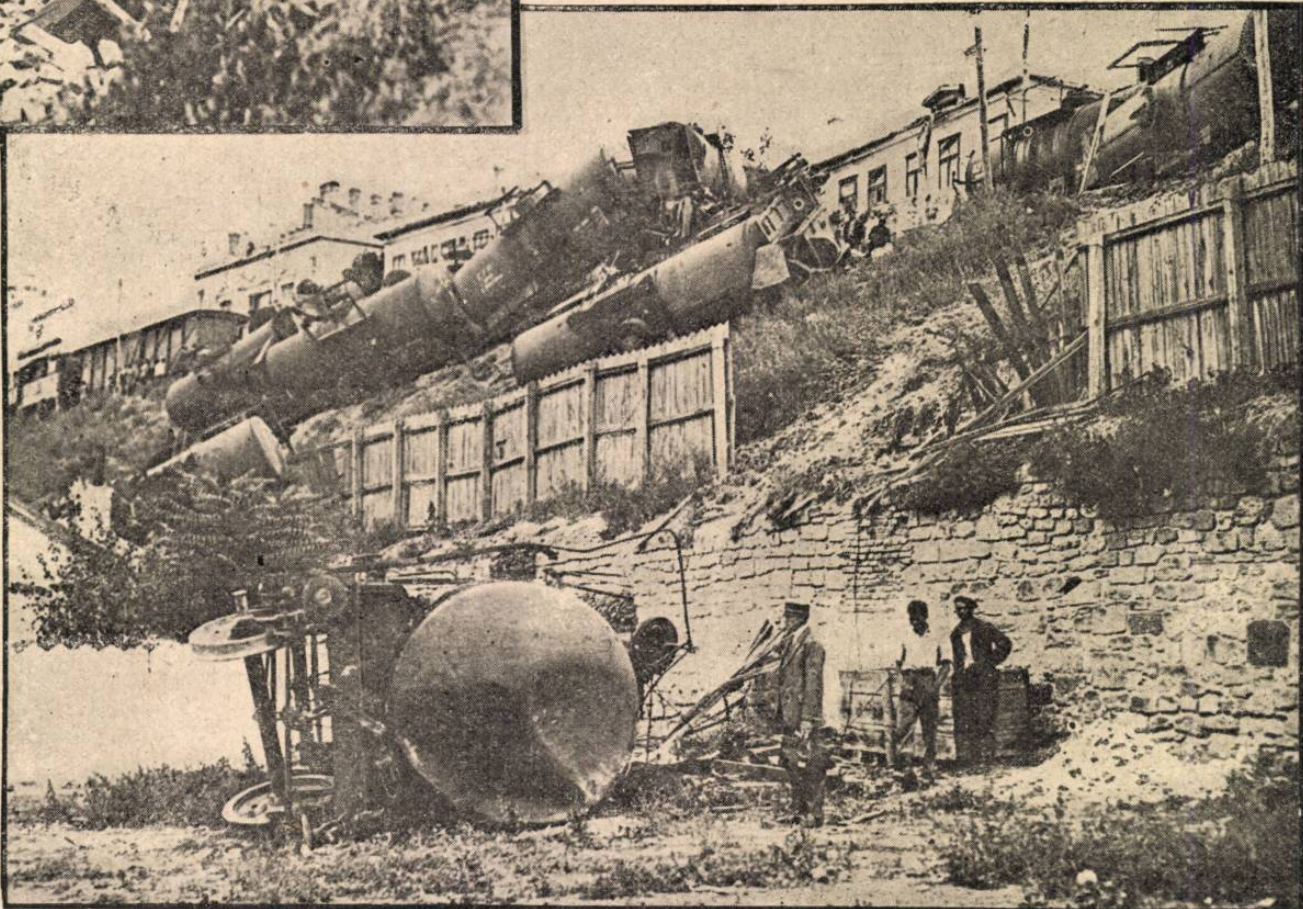
10.000 Lei

5.000 Lei

în numerar și

în volume literare, puteți câștiga, răspunzând numai la două întrebări. Amănunte în revista „Adevărul Literar”.

Actualități din țară



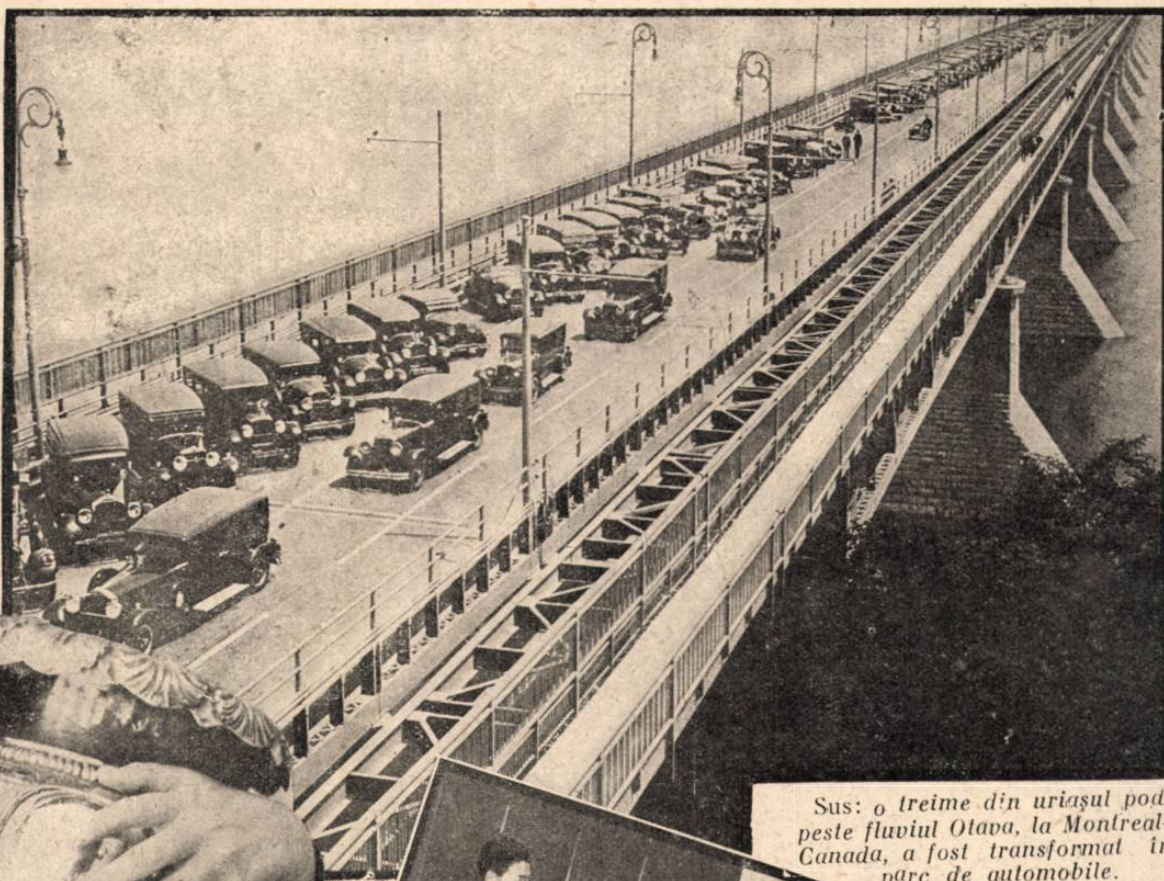
Dreapta sus: d. profesor Nicolae Iorga, ministrul instrucțiunii publice, a intrat la Fundația Carol pe directorii școlilor din Capitală și provincie, pentru o consfătuire. În fotografia noastră, primul ministru în grup cu câțiva profesori.

Dreapta mijloc: Tot sub direcția supraveghere a d-lui profesor Iorga au reînceput la Mangalia săpăturile pentru desgroparea ruinelor cetății Calatis.

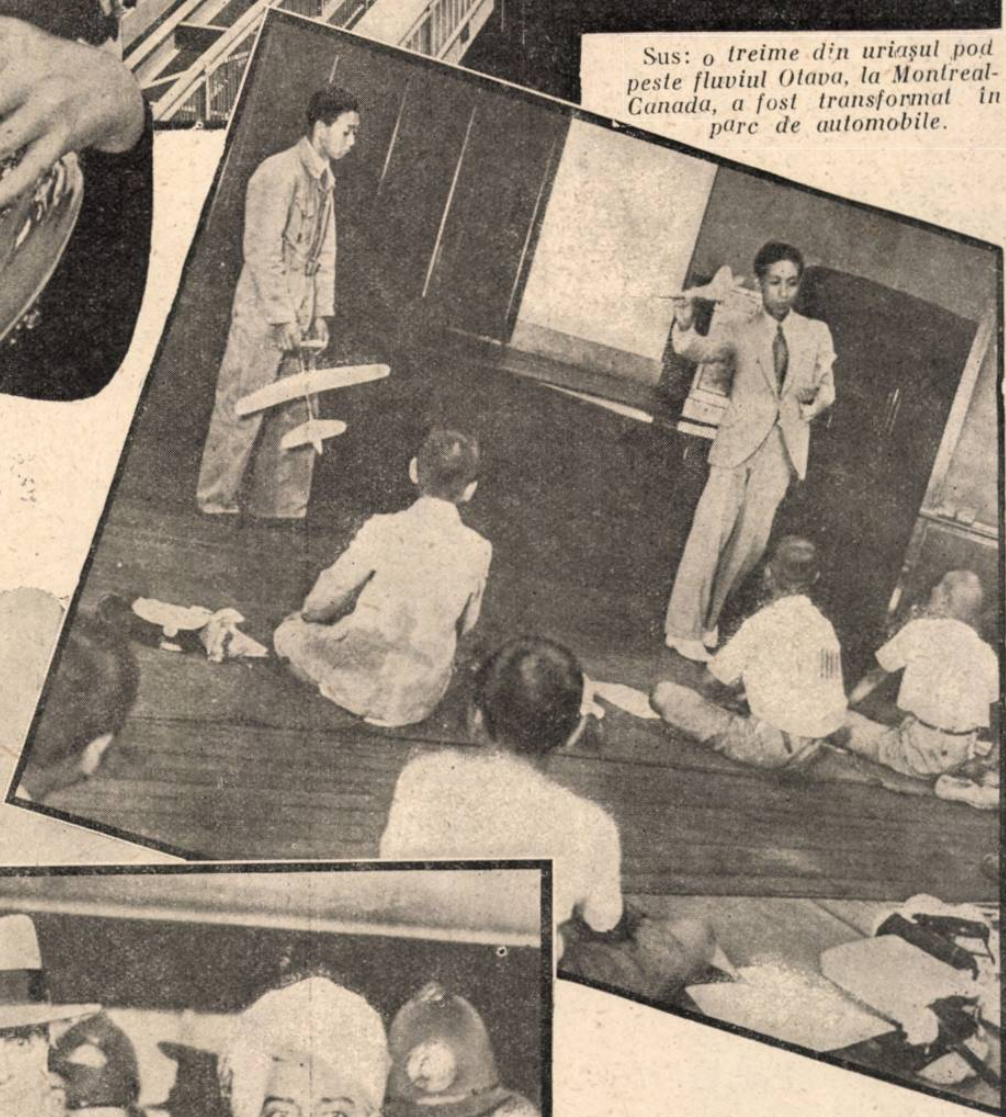
Săptămâna trecută s'a întâmplat un accident de cale ferată, care din fericire n'a făcut nici o victimă omenească. O garnitură de cazane petroliere a pornit fără frână la vale, din stația Palas lângă Constanța prăbușindu-se apoi din viteză, de pe liniile portului în magazii.

Stânga sus și dreapta jos: Două fotografii luate de reporterul nostru fotografic la fața locului.

Din **STRAINATALE**



Sus: o treime din uriașul pod peste fluviul Otava, la Montreal-Canada, a fost transformat în parc de automobile.



Sus: Iată cum se face educația aviativă a tineretului japonez în școli speciale.

Mijloc st.: d. Betty Kornwald a câștigat la Santa Barbara în California cupa oferită de premierul italian Mussolini, la o cursă de regate.

Stânga: Lordul Sankey, ministru în cabinetul englez în mijlocul primilor delegați indieni, veniți la Londra, la Conferința Mesei Rotunde.



CONTAGIUNEA CĂSCATULUI

TOATA lumea știe cât e de contagios căscatul. Într'un tramvai sau într'o încăpere unde mai sunt și alții — acest gest involuntar al cuiva, deslănțuie o serie de căscături printre cei de față, chiar dacă-și acoperă gura cu mâna. Și nu există incident mai penibil pentru un conferențiar, decât atunci când cineva din asistență a lăsat să-i scape un căscat: imediat își va vedea auditorii ascunzându-și politicos cu batista sau numai cu palma, partea inferioară a feței unde gurile se deschid larg în supremul simbol al plictiselii.

Nu există gest sau acțiune muschiulară care să stârnească un impuls de imitație atât de puternic. Dacă într'o adunare cineva își mișcă picioarele sau brațele, nimeni nu se găsește să repete gestul.

De unde acest irezistibil impuls de a căsca, atunci când vedem pe altul făcând același gest? Și de ce chiar simpla fotografie a unui căscat ne dă această dorință — după cum oricare din dv. poate s'o constate, privind atent, timp de câteva secunde, ilustrațiile din această pagină?

Savanții au făcut în timpul din urmă câteva descoperiri interesante și surprinzătoare asupra căscatului și printre acestea, explicația probabilă a „contagiunii” sale. D-rul Lewis care făcea cercetări, nu în direcția căscatului, ci asupra acelei teribile boli care afectează uneori inima, și care se numește în medicină „angina pectoris”, a dat în mod accidental de urmele căscatului. E drept că o predică plictisitoare sau un toast prea lung, va da nefericiților auditori o poftă irezistibilă de a-și deschide fălcile ina-

Fotografiile pe care le publicăm în această pagină, reprezintă căscatul la lei, maimuțe și drăgălașul căscat al unui copil.



acțiunile emotive determină o funcționare viguroasă a inimei, ceea ce o face să pompeze cantități suficiente de sânge în părțile superioare ale trupului și în mușchii gâtului, astfel că nu se întâmplă nimic. Dar dacă discursul e obositor, în sistemul nervos se produce relaxarea care are loc în trupul animalului ce dă să adoarmă. Și pentru că auditorul nu se culcă, iar circulația sângelui în vinele gâtului, devine tot mai lentă, consecința e că mușchii încordați secretează anumite otrăvuri, cunoscute sub numele de toxinele oboselii, care produc adesea crampe.

Natura intervine însă de cele mai dese ori, înainte ca otrava să-și anunțe prezența, sub forma durerii și silește individul s'o elimine printr'un căscat mare, simplu și frumos, și pe care victima încearcă să-l reprime. Mecanismul căscatului nu e altceva, decât pomparea sângelui din vinele gâtului în arterele mari, unde organele de eliminare îl spală de otrăvuri.

Amintim că numai atunci când trupul e în stare de complet repaos, singurătatea inimii menține circulația sângelui. Cu fiecare contractare a unui din mușchi, vinele din vecinătate suferă o presiune și cu fiecare presiune sângele e pompat mai departe. Căscatul determină acest proces în vinele grumajilor și ale gâtului.

Auditorii unei conferințe își schimbă din când în când poziția, deplasând brațele sau picioarele, dar cum aceste mișcări se fac inconștient, nu există o dorință reprimată și deci, nu pot fi contagioase. Singuri bieții mușchi ai gâtului nu pot fi ușurați decât prin acel nemanierat căscat.

Toți auditorii sunt stăpâniți de ideea că nu trebuie să caște înaintea conferențiarului și rezistă înclinațiunii cât pot. Când unul din ei a căzut învins, exemplul său e lovitura de grație ce se

intea călăului lor, dar acest fenomen mai poate fi determinat și de o cauză cu totul opusă. La teatru se produce adesea o adevărată erupție de căscături, tocmai în urma unei scene dramatice, care a încordat spiritele atât de puternic, încât nimeni n'a mișcat în tot acest timp, nici măcar un mușchi. În fond, nu creierul ci mușchiul e cel care determină căscatul.

Animalele nu cască atunci când sunt plictisite și rar li se întâmplă așa ceva, pentru că imediat ce mediul nu le mai interesează, își lasă frumusețea capul pe labe și adorm. O predică sau un discurs plictisitor, n'ar determina căscături, dacă auditorii nu s'ar simți obligați să fie atenți, sau cel puțin să pară astfel.

Cel ce spune că plictiseala îi cauzează dureri în grumaji, e științificește corect, sau ar fi, dacă natura n'ar interveni să salveze individul plictisit de această durere, forțându-l să caște. Acest gest involuntar, are la bază o reacție chimică.

Auditorii unei conferințe sunt siliți să-și fixeze atenția asupra unei anumite chestiuni, privind la orator. Această obligație imobilizează și încordează fiecare mușchi al gâtului. Dacă discursul e foarte interesant, re-

dă rezistenței: natura se afirmă, deslănțuind o serie de căscături în întreaga sală.

Aceste epidemii ar fi cu mult mai rare, dacă vorbitorii în loc să conferențeze ocupând un punct fix, în sală și-ar ținea discursul de pe o platformă largă, deplasându-se de la un capăt la altul. Această deplasare ar face pe auditori să-l urmărească cu capul cecece ar determina o mișcare în mușchii gâtului, iar căscatul ar deveni inutil. Animalele cască rar în plictiseală; la ele în genere e provocat de o încordare a atenției. Animalul își ține îndelung mușchii gâtului într-o stare de imobilitate rigidă, atunci când privirea sa se fixează asupra unui anumit punct. Pisica, după ce a privit plină de speranțe timp de cinci minute o păsărică, pe care în cele din urmă o vede luându-și sborul, cască; dar ca și spectatorii unei scene de interes culminant, e departe de a se plictisi.

În somn oamenii nu cască niciodată, pentru că mușchii sunt întinși, iar trupul se află în poziție orizontală, astfel că inima poate pompa sângele în mod egal, atât într-o parte cât și într-alta. Când se trezesc însă de dimineață, cască de vre-o câteva ori și își întind membrele. Tot astfel fac și animalele, ba ceva mai mult: câinele după ce s'a deșteptat, nu numai că-și deschide larg gura, dar se scutură cu frenezie, își îndoaie spina, își întinde membrele și capul, mișcări care activează circulația sângelui.

Un câine își poate face stăpânul să cascade prin exemplu, dar stăpânului îi e aproape imposibil să determine pe animal la acest gest, prin sugestie. Când pare că a reușit, aceasta se datorește probabil faptului că animalul era în orice caz pe punctul s'o facă.

Căscatul e cel mai contagios dintre gesturi.

Mulți din cei cari au suferit de epidemia tusei ce se deslănțuie uneori într'un teatru, nu și-au dat seama că aceasta e tot atât de contagioasă, ca și căscatul. Aproape tot atât de molipsitoare e apoi panica și aceasta pentru că impulsul fricii e tot atât de vechiu, ca și impulsul terapeutic al căscatului.

Persoane cari ar ezita să cascade într'o biserică sau într'un teatru, nu se gândesc o clipă cât e de neplăcut un incident ca tusea, care pe lângă că prezintă primejdia molipsirii, turbură lectura, conferința sau spectacolul. Spasmurile tusei par să indice că acest fenomen ar avea la bază aceleași cauze ca și căscatul. Cei din asistență reprimă poate în mod inconștient o astfel de pornire, până în clipa când unul din ei învins, lasă să-i scape sunetul caracteristic al tusei și sugestia îi determină apoi pe toți să facă la fel.

În afară de om, căscatul se manifestă aproape la toate animalele, la toate păsările și la mare parte din reptile. Insectele nu cască niciodată, nu pentru că ar fi prea active, ci pentru că natura le-a pus la dispoziție alte mijloace, de a se debarasa de toxinele oboselii.

Acest gest e poate una din cele mai simple și mai vechi terapeutici ale naturii.

D-rul Lewis a dovedit că otrava care, fără căscat, ar produce dureri în grumaji, poate fi produsă pe cale experimentală și în alte părți ale trupului. Experiențele sale l-au dus la concluzia că dureri ca acelea cauzate de angina pectoris, se datoresc acumulării unei substanțe otrăvitoare în mușchii. Astfel, mare parte din studenții și asistenții săi, s'au lăsat să li se lege brațul în așa chip, încât să se oprească circulația sângelui. Degetele brațului bandajat se strângeau și se întindeau la intervale de o secundă. În mai puțin de un minut, în brațul lipsit de sânge se producea o durere insuportabilă. Nimeni nu putea continua exercițiul mai mult de 70 de secunde. Durerea devenia de o acuitate inimaginabilă și experiența trebuia să înceteze. Odată cu lărgirea bandajului, permițând sângelui să-și reia circulația, suferința lua și ea sfârșit.

D-rul Lewis e de părere că uneori se întâmplă că în sistemul de alimentare cu sânge al unui grup de mușchi, cum ar fi spre ex., mușchii

inimei, să se producă o defectare. Trebuie să remarcăm aici, că inima nu se nutrește cu sângele pe care-l manipulează ci că are anumite artere și vine pentru aceasta.

O turburare a acestor artere, reducând pulsația sângelui, mușchii inimii sunt năpădiți de toxina pe care fluidul vital n'o poate lua cu sine destul de repede. Aceasta determină boala ce se numește „angina pectoris”.

Multe alte crampe și dureri se datoresc unor împrejurări similare. Una din cele mai dureroase experiențe din câte le poate face cineva, este să cascade gura cât mai larg posibil, după cum adesea se întâmplă unui pacient la dentist. După trecere de câteva minute în această poziție, mușchii fălcilor sunt străpunși de junghii atroce, pentru că această stare restrânge circulația sângelui în arterele feței, probabil, până la punctul în care otrava se poate acumula în mușchii. Se știe însă în orice caz, că masând falca îndurată timp de câteva minute, după ce dentistul și-a terminat operația, circulația lenevită a sângelui se reactivează și suferința dispăre.

SE spune că John Barymore și soția sa, Dolores Costello, sunt în așteptarea unui nou îngrăș.

* * *

Și acum, ceva despre autografe.

Pe când se afla pe puntea vaporului care o ducea spre Honolulu, Sally Eilers, fu abordată de o tânără femeie, cu următoarele cuvinte:



— „Mrs. Mix, vrei să fii atât de draguță, să-mi dai un autograf?” la care Sally răspunse.

— „Dar eu nu sunt Mrs. Mix ci Mrs. Gibson.”

— „Oh, nu face nimic!” zise aceasta. „Din moment ce vii din Vest, o poți face tot atât de bine ca și Mrs. Mix.”

Rezultatul concursurilor de perspicacitate

No. 4.

Soluția justă: 11 și 2.

Prin tragere la sorți au obținut: Premiul I lei 2000, d. D. Stamatescu, Craiova.

Premiul II lei 1000, d-ra Victoria Bazilescu, Galați.

Premiul III lei 500, d. Octav Mareș, București.

Premiul IV-X, câte un volum, următorii:

Savel Dumitrescu

Ortansa Mierlea

Dudu Radian

Const. Vasilescu

A. Ortaș

Nicu Săulescu

A. Weiner.

No. 5.

Prin tragere la sorți au obținut: Premiul I lei 2000, d-na Olga Săulescu, Cluj.

Premiul II lei 1000, d. Const. Albu Iași.

Premiul III lei 500, d-ra Salomeea Contea, Brăila.

Premiul IV-X, câte un volum, următorii:

Radu Angheliescu

Norbert Klein

Victor Petrescu

Aurelia Pop

Naty Nechler

Aristotel Slăvescu

Viorel Căndea.

Printre Stele

SE povestesc la Hollywood atâtea anecdote pe socoteala starurilor, încât am ajuns să le uităm aproape imediat ce le-am auzit. Originalitatea uneia din ele, a reușit să mi se impună însă, să mă obsedez chiar și iată, v'o redau mai jos:

La San Bernardino se celebra căsătoria artistei Dorothy Lee cu James Fidler. În asistență se afla un tânăr cu totul străin lumii cinematografice și pe care Dorothy avea aerul că-l evita. La sfârșitul ceremoniei, pe când își lua rămas bun dela prieteni, artista se opri spre a spune străinului:

— „Petrecere frumoasă dragă”.

— „Cine e individul?” întrebă unul dintre reporteri.

— „Ei, primul bărbat al lui Dorothy Lee”, fu răspunsul.

LA HOLLYWOOD se ventilează actualmente ideea că pedeapsa lui



Roscoe Arbuckle (Fatty) — a cărui carieră cinematografică a luat un

brusc și tragic sfârșit prin moartea Virginiei Rappe, în urma unei petreceri dată la el acasă, — a durat destul și că un comedian atât de talentat ca el, ar merita să i se dea noi șanse.

SESSUE HAYAKAWA care de vreo câțiva ani, a făcut exclusiv teatru, va turna în curând „*Daughter of the Dragon*” (Fiica Dragonului)



alături de Anna May Wong, care s'a înapoiat dintr'un îndelungat tur-neu prin Europa.

CLARK GABLE, unul din cei mai simpatizați juni amorezi ai ecranului, a împlinit 30 de ani și e căsătorit cu o femeie, în vârstă de 41 de ani, a-nume Rita Langham. Nu de mult această pereche a fost nevoită să se recăsătorească, întrucât se luaseră cu mult înainte de transcrierea divorțului ce trebuia să desfacă un mariaj anterior al eroului nostru.

A apărut numărul 9 al excelentei reviste lunare

„MAGAZINUL”

pe August 1931, cu următorul extraordinar sumar, semnat de cele mai reputate pene ale scrisului românesc:

Impresii de purice, o caustică satiră socială de Tudor Arghezi. *Călătoriile*, generalități văzute de Ion Pas. *Eri, azi, mâine...* o cronică obiectivă a ultimelor evenimente. *Din Europa în America*, notele unui călător de Nic. Constantin. *Ne adoarme căldura...* o anchetă pe arșiță, de Masca de Satin. *Efortul suprem*, o analiză a psihozei sportive. *Chemarea morții*, versuri rinunate traduse de Const. A. I. Ghica. *Crima dela gura galbenă*, o crimă cu substrat electoral, de George Silviu. *În casa vânzătorilor de plăceri*, o anchetă extraordinară, prin violența revelațiilor, de Margareta Nicolau. *Corabia nebulilor*, o aventură fantastică a unui crucișător, de Guido Da Verona. *Balcicul în artă*, câteva considerațiuni picturale, de H. Blazian. *Toledo*, impresii din cetatea maurilor, de Otilia Ghibu-Silviu.

Puteți fi detectiv? un examen de perspicacitate pentru cititorii Magazinului. *Americanisme*, impresiuni culese din țara dolarilor. *Film și Cinema*, eouri din Hollywood. *Asta e moda*, ultimele modele de rochii, mantouri, pălării și umbrele, de Fulmen. *Veronica* sau o nouă sentimentalitate. *Oameni*, drama psihologică a două existențe. *Principii fac sport*, o anchetă în cercurile domnitorilor sportivi, de Radu Fulger. *Căsătoria de probă*. Părerea lui Goethe, Nietzsche. Căsătoria de probă în Rusia.

În afară de aceste extraordinare articole, Magazinul No. 9 mai cuprinde 16 planșe fotografice excelente.

Cu o copertă tipărită în cinci culori, pe hârtie de cretă.

„MAGAZINUL” Nr. 9

este o podoabă pentru orice bibliotecă și cel mai bun tovarăș de călătorie în tren, pe vapor, la bordul avioanelor, sau în automobil.

De vânzare pretutindeni. Prețul unui exemplar de 112 pagini pe hârtie cromo, Lei 40.—

Concursul nostru dela Mamaia



La 20 August a avut loc la Mamaia un mare concurs popular de plajă, organizat de revista noastră. Fotografiiile reprezintă: r. I de la st. la dr.: pijamalele premiate; juriul; mica Angelica Streit; r. II; d-ra Olga Covaleova, (cel mai original maillot); d-ra Nina Katz; un grup de participanți și mica Lucia Bordea.



Aer Soare Lumină

Sfaturi pentru îngrijirea frumuseții

Flora P. — Pentru ten gras cunosc rețeta unui săpun admirabil: O treime părți fier de într'un kilogram proaspătă un kilogram săpun de marsilia.

Săpunul se toacă mărunt și se ține 24 ore în apă. Se scurge apa iar săpunul se amestecă cu fierul, se adaugă apă, un mănunchi de pelin verde, 7 lămâi putrede și se fierbe bine până se leagă. Se strecoară prin sită și se adaugă zece ouă bătute. Se fac boluri din acest săpun de mărimea dorită. Cu această preparație vă spălați seara o-brazul, Pudra Perle de Paris sau Rouje et Noire. Pentru slăbit grăsimea de pe burtă, gimnastică specială pe care am mai explicat-o eu într'un număr de revistă. Dietă severă, nu veți mânca de cât legume, carne puțină slabă, grăsimi dulciuri și făinoase de fel. Dimineața veți bea 2 pahare cu apă caldă fără zahăr cu lămâie, după mese la fel. Mișcare multă după mese. Pâinea înlocuită cu pesmeți de Karlsbad.

Mary Nady. — Foi de nucă 100 gr., fierbe bine o jumătate oră cu oțet de vin 500 gr. Pe de altă parte coji de Chi-na 50 gr. Na. bicarbonic 10 gr., fierbe cu 500 gr., vin roșu ambele soluții filtrate și amestecate, dau o tinctură admirabilă pentru închiderea culoarei părului. Veți spăla părul odată pe săptămână cu această soluție totdeauna proaspătă.

M. Besserod. — Pentru porii dilatați cu garnitura de puncte negre veți face la o farmacie următoarea rețetă: Ac. acetic dilut. 5 gr. T-ra benzoe 6 gr. Alcool camforat 10 gr. Alcool pur 100 gr. glicerină 20 gr. apă de rosae 50 gr. În urmă veți unge punctele negre cu: Sulf. pp., Talc. aa 1 gr. Bals peru, kali carbonic 0.10 ctgr, Alc. saponat 2 gr. Vaselină 10 gr.

M. N. S. — Vei curăța tenul seara de fard cu apă și săpun. În urmă vei utiliza crema: unt de cacao 3 gr. ulei de migdale 70 gr. Ulei de rosae 5 picături

T-ra benzoe 5 gr. Pentru mâini. Amidon 10 gr. glicerin 100 gr. apă de rasae 20 gr. T-ra benzoe 10 gr. Zinc oxidat 10 gr. preparat după toate regulile artei, la o farmacie.

Don Alvarez de Corda. — M'a amuzat mult scrisoarea dar citind-o mai atent am găsit foarte multe părți contradictorii în ea. Mai întâi îmi scrii că nu te tâmpesi învățând și că te ții mai mult de craialăcuri și apoi îmi faci un tablou foarte înșurubit despre d-ta că ești un tânăr care nu te gândești la prostii, că-ți vezi de treabă muncind mult etc...

Dacă aș fi grafolog ca și colegul Lothar din revistă, nu ai fi multumit de răspunsul dat. Dar cum nu sunt decât Laura și cum îmi faci un examen conștiințios al persoanei d-tale cerându-mi la urmă un sfat pentru chelie mă mulțumesc să ți-l servesc prompt, iată: T-ra Cantharida 10 gr., Alcool Lavandula și rosmarin aa. 200 gr., Resorcină 5 gr. Ulei ricin 20 gr. și multumit?

Izuariul. — Am citit cu răbdare misiua d-tale. Îmi scrii că obrazul ți este ca o scoartă? Că îl ungi cu smântână dulce și în timpul din urmă ai început să nu-l mai speli de loc având un efect mai bun. Nu-mi vine să cred că nu te speli chiar de loc. În tot cazul nu e de loc eficace acest leac.

Apă caldă și săpunul de Palmoliv e bun pentru ten. În urmă vei utiliza un borcan de cremă Laura No. 1 seara.

Feldman. — Mai întâi veți șterge o-brazul cu apă și cu soluția: Sulf. precipitat Talc pulvere aa. 10 gr., Bals Peru, Resorcină aa. 1 gr., Alcool Saponat 20 gr. Alcool dilut 100 gr. În urmă veți unge cu Zinc oxid, Amidon aa. 5 gr. Vaselină flava 10 gr. Cura internă, sunt oprite: alcoolul cealalt cafeaua și piperul. O cură de 3 flacoane Depurativ, Richelet vă face bine.

LAURA

Regina ecranului românesc Cel mai senzațional concurs al epocii

În dorința ca țara noastră să aibă o vedetă română la Hollywood, ca „Realitatea Ilustrată” să se poată mândri de a fi descoperit o nouă stea de cinema, revista noastră a instituit un concurs pentru alegerea

REGINEI ECRANULUI ROMÂNESC

Alesei i se asigură, de către o casă mare din Hollywood, un angajament pe timp de un an. În afară de aceasta i se va plăti călătoria până în celatela filmului unde, bineînțeles, în timpul cât va sta, se va putea releva, spre a-și lua locul care i se cuvine.

Poate participa la acest concurs oricare doamnă sau domnișoară, care are vocație, indiferent de vârstă, dacă este fotogenică și fonogenică (pentru filmul sonor).

Nu se va face nici un fel de restricție în ceea ce privește ocupațiunea actuală, mediul social sau cultura.

Principalul este talentul.

Toute candidatele, prin însuș faptul că-și iau angajamentul de a pleca cel mai târziu în luna Iulie 1932 și imediat la invitația noastră la Hollywood nu au dreptul de dela data înscrierii și până la data semnării eventuale a contractului de angajament la Hollywood, să trateze cu vreo altă casă de filme sau să iscălească angajamentul pentru timpul de la 1 Mai 1932 mai departe.

Toate cititoarele care doresc să participe la acest concurs sunt rugate să detașeze bonul pe care-l publicăm în această pagină, să-l păstreze, până când seria de cupoane se ca termina. În aceste cupoane — în cele din urmă — se vor găsi adunate toate datele personale de care avem nevoie pentru selecțiuni. Când seria se va termina, vom ruga pe cititoare să ni le trimită, împreună cu fotografiile special făcute, pe care le vom cere.

„REALITATEA ILUSTRATA”

No. 241
Cupon No. 3

Candidata va indica dimensiunile: Talia

Înălțimea forma feței nasul

gura sprincenele ochii (culoarea)

bustul brațele picioarele

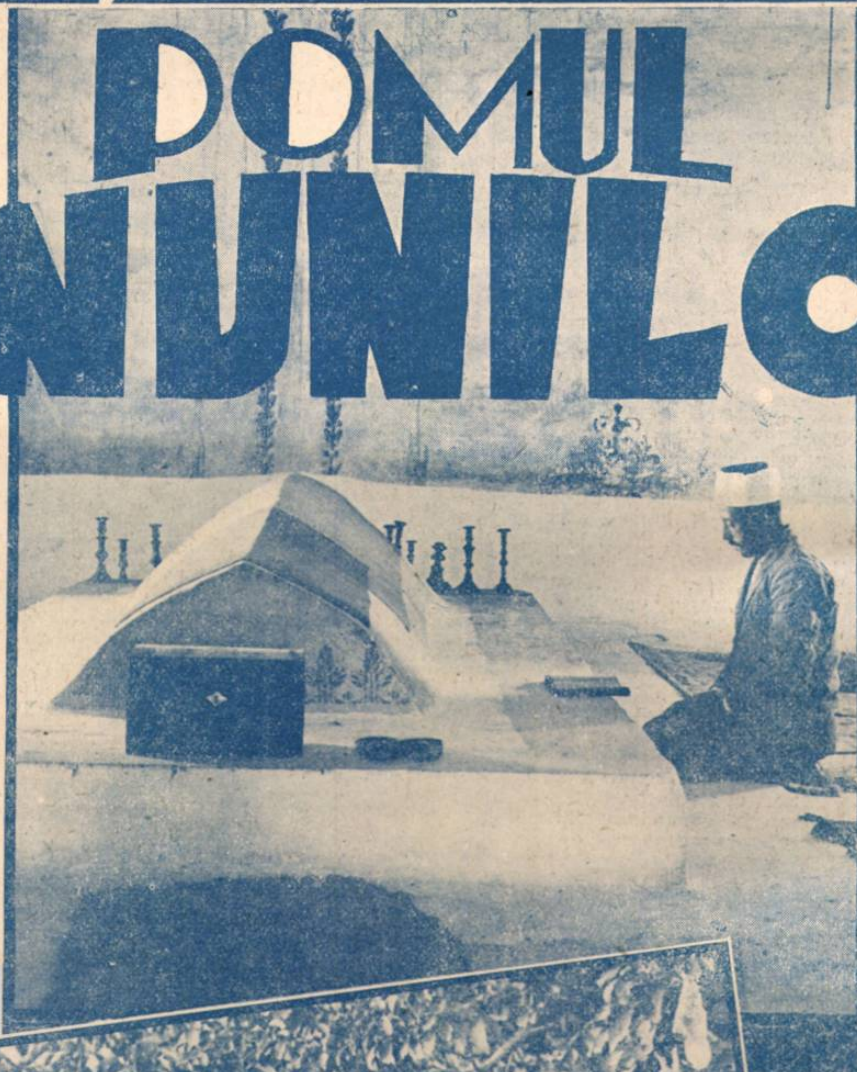
reportaj

DOMUL MINUNILOR

ACUM trei sute de ani... dar poate să fie mai mult... Acum cinci sute de ani, într-o dimineață — de abia se lumina de ziua — oamenii, puținii oameni cari locuiau pe atunci în Valea Batovei din Caliacra, au văzut coborând la pas din dealul Gheicilorului, un călăreț în zale de aur și argint.

Zalele sclipiau de departe ca licuricii și ca roua. Era într-o dimineață de vară.

Toți oamenii l-au văzut coborînd dealul. Și l-au arătat unul altuia și femeile l-au privit cu mâinile umbrar la ochi — femeile mai bătrâne, fiindcă nevestele tinere nu eșiau în drum și când eșiau cu fața ascunsă sub yaşmak



nu se cădea să privească decât în ușa și numai cu coada ochiului a tinerii drumeți, și încă mai deosebit nu se cădea să privească în direcția unui tânăr călăreț strein, și îmbrăcat în zale de aur și argint. Dar și femeile tinere l-au văzut prin ochiurile de fereastră, coborând la vale, în pasul calului. Era de bună seamă, un pașă, o beizadea, sau un vizir, călărețul acela, căci în fruntea calului oamenii au văzut de departe sclipind o semilună de argint și steaua, ori poate nu era semilună ci numai o stea în fruntea calului. De departe nu se vedea bine și ghiaurii cari erau acolo în sat și l-au văzut și ei, spun că nu era nici stea nici semilună — că în frunte, calul avea o cruce. Lucrul era să se lămurească ușor, când călărețul avea să ajungă în sat. Dar tânărul a ocolit satul și nu s'a oprit decât la poalele pădurii.

A trecut totuși destul de aproape, pentruca oamenii, ghiauri și musulmani, să poată vedea lămurit că tânărul — se vedea bine că era tânăr după cum stătea pe cal și după mustața neagră, mică — avea capul gol și părul alb. N'avea iatagan la șold și nici piteni.

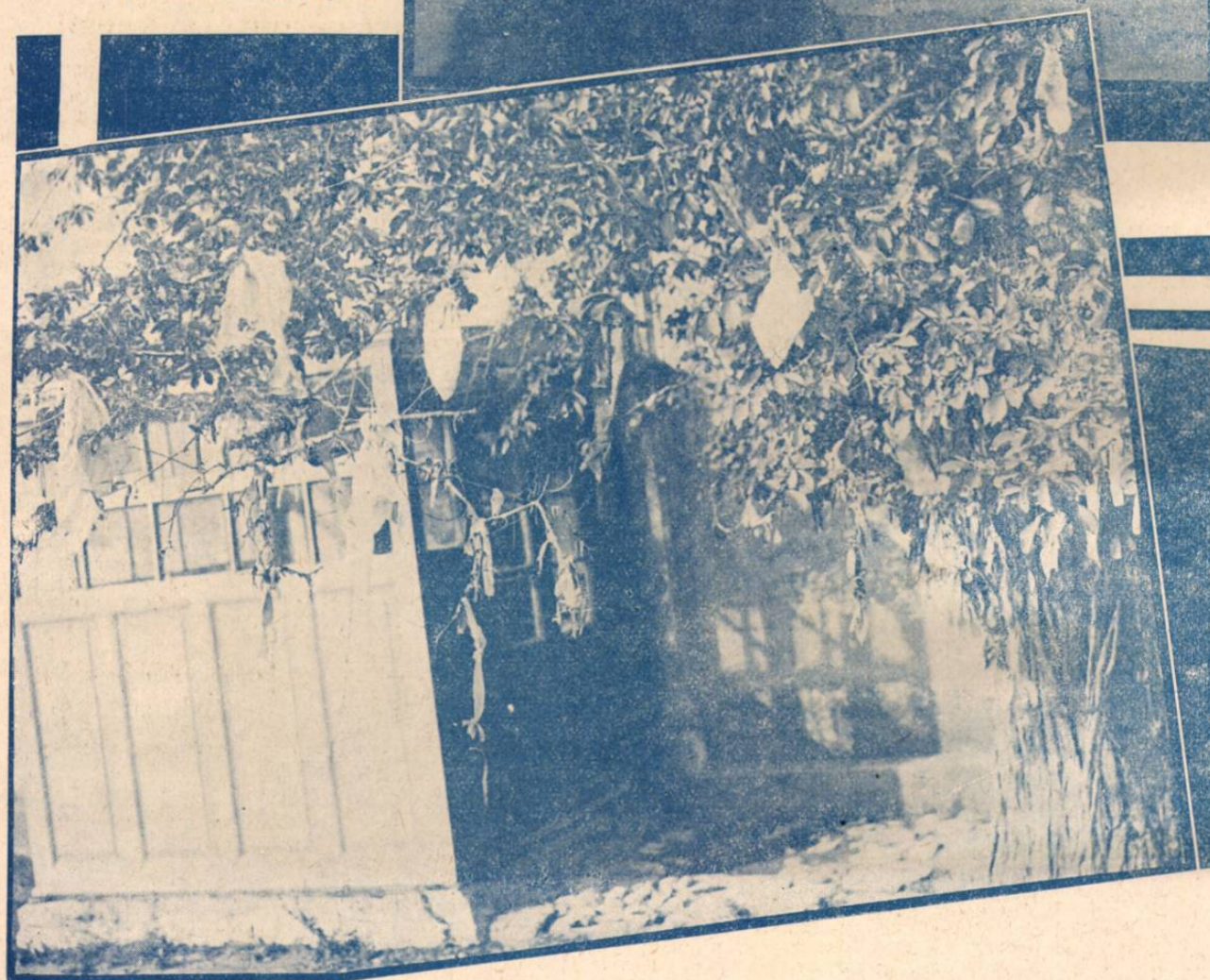
Era ghiaur? Era musulman?

Oamenii n'au aflat-o atunci și nici în ziua de astăzi nu se știe.

Tânărul a descălecat la poalele pădurii, după cum am spus, a deșăuat calul și i-a dat drumul, slobod. De atunci nici nu i-a mai pus frâul în cap căci tânărul a rămas acolo. Și-a durat un cort din frunziș și două zile nimeni nu l-a mai văzut ieșind. S'au dus copiii din sat să-l vadă și cei cari i-au vândut câte ceva de-ale mâncării, s'au întors cu câte un ban mare de aur.

Cu copiii de ghiaur vorbea în limba lor, cu copiii musulmanilor vorbea turcește și nimeni nu știa care e credința lui.

Un lucru au văzut doar bine oamenii, că tânărul, — căci era într'adevăr tânăr cu toate că avea părul alb ca bătrânii, — era de neam mare și putred de bogat. Și nimeni n'a cutezat să-l întrebe ce e și de unde vine. Un copil, dintre cei cari-i duceau de mâncare, — numai pâine brânză și lapte și câteodată și puțin pilaf — spunea



Sus: Rugăciunea ghidului turc.
Jos: Pomul făcător de minuni,
cu zdrențele atârinate de crengi.

că streinul i-ar fi spus că vine din Buhara. Și oamenii au trebuit să se mulțumească cu atât și nimeni n'a cutedat să urce până la poalele pădurii ca să afle mai mult.

S'a întâmplat însă, cam la o lună dela venirea lui în acele meleaguri, că tatăl unui copil — streinul se împrieteniise cu toți copiii satului — a căzut bolnav. Copilul i-a spus. Streinul a coborât atunci în sat, a intrat în casa bolnavului și când a eșit de acolo, omul era vindecat. Așa s'a răspândit vestea, că tânărul era sau un vrăjitor, sau un sfânt.

Sfânt sau vrăjitor, în lunile cari au urmat el a vindecat pe toți bolnavii, creștini sau musulmani din acel sat. Și oamenii și mai mult s'au temut să-l întrebe ce e și de unde vine în bordeiul dela marginea pădurii.

În primăvara următoare s'a răspândit însă vestea, că străinul vrea să-și facă acolo, în marginea pădurii, un palat. Intr'adevăr, cum și ce fel nu se știe, într-o bună dimineață au venit în sat oameni pricepuți, din Stambul și-au început măsurătorile pentru ridicarea palatului. Și în mai puțin de-o vară, palatul a fost isprăvit, oamenii dela oraș au plecat și streinul s'a mutat din bordeiul lui într-o cameră a palatului dela catul cel mai de sus. Dar marea mirare a oamenilor a fost când o placă de marmoră — tot palatul era de marmoră, albă și roză — a fost prinsă la intrarea principală cu această inscripție în patru limbi:

„Călătorule, dacă ești ostenit intră și te odihnește, iar dacă ți-e foame intră și ți se va da de mâncare”.

Și așa a fost. Timp de două sute de ani — adică multă vreme încă după moartea celui strein — călătorii cari treceau prin Valea Bato-vei, erau primiți și ospătați fără plată, în castelul de marmoră.

Cirezi de vite pășteau în văile dimprejur, care deveniseră proprietatea castelanului, și în fiecare zi se tăiau 10—15 berbeci, pentru hrana drumeților.

Toată partea de jos a castelului de marmoră era compusă dintr-o bucătărie mare și o sală pentru oaspeți. În camerele de sus, călătorii găseau tot ce le trebuia pentru odihnă.

Numele streinului?

Musulmanii l-au botezat după moarte *Ac Azalâ Sultan* adică Sultanul cel fără de prihană.

Iar creștinii îi zic și acum Sf. Atanasie.

A fost înmormântat într'un mausoleu de piatră, la câțiva pași de castelul de marmoră.

Pe mormânt nu stă scris nimic și nici un semn n'a fost pus — nici cruce nici piatră la căpătâi, așa cum se pune la musulmani.

Lângă mausoleu e un stejar bă-

trân, scorburos, sădit de mâna streinului, cari vindeca pe cei suferinzi și dădea de mâncare celor flămânzi. La acest stejar vin în fiecare an, bolnavii creștini și musulmani din împrejurimi. Toți leagă de crengile copacului câte un petec rupt din îmbrăcăminte lor.

Ei cred că sfântul a transmis arborelui puterea lui de a alina durerile: boala rămâne adică atârnată în copac, odată cu petecul rupt din cămașea bolnavului. Cei cari suferă de piept își leagă de crengile copacului o bucată ruptă din pieptarul cămașii, cei cu dureri de picioare, atârână acolo un petec de ciorap, femeile cu dureri de cap, o bucată de tulpan, bărbații un petec din panglica pălăriei, așa încât ramurile stejarului au acum ciudatul aspect al unor brațe cu degetele bandajate, și tot pomul

oblojit ca moaștele, și sdrențuit ca cerșetorii.

Zidurile palatului de marmoră dăinuiesc și acum.

Intreg însă n'a mai rămas decât coșul de piatră al cuptoarelor bucătăriei. Pe frontispiciu, locul scobit arată unde era tăblița de marmoră, cu inscripțiile în patru limbi. Nicăeri, nici-un nume nici-o dată. De-
jor împrejur pustiu.

Un turc bătrân și credincios îngrijește de mausoleu și dă vizitatorilor explicații, în schimbul unui bacșis. Primește banii cu această vorbă drept justificare:

— „Ac Azalâ Sultan a murit de mult, statul a confiscat averile palatului și nimeni numai dă mâncare de gratis turcului sărac.

C. BAL.

Reportaj cinematografic

Discurs funebru pentru cinematograful vorbitor

Nu orice succes mulțumește pe cel care-l obține. Sunt cazuri în care ne-ar fi părut bine să nu fi triumfat părerea noastră. Astfel, bunăoară, nici-un fel de plăcere nu ne face dreptatea din ce în ce mai deplină, pe care faptele o dau pronosticurilor noastre, cu privire la filmul vorbitor. Cât am prefera să ne fi înșelat: Ce bucurări am fi fost dacă toate obiectele teoretice făcute de noi împotriva vorbirii cinematografice s'ar fi spulberat în fața faptului brutal și direct al talentului și inventivității autorilor noilor filme. Dar, din nefericire, nu; aceiași oameni care jucau și regi sau bine alți data, au dat acum opere lamentabile. Au venit apoi la rând oamenii de teatru propriu zis, cu actori de planșe și secrete de culise; dar toate acestea au eșuat tot atât de miserabil.

Și asta nu numai în ochii câtorva spectatori subțiri (mulți au fost cari au urlat de indignare încă dela primele încercături), ci chiar în ochii marelui public; ce zic? Chiar în ochii celui public căruia, cu puțină reclamă, îi poți băga pe gât orice. Ați înțeles: e vorba de publicul american.

Intr'adevăr, statisticile din Statele Unite sunt dezolante: sălile de spectacol aproape pustii, iar publicul, publicul acela eminamente docil, a început să se agaseze. Când spectatorul american, în ciuda reclamei îndârjite, se plictisește totuși de un lucru, e semn că lucrul acela este realmente plicticos. Imi aduc aminte că în momentul când rulau aici primele filme vorbitoare, am scris că, după toate probabilitățile, cetățeanul american care e în fond un fel de copil adult și care de aceea adoră tot ce e „jucărie nouă”, va sfârși, pentru același motiv, să dorească alta; și atunci va apune desigur și gloria „vorbitorului”, care nu are în sine calitate obiective de artă, ci este doar beneficiarului unei mode pasagere. Așa scriam; dar mărturisesc că o oarecare îndoielă îmi rămăsese. Căci nu era vorba doar de o trecere dela o vogă la alta

ci de o completă transformare în utilul unei întregi industrii, al unuia din cele mai uriașe centralizate dintre industrii. Fabricile de bande odată angajate în producția de „talkies”, un eșec al acestora ar fi însemnat un crach financiar catastrofal. Și când în America asemenea enorme interese pecuniare sunt în joc, nu se cruță nici un mijloc pentru păstrarea clientelei; lucru cu atât mai ușor în cazul nostru, cu cât în lansarea filmelor reclama este de obicei foarte eficientă, mai ales asupra celui public foarte supus ei, care este publicul din Statele Unite.

Și totuși. Cu toată atotputernicia reclamei americane, cu tot caracterul atotînghișitor al cetățeanului american, în numai câțiva ani, filmul vorbitor cade, se prăbușește lamentabil și iremediabil.

Ne găsim deci astăzi în momentul cel mai potrivit pentru un discurs funebru. Să încercăm a-l face, bine-înțeles respectând cu strictețe ipocrita regulă: *de mortuis nihil nisi bene*.

Căci — să fim drepti: filmul vorbitor a avut și calitate, sau, în tot cazul calitatea indirectă și oarecum negativă de a ne fi arătat, printr-o experiență izbitoră, tot ceea ce cinematograful nu este tot ceea ce el nu poate, și nu va putea niciodată să fie. Nu este puțin lucru, și nu este de lepădat lecția celui care ne spune: iată, pe aci nu trebuie, în nici-un caz, să mergem; este un drum care nu duce la nimic. Fa-guet a scris odată câteva frumoase pagini asupra meritului de a te fi înșelat, pe care cinematograful vorbitor tocmai l-a avut în mod strălucit. S'a înșelat într-o măsură grandioasă, proporțiile erorii sale de estetică se vor cifra la cine știe câte zeci de milioane de dolari...

Dar — ni se va spune — pentru ce s'a înșelat? Unde stă greșala lui fundamentală?

Nu vom repeta aci tot raționamentul pe care, încă dela primul film vorbitor, îl făceam împotriva acestei nouă arte. În volumul meu „Puncte de vedere”, cititorul va găsi, sub titlul „Superioritatea artei mute” un lung eseu în care esențialul e spus asupra imposibilității principale a introducerii cuvântului vorbit peste imaginile de film; apoi volumul meu „Curs de cinematograful” deși nu se ocupă deloc cu vorbitoarele, este, în fond, un fel de pledoarie indirectă pentru specificitatea și puritatea artei mute. Pentru toate aceste motive, nu mai revenim.

O mică completare putem totuși aduce; ceva ce nu puteam spune dela început, ci doar acum, după ce am văzut pe producători la lucru.

Știți pentru ce nu mai poate exista talent de regie și inventivitate în cinematograful vorbitor? E foarte simplu. Dar și mai bine vom înțelege cu exemple concrete.

Avem de pildă un film, în care ideea este gelozia, sau deziluzia, sau lupta, sau orice ar fi. Sentimentul fundamental se descompune artistic în fapte, în evenimente. Eroul pleacă, sau tocmai nu mai pleacă, sau se supără, sau invers se stăpânește (alegerea faptelor ține aci de talentul și bunul gust estetic al realizatorilor). Dar să presupu-

nem că toate aceste fapte au fost găsite; tot mai trebuie ceva. Eroul trebuie să plece nu oricum, ci *strict cinematic*. Pentru asta îl vom face — știu și eu? — să înțeleze pumnul, sau să încheie ori descheie un acolăș nasture, sau să zâmbească, sau să scrâșnească — înșfârșit îl vom comanda o mișcare, sau mai multe, cât mai scurte, mai numeroase și mai altele unele față de cele precedente. Nu putem să ne mărginim nici să tipărim cu litere pe ecran „Atunci X pleacă la țară”, nici să-l arătăm doar suind și coborând din tren prima oară la New-York, a doua oară la mica stație unde își are moșia; ar fi prea sărac; publicul n'ar fi satisfăcut; va trebui să ne batem capul să găsim sute de mici mișcări indirect evocatoare, mici aranjamente de oameni sau lucruri, care să simbolizeze plecarea, o plecare anevoioasă, sau disperată, sau încântată, după nevoia filmului.

Or, tocmai asta făceau regisorii înainte vreme. Deaceia cinematograful luase un așa de frumos elan. Azi însă, asemenea invenții sunt de prisos. Căci eroii stau frumuseț instalati în fotolii, și explică în cuvinte mai mult sau mai puțin literare tot ce se petrece. Nici n'au vreme să se exprime în mișcări; căci atunci când vorbești mișcările urmează cuvintele, sunt confiscate de sensul discursului, nu mai pot avea înțelesul acela plin și bogat din momentele când tăcem și gândim. Iată de ce regisorii nu numai că n'au nevoie de invenții cinematografice pentru a vorbele explică totul, dar chiar dacă ar voi, n'ar putea, căci nu s'ar potrivea nici una din aceste invenții cu discursurile personajilor. Sau atunci ar trebui un text compus doar din vorbe extrem de simple, ca Da!, nu!, hai!, ce păcat!, pentru ce?, cât îmi pare de bine!, regret!, etc., etc. Cuvintele care dealtminteri sunt inutile, căci înțelegem perfect și fără ele. Poate numai pentru a ni se da sgomotul vocii umane, așa cum a fost „Ingerul albastru”, sau „Escadrila morții”, din care mă fac forte să dovedesc că nu ar fi rămas absolut nimic neînțeles dacă ar fi rulat fără cuvinte.

Și acum, sunt nevoit să încerc iarăși pronosticuri asupra viitorului. Se va renunța la „talkie”? Se va reveni la filmul mut? Credem că da. Desigur, momentan filmul vorbitor, cu tot insuccesul lui, este totuși preferat celui mut. Dar motivul e așa de lesne de văzut: filmele nevorbitoare care se fac azi sunt literalmente stupide. Și asta pentru că sunt lucrate cu aceeași lenie de invenție cu care se construiesc cele vorbite. Rezultatul este că, fără cuvinte, nu mai înțelegem absolut nimic! Se va reveni însă, neapărat, la vechia metodă a inventării de mici detalii mimice și regisurale care țesute unele de altele, să dea adevărate poeme de imagini, cum au fost „Luminile orașului”, despre care s'ar putea (eu cel puțin așa putea) scrie un întreg și foarte gros volum.

Nu-i oare absurd? I s'a reproșat cinematografului, încă dela început, că-i o artă inferioară pentru că prea dă totul „mură în gură” și nu lasă loc vișării. Grație formulei la care se ajunsesese acum câțiva ani, se reușise a se crea opere extrem de pure, unde totul era exprimat numai cu mișcări, în jurul cărora imaginația spectatorului putea țese în voie. Și iată că, deodată, se revine la sistemul „mure în gură”.

Drumul e răstăcit. A simțit-o până și consumatorul american. Și să știți că atunci când, în ordinea artistică, ajunge și cetățeanul american să simtă că este ceva, e semn sigur că ceva este...

D. I. SUCHIANU

Koprol

PURGATIV IDEAL

DE

CIOCOLATA LAXATIV PLACUT KOPROL



A APĂRUT

EDIȚIA II-a

R. U. R.

Drama utopică și colectivă în trei acte și un prolog de

CARL CIAPEK

în „BIBLIOTECA DIMINEAȚA”

No. 75-76

Prețul 10 lei

Str. LEAGĂNULUI 11

Când auzi această adresă, șoferul zâmbi semnificativ, vorbindu-i despre ceva foarte familiar.

— De ce râzi tinere?

— Cunosci strada tot așa de bine ca strandul din Oradea. Aici locuiește o faimoasă ghicitoare cu o clientelă foarte numeroasă în rândurile societății bune. Nu mai devreme decât alaltăseară am dus o artistă celebră a teatrului maghiar.

Șoferul zâmbi din nou, ca să atenueze efectul unei sentințe. „Prejudecăți burgheze” — la atât reducea proletarul raporturile dintre ghicitoare și public. Apoi, la un popas în fața unui depozit de benzină, tânărul cu figura turanică, stăpân pe atâtea taine din Oradea, îmi povestii următoarea întâmplare din strada Leagănelui.

— Aici se pare că sunt vrăjiți oamenii în chip serios căci altfel nu-mi închipui cum creere luminate se pot preta la scene umiltoare.

Angajat într-o zi de către un domn impunător, cu înfățișare de bancher, acesta m-a trimis să aduc pe rând la domiciliul ghicitoare patru persoane. Cea dintâi a fost acest domn, apoi două domnișoare frumoase ca niște zâne, cari vorbeau englezește și în sfârșit cu al treilea transport am adus un tânăr monoclat și îmbrăcat excentric, fiul unui conte.

Cu toții au stat la ghicitoare mai bine de un ceas, iar când au eșit afară cele două domnișoare erau palide ca ceara. Ce s'o fi întâmplat? Mă frământă întrebarea asta și acum.

De aici i-am dus la hotelul Rimonoczy fără să scoată nici o vorbă pe drum. Numai contele, le întrebă foarte afectat, dacă nu doresc țigarete.

LA GHICITOARE

Șoferul puse din nou mașina în mișcare și peste două minute sunt în strada Leagănelui. Numărul 11 este tocmai în colțul străzii din plin centru al orașului. E o casă cu o arhitectură specific ungurească, cu o poartă verde zăvorâtă în permanență și cu geamuri tainice dintre care cele mai multe răzbat în curte.

Aci locuiesc tatăl, sora și cumnatul lui Al Capone. Sunt trei figuri care-și plimbă la Oradea o celebritate tristă și stau învăluite într-o existență enigmatică. ca toți oamenii condamnați de destin.

Când intru în curte sunt întâmpinat chiar de sora lui Capone. O femeie cam de 35 de ani, cu fața brăzdată de câteva trăsături energice și cu ochii mici, verzi și de-o șiretenie vizibilă.

— Ce căutați d-voastră? — sunt întrebat pe un ton sever și în trei limbi europene, cu perfect accent occidental.

— Caut o doamnă ghicitoare.

— Ai nimerit chiar la ea. Sine sunteți d-voastră?

— Funcționar la căile ferate.

— Vă rog legitimația!

Scot carnetul unui prieten dela regionala din Cluj, pregătind anticipativ pentru orice eventualitate.

Ghicitoarea după ce examinează legitimația pe toate fețele, se declară mulțumită și mă poartă în casă.

Sunt introdus în salon, în sânul familiei lui Capone. Un cămin agreabil, amenajat după gusturi burgheze, cu mobilă grea și cu pereții încărcăți de tot felul de obiecte și tablouri. Din acest decor nu lipsește nici portretul celebrului bandit. E un clișeu tăiat dintr'un ziar american, fixat într'un colț cu înșeri catolici, cari zâmbesc nevinovat pe cartoanele litografice.

„SUNT CUMNATUL LUI AL. CAPONE”

Peste alte câteva clipe fac apoi cunoștință cu tatăl lui Capone și soțul ghicitoare. Acesta din urmă se impune atenției fiind un personaj jovial, cu fața trandafirie și mulțumit de viață, ca și când ar poseda întreg pământul. Când îmi întinde mâna, se recomandă astfel:

— Sunt Deak, cumnatul lui Al Capone.

— Imi pare bine. Dar ce vești mai aveți dela domnul Capone?

— Aproape nimic. Bătrânul a trimis o hârtie prin consulatul român din Chicago și n'a primit până acum nici un răspuns.

— Or fi oamenii ocupați cu afaceri de stat — interveni în discuție bătrânul, netezindu-și mustățile firave.

La Oradea acest bătrân trăiește sub numele real de Capovics, de origine sârb, din Arad. Așa îl chema în copilărie și pe Capone până la vârsta de 17 ani când și-a părăsit părinții.

Din cele trei personaje cari locuiesc în strada Leagănelui, tatăl lui Capone este cel mai simpatic, cu figura coplesită de-o melancolie orientală și cu palmele bătătorite, de veritabil proletar.

Are 72 de ani și nu pare deloc încântat de celebritatea fiului său. Mai curând poate ar prefera să-l știe pe Capone proletar într-o uzină, în-

scris în partidul socialist și vorbind muncitorilor despre exploatarea capitalului.

— Dar ce-ai cerut legației românești din Chicago?

— Un fleac. Am rugat pe domni de acolo să se intereseze de adresa exactă a fiului meu, iar până acum pe cale oficială n'am primit nici un răspuns. Probabil diplomații n'au răgaz pentru așa ceva.

— Dar bani primești?

— Am aflat și eu că ar fi venit o sumă printr-o bancă din Arad. Până când nu-i văd în mână, nu pot spune că am primit dolarii.

DESTAINUIRI SENZAȚIONALE

În acest timp sora lui Capone își prepară cărțile, o bibliotecă întreagă. Sunt multiple, după rase și după capitole enigmatice ale ghicitoare. Pentru streini, d-na Deak întrebuințează pe cele franțuzești, sau un fel de cartoane, colorate violent, importate din Anglia. E o excepție pentru oamenii culți și rafinați iar indigenii nu se bucură de această favoare decât pentru o taxă suplimentară de cinci sute de lei. Altfel prezentul și viitorul rămân să fie scormonite într'un teanc de cărți ungurești, slinoase până la greață.

— Ce anume, mă rog vrei să știi d-ta?

— Dacă voi fi, sau nu dat afară din slujbă.

— ?!

— De ce?

— Fiindcă eu nu pot descifra viitorul bugetului acestei țări.

— Bine, dar d-ta a-i fama că prezici viitorul cu un secol înainte. Niște d-șoare mi-au povestit că ești extraordinară.

— Aaa... Cine? Englezii aicele?

— Da!

Ghicitoarea începu să se tulbură puțin și trecu la destăinuirea cîteva detalii uluitoare.

— Ascultă domnule. D-ta citit pe Dos-toewski?

— Da!

Ei bine, să ști că acest genial scriitor n'a descoperit decât o particică din sufletul uman. Există ființe cari depășesc pe eroii scriitorului rus.

Da, da! Eu cunosc oameni cari au nevoie să li se spună monstruoșități și tragedii înspăimântătoare ca să-și recapete liniștea su-

(Continuare în pag. 25)

Sus: Sora lui Capone.

Mijloc: Capone tatăl.

Jos: Casa din str. Leagănelui 11, unde locuiește familia celebrului bandit.



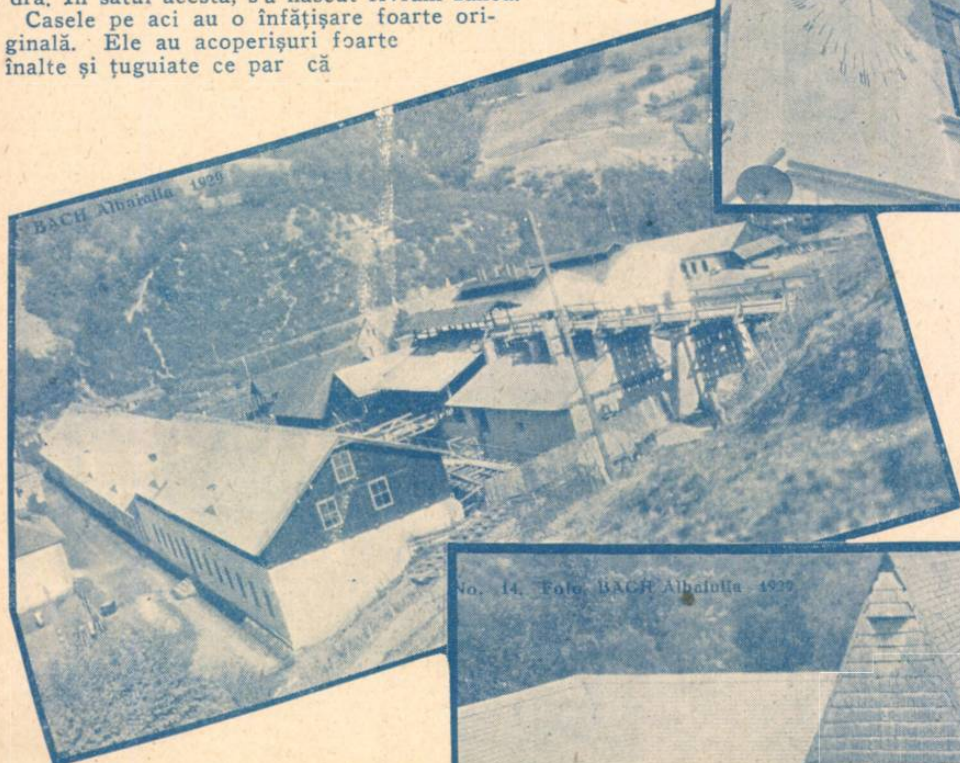
CARAVANELE FOAMEI

DE VORBA CU VĂRUL LUI AVRAM IANCU

DE SANDU VORNEA

DELA Câmpeni, din inima ținutului locuit de Moți, până la Vidra, drumul merge pe malul Arieșului mic, care curge sglobiu printre dealurile umbrite de păduri. Șoseaua e plină de gropi și înaintăm cu greu. Am făcut un mic popas, în fața unei crâșme dela intrarea în satul Vidra. În satul acesta, s'a născut Avram Iancu.

Casele pe aci au o înfățișare foarte originală. Ele au acoperișuri foarte înalte și țuguiate ce par că



strivesc bruma de ziduri de sub ele. Aceste acoperișuri, care au ceva din arhitectura țugulată a pagodelor, sunt făcute din șindrilă înnegrită de vremuri și de ploii și satul are un aspect sumbru care pe fondul dealurilor de un verde închis, lasă o impresie ciudată de mister. De altfel umbra din văile acestea, dă un fior de trecut, strecoară în suflet o emoție istorică.

— „Unde e casa lui Avram Iancu?”

Un moșneag stă pe banca din fața crâșmei și ne răspunde tacticos:

— „Casa lui văru-meu?”

Se vede că bătrânul n'a auzit bine întrebarea pe care i-o repetăm.

— „Casa lu văru-meu e nițel mai departe”.

Trebuie să fie desigur un alt Avram Iancu, dintr'o generație actuală.

— Ii precizăm că dorim să vedem casa eroului național, care a înfruntat pe „drăguțul de împărat” în numele libertății și al dreptății, și moșneagul stăruie încă să-și găsească legătură de rudenie, cu căpetenia de odinioară a Moților.

Fac în gând socoteala anilor ce s'au scurs de atunci.

Imi dau seama că moșneagul e foarte bătrân, și văd că ar fi posibil, ca el să fie văr cu Avram Iancu. De altfel, am aflat mai târziu, că în satul Vidra, mai sunt și alți descendenți din aceeași glorioasă familie.

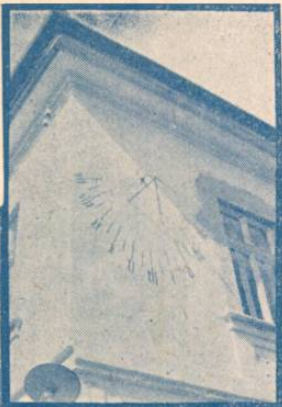
Bătrânul, care e deosebit de simpatic și a cărui figură, are incontestabil ceva din trăsăturile eroului de odinioară, ne spune că-l cheamă Pop Avram și repetă:

— „Sunt din neamul lui Avram Iancu, din familia Avram Nemeș”.

— „Nemeș” explică bătrânul, înseamnă răzeș sau liberat. „Familia noastră a fost liberată de unguri și și-a adăugat numele de „Nemeș”.

Il întreb dacă-și amintește ceva de Avram Iancu.

— „Eram copil mic de tot și mi-l aduc aminte ca prin vis. Știu că avea statura dreaptă, frumoasă, și purta o mantie largă și noi copiii când trecea el, îl trăgeam de mantie, ca să ne apere în jocurile noastre. Era foarte bun, dar când îl năpădeam prea mulți, se supăra și se răstia la noi, gonindu-ne”.



tului „bolond” cuvânt unguresc care înseamnă prost, de jos, nebun.

CASA LUI AVRAM IANCU

Ceva mai încolo, se află însăși casa lui Avram Iancu. E admirabil conservată și lasă o profundă impresie în peisajul sumbru din jurul ei. E o casă de aceeași formă specifică, cu acoperișul înalt și foarte țuguiat, casă de lemn, dar solid construită. O scară duce într'un mic cerdac. Sub streșina de deasupra scării, se văd bărnele carbonizate, în locul unde ungurii au vrut să dea foc acestei case, dar n'au reușit s'o incendieze. Interiorul se păstrează intact, ca pe vremea lui Avram Iancu, cu lavițele acoperite de scoarțe, cu ploșcile și oalele înșirate pe pereți, cu ștergarele de-atunci. În jurul casei lui Avram Iancu, s'a construit o altă casă, în patru laturi, unde s'a instalat un muzeu național, acum câțiva ani, când s'a sărbătorit centenarul nașterii lui.

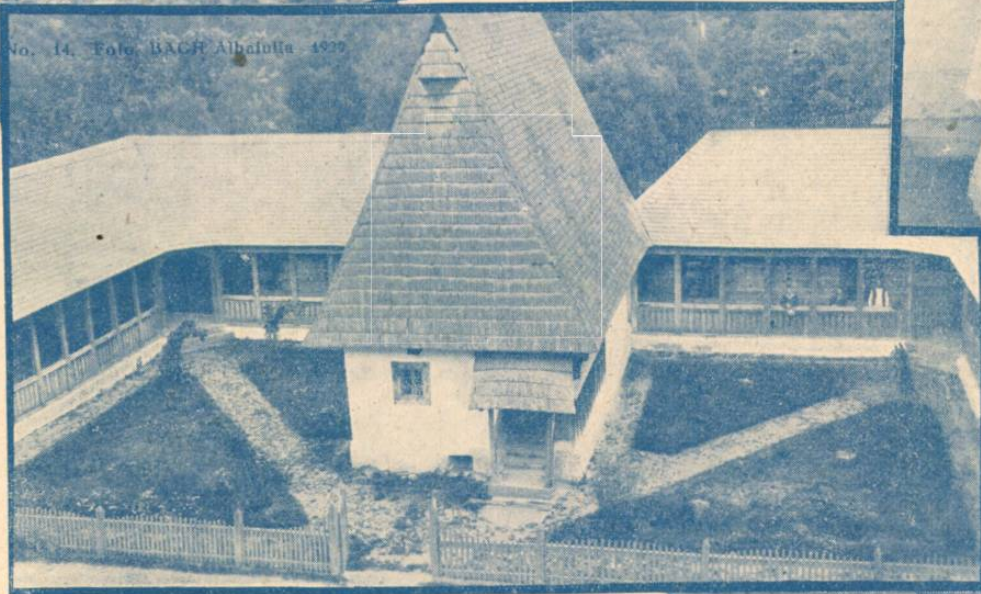
MUZEUL DELA VIDRA

Jos: Avram Pop, vărul lui Avram Iancu.

Din acest mic muzeu au fost duse la Alba Iu-

In cap: Un cadran solar.

St.: Uzina din Orlea.



St.: Casa lui Avram Iancu, transformată azi în muzeu.

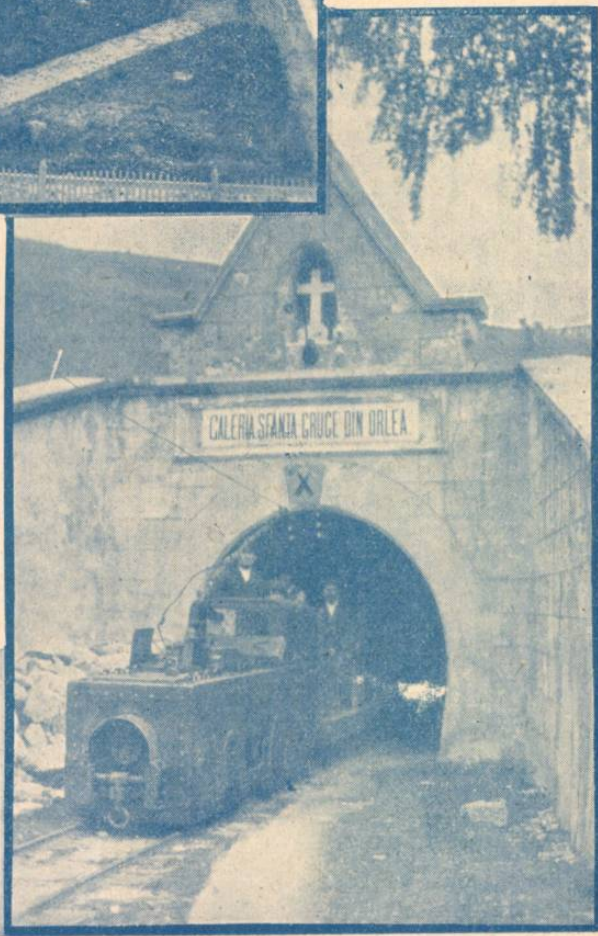
Privirile bătrânului se pierd în negura unui trecut uitat. Din vorbă în vorbă, el ne povestește cum Avram Iancu, eroul dela 1848 al Moților, înfruntând pe împărat, care-l înșelase cu făgăduințe false, trecuse spre muntele „Găina”, în fruntea unui pâlă de viteji. Acolo a vrut să vină împăratul în persoană, ca să se înțeleagă încă odată cu el. Dar Avram Iancu a răspuns:

— „Un bolond și cu un mincinos nu se pot înțelege”.

Moșul ne explică înțelesul cuvân-

Dr.: Intrarea într'o uzină.

Jos: Uzinele dela Zlatna.



lia, — cu ocazia sărbătorilor Unirii, — mai multe piese dintre cele mai interesante: se pot vedea însă și acum lănci și arme vechi, din cele cu care au luptat voinicii lui Avram Iancu. Deasemeni se află aci o secțiune de cusături naționale, o bibliotecă pentru săteni și o capelă. Pe acest edificiu s'a fixat în 1924 următoarea placă comemorativă:

„Ministerul Cultelor și Artelor prin Comisiunea Monumentelor Istorie, Secția pentru Transilvania, și cu purtarea de grije a Asociației pentru Literatură și Cultură Poporului Român, lângă casa de naștere a viteazului și nebiruitului prefect al Legiunilor Române Ardelene din Revoluția de la 1848-1849.

AVRAM IANCU

la împlinirea a 100 de ani dela nașterea sa, în anul Domnului 1924, al României întregite al șaselea an, al glorioasei domnii al M. S. Regelui Ferdinand al zecelea an, ca o vie și grăitoare dovadă a sentimentelor de admirație și recunoștință, pe care Nația Română le păstrează Marelui său Erou”.

Inaugurarea solemnă s'a făcut în ziua de 1 Septembrie 1924, în prezența M. S. Regelui și a reprezentanților poporului român de pretutindeni.

LA PEȘTERA LUCIA

Pe drumul dintre Vidra și Câmpeni, în malul stâncos al Arieșului, la o înălțime foarte mare, se vede gura rotundă a unei peșteri. Ascensiunea până la această peșteră este foarte grea, ea deschizându-se în zidul abrupt al muntelui. E peștera Lucia, în care vitejii lui Avram Iancu, urmăriți de urgia ungurească s'au refugiat acum aproape 100 de ani.

Din vremuri străvechi ea a servit mereu ca tainică de refugiați politici sau bandiți și multe legende s'au creiat în jurul existenței acestei peșteri, aproape inaccesibile. Moșii din partea locului, susțin că ea străbate adânc pe sub pământ, și că răspunde tocmai la Brad.

Pe același drum întâlnim bisericuțe străvechi, de o formă arhitectonică dintre cele mai originale. Deasemeni în apropiere de Vidra, există un deal fosilifer, numit dealul melcilor; sunt stânci enorme, în care poți vedea cu ochiul liber, forme de melci mari, de cochilii marine de toate felurile, pietrificate și care arată că în vremuri arhaice, pe aci se întindea marea. Pe culmea Dealului Melcilor care e un adevărat conglomerat de miliarde și miliarde de melci, se înalță o cruce mică, profilată pe cerul incendiat de un minunat apus de soare...

S. V.

Str. Leagănelui 11

(Urmarea din pag. 23)

fletească. Altfel sunt bolnavi. Bolnavi în mod real, cu febră și mistuiți de un desechilibru organic.

Și te rog să crezi că există asemenea fenomene monstruoase când „Râsul roșu” al lui Leonid Andrieiev echivalează cu o carte de filozofie odihnită. E cazul celor două domnișoare. Vin la mine tulburate de această maladie nedefinită și insesizabilă în medicină, ca să le povestesc aventuri halucinante, mizerii umilitoare și măceluri sadice. Mai recent am improvisat o poveste despre desmățul dela curtea sultanilor.

Zău, e extraordinar. Adeseori îmi

vine să cred că am înnebunit, sau că lumea întreagă trăiește psihoza unei agonii mintale. Să am talent așa putea să scriu lucruri geniale.

Mai ales partea care mă frământă este să aflui diagnoza acestei boale. De unde provine ea și dacă este un defect organic, sau provocată de mediul social. Am întrebat și pe un medic, dar n'a știut să mă lămurească complet”.

Ghicitoarea trânti cărțile unguști pe cari le ținea în mână și continuă povestirea cu pauze mari de nedumerire.

„Intr'adevăr e extraordinar. Să vezi fetele astat culte și trecute prin tot rafinamentul civilizației cum își destind nervii după detaliile unei tragedii. Intr'o zi mi-au spus că vor să asiste la masacrul unui hingher, iar altă dată s'au rugat de bătrân să le povestească până și cele mai neînsemnate amănunte din copilăria fratelui meu”.

Buda-pesta - Paris - Veneția

Impresii din călătorie

În ziua de 1 Iulie a plecat din București un grup vesel de excursioniști sub conducerea d-lui Ing. E' Erdős.

Primul popas l'am făcut la Budapesta, capitala descendenților lui Arpad, oraș cu poduri monumentale, băi moderne, un Parlament grandios, frumoasa insulă Margareta, biserica încoronării și alte clădiri importante. Seara deși eram oboșiți ne-a ademenit frumoasa panoramă de pe malul Dunării, iluminată de sute și mii de lumini cari se oglindeau în apă. Am părăsit orașul cu cele mai bune impresii.

În Viena oprindu-ne iarăș numai o zi, am vizitat în treacă Hofburg-ul cu multiplele-i săli cari se întrecuau în măreție, apoi bogatul tezaur civil și bisericesc care te lasă uimit. După masă am vizitat palatul imperial din Schonbrunn cu parcurile măiestrite și sălile luxoase în care se oglindea tot trecutul Habsburgilor. Ce mi-a plăcut mai mult a fost Millionenzimmer, o cameră în stil chinezesc și două camere japoneze, în care Maria Terezia își primia favoriții. Pereții celor mai multe săli erau acoperiți de splendide goblenuri din sec. a XVII-VIII. Ne-ar fi trebuit zile de arând să vizităm amănunțit bogățiile cari se aflau acolo. Ne-am mulțumit de-a mai vedea în treacă, Opera, monumentele, statuile lui: Goethe, Schiller, Beethoven, Johann Strauss regele valsurilor vieneze, apoi vechea casă în care Beethoven a compus simfonia a IX-a. Am vizitat apoi bogatul Muzeu al istoriei artelor, catedrala Sf. Ștefan, Prater-ul cu roata sa uriașă. Ne-am continuat apoi drumul spre Paris; trecând prin pitorescul Tirol cu munți înalți și lacuri fermecătoare, oprindu-ne pentru o singură oră la Innsbruck pentru a cunoaște și a admira priveliștea minunată a acestui oraș scaldat în flori și raze de soare.

După o zi și o noapte de călătorie, am ajuns în sfârșit în mult doritul Paris, care exercită o deosebită atracțiune asupra noastră. Bine odihniți, am plecat cu autocarul și un ghid iscusit, vizitând tot ce se poate vedea pe rând în fiecare zi în decurs de zece zile. În prima zi ne-am plimbat cu autocarul prin frumoasele Boulevards, Champs Elysées, Montparnasse, Montmartre, la Bois de Boulogne; la întoarcere am vizitat Trocadero și Pantheonul. A doua zi a fost vizitarea Expoziției Coloniale. Ar însemna să scriu pagini întregi despre această expoziție, pentru a reda fidel tot ce se cuprinde în ea. Mă limitez să amintesc doar în treacă, câteva pavilioane și temple mai interesante, ca celebrul templu din Angkor, la Pavillon de l'Afrique equatoriale française, La Mosquée Soudanaise, case și colibe ale tuturor raselor din coloniile cele mai exotice ca Tunis, Algeria, Madagascar, Polynesia și alte palate nord africane și asiatice ale numeroaselor țări străine. Interesant este faptul că familiile colonialilor aduși la expoziție continuă să tră-

Tatăl lui Capone, auzindu-se vizat în discuție, tresări de pe un scaun din bucătărie unde se retrăsese odată cu o injură răzbunătoare.

— Scritite la cap, domnule. Când or mai veni am să le reped afară și le trimit la muncă.

— Ba să nu faci asta” ripostă tăios d. Deak, care se simte foarte măgulit să se menție asupra casei o atmosferă suspectă de celebritate.

În toial acestui dialog, în casa din strada Leagănelui își face apariția un sergent pentru o citație verbală.

— D. Aurel Capovics, tatăl lui Al. Capone este invitat la comisariat pentru a da relații în legătură cu cecul dela Arad.

E o invitație care nu surprinde pe nimeni aici, dar care forțează sfârșitul interviewului meu cu familia celebrului bandit.

V. MUNTEANU

iască viața lor obișnuită, pe care o duceau în țara lor. Expoziția are o întindere de 110 ha. și formează punctul de atracție al străinilor cari vin din toate colțurile lumii, să vadă faimoasa expoziție. Feerică a fost expoziția colonială văzută noaptea, iluminată de mii și mii de reflectoare colorate, transportându-ne într-o lume de basme.

În zilele următoare, am vizitat pe rând biserica Notre Dame, Sacré-Coeur; Saint-Germaine de Paris, Saint Sulpice, arcul de triumf cu mormântul soldatului necunoscut; am văzut apoi frumoasele Place de la Concorde, de la Bastille unde se făceau mari pregătiri pentru ziua de 14 Iulie.

Din uriașul Turn Eiffel am avut o neuitată perspectivă asupra întregului Paris.

O dimineată întreagă am vizitat muzeul Louvre cu sălile lui fabuloase, împodobite de minunate goblenuri, tablouri și fresce lucrate de cei mai renumiți pictori și maestri. După masă am văzut muzeul Cluny, un adevărat giuvaer.

În una din zile am făcut cumpărături la marelui magazin Lafayette, unde sgomotul și circulația este atât de mare, încât ametește.

Parisul noaptea este o adevărată feerie; străzile principale sunt iluminate de mii de becuri colorate ale diferitelor reclame.

Am vizitat apoi palatul invalizilor unde se află mormântul grandios al lui Napoleon Bonaparte. Am avut un moment de adâncă reculegere.

În aceeași zi am mai vizitat la Madeleine apoi palatul de justiție, cu frumoasa închisoare, unde Maria Antoinette a petrecut ultimile zile și clipe ale vieții sale sbrucumate.

O frumoasă excursie am făcut și la Versailles și Malmaison vechia locuință a lui Napoleon cu camerele puțin scunde, însă încărcate cu mobile și obiecte luxoase și de mare preț de cari se leagă amintiri glorioase. Salonul de biliard, Biblioteca, Salonul de recepție, de muzică, camera împărătesei Iosefina și altele.

De tristă amintire este patul simplu în care a murit Napoleon pe insula Sf. Elena cât și cămașa sa, îngălbenită, păstrată într-o vitrină.

Dela Malmaison am continuat drumul la palatul din Versailles, cu parcuri și bazine fermecătoare, săli bogate și împodobite care trădează luxul din timpul Ludovicilor, superba sală „des Batailles”, luxoasele camere ale lui Ludovic al XIV. Trionoful mare cu camera lui Napoleon și a Mariei Antoinette. Toate de o bogăție rară. Penultima zi a fost rezervată unei alte excursii frumoase, 116 km. de la Paris la Fontainebleau. În drumul nostru am vizitat la Barbizon casa marelui pictor al sec. XIX. Millet. Ajunși la Fontainebleau, vechiul castel de vânătoare, am vizitat sala de consiliu, apartamentele splendide ale Mariei Antoinette, apartamentele lui Napoleon. Salonul Ludo-

vic XII și alte multe săli luxoase.

Timpu fiind atât de restrâns, tot ce-am enumerat a fost parcă numai o viziune sumară a celor văzute. Cele 10 zile destinate Parisului au trecut ca un vis frumos, regretând că nu s'a mai putut prelungi. Programul nostru era acum Lausanne și Montreux.

Am trecut printr-o regiune cum nu se poate mai pitorească: munți înalți, majestoși Alpi cu vârfurile strălucind de zăpadă se oglindeau în apele lacului Geneva când albastre ca cerul când verzui ca apa mărilor nordice. Localitățile cari înconjurau acest lac, par'ca formau mici fiorduri.

Lausanne, oraș al florilor, părea ascuns în bogată și variată vegetație, situat la o înălțime 650 m. altitud. Fiind un oraș cultural, ghidul ne arăta tot ce era mai însemnat, Biserici vechi din sec. XII statua lui Wilhelm Tell etc. Ne-am coborât apoi cu funicularul la incântătorul port Ouchy aparținând tot orașului Lausanne; Ne-am imbarcat pe un vapor elegant, trecând la Montreux și vizitând castelul Chillon, de care este legat numele familiei de Savoya. Exteriorul castelului este asemănător celui de la Bran (Brașov).

Plimbarea aceasta atât de frumoasă nu se poate uita nici odată. Păcat că în răstimpul unei singure zi nu te poți reculege, ci cauți închizând ochii, să imprimi adânc această feerie priveliște în suflet.

Drumul prin Elveția cu trenurile electrice care zboară cu 100 km., pe ora și sunt de o curățenie exemplară cum sunt de altfel și hotelurile și restaurantele, este o adevărată desfătare la care se adaugă neîntrecutele priveliști ale munților abrupti, tunelele, lacurile, căderile de apă, oferind vizitatorilor aspecte de neuit.

Dimineată treziți din somn de dulcea limbă italienească ne-am dat seama că am trecut granița și mergem spre Milano, vizitând iarăș numai o jumătate de zi acest oraș. Gara care este a doua în Europa, Domul care este unic în lume, arta desăvârșită a arhitecturii care te țintuiește pe loc ceasuri întregi...

Am vizitat cimitirul monumental, care îți face impresia unei grandioase expoziții de sculpturi. Am admirat apoi Cina cea de taină a lui Leonardo da Vinci din biserica S-ta Maria delle Grazie. Păcat că petele de igrasie nimicesc această capodoperă de o artistică valoare incomensurabilă.

Veneția, oraș unic în felul său. Și aci ca în tot locul, timpul scurt nu ne-a permis de a vedea prea mult. Ne-am plimbat seara cu gondola. Era o perfectă liniște care îmi amintea versurile: S'a stins viața falniciei Veneții...

În ziua următoare ne-am plimbat cu vaporușul pe canalul Grande, trecând pe sub podul Rialto spre piața San. Marc unde ne-au asediat drăgălașii porumbei, atât de... sociabili.

Am vizitat apoi bazilica San Marco, bogată în mozaicuri prețioase, palatul Dogilor, cu sălile lor mari artistice, cu tavanele de o bogăție fabuloasă: sala de consiliu a celor nouă, care avea o ușă spre puntea suspinelor și alte săli cu relieve, din bogățiile Dogilor. După masa am petrecut-o la Lido făcând baie în Marea Adriatică. Am plecat apoi spre România. Trecând prin Jugoslavia, am simțit o nespusă bucurie. Apropiindu-mă de frontiera românească mi-am adus aminte de inscripție văzută pe o casă din Innsbruck: Ost und West, Zuhause das best!” inscripție plină de adevăr.

Toate au fost bune și frumoase, chiar fermecătoare, însă inima mea de română mă îndeamnă să zic și eu:

Fie pâinea cât de răă,
Tot mai bine'n țara mea!

PROF. MARIA HALALAI

Citi i azi:

„LECTURA” COPIL OROPSIT

Traducere de G. Rădulescu

Floarea literaturilor străine

buchetul de trandafiri

ASTAVARA, coborînd în gara de l'Est, la Paris, privirea-mi fu atrasă de un splendid buchet de trandafiri, pe care cineva l purta în forfoteala de pasageri și hamali a peronului.

Aceste roze erau un prietenesc salut și am avut ciudata impresie, foarte clară și puternică, deși nu știa nimeni că venim și nu ne aștepta nimeni la gară, că florile acelea erau destinate soției mele.

Intr'adevăr, după câteva ezitări prin fața ferestrelor vagoanelor, tufișul de roze — asemeni pădurei pornite să a-salteze pe Macbeth, mascându-i inimicii — se opri în fața noastră. Din dosul său se ivi un tânăr domn, foarte distins, care scoțându-și pălăria cu dreapta, în vreme ce cu stînga, imbrățișa ramurile învoalate — ne interpelă românește:

— Vă rog să mă iertați... sunteți români, nu-i așa?!

— Da...

— N'ați întâlnit în tren pe doamna Rosnovanu-Polizu, de la palat?

— Nu, n'am văzut-o...

— Trebuia să vie cu Arlbergul, de la București. E mătușa mea...

— O cunoaștem, cum să nu... Am fi întâlnit-o în tren, la restaurant. Dar n'am zărit-o tot drumul.

Tânărul păru o clipă, contrariat. Apoi își reluă surâsul amabil.

— Îi adusesem câțiva trandafiri... Dați-mi voie să-i ofer doamnei.

— O, mă rog!

— Vă rog, doamnă! Nu e pentru cine se pregătește...". Tânărul cu rozele avea un farmec cuceritor, o simplitate și o siguranță de veche boerie, cari nu admiteau rezistență.

Oferind buchetul, el mai salută odată, foarte ceremonios, ca un om grăbit să plece dar care nu vrea să întoarcă așa de curând spatele, unor compatrioți.

Ușor enervați, neliniștiți, ca la orice sosire'n gară, cu grija valizelor, cu teama de-a nu le rătați sau de-a nu găsi trăsura la ieșire, noi căutam acum un hamal.

Calm, prințul Rosnovanu-Polizu chemă unul, îl încarcă și ne întrebă unde tragem. Îi dădurăm adresa; el o comu-

nică, la rândul său, purtătorului de bagaje, recomandându-i grijă, apoi ne salută, surâzător dar cam de sus și porni, repede, spre eșire, în vreme ce noi, coplesii de atîta amabilitate și grațioasă distincție, urmăream spatele robust care ne purta geamantanele spre eșire, fericiți că ne aflăm iar în Paris, într-o dimineață de Iunie, parfumată cu douăzeci și cinci de trandafiri roșii.

Prinși de vârtejul metropolei, nu ne-am mai gândit, câteva zile la simpatia tânăr blond din gara de Est. Când ne-am sfătuit, într-o dimineață, dacă trandafirii sunt destul de vestejiți ca să-i aruncăm, sau mai suportau o zi de glastră, simultan, ne exprimăram regretul că n'am fost destul de afabili cu prințul Rosnovanu-Polizu a cărui excesivă politeță presupunea, din partea noastră, cel puțin o invitație la masă.

Fără indoială, emoția unei sosiri în Paris, învălmășala de la gară, obișnuita neliniște care te cuprinde pe bazaltul peronelor, erau, oarecum o scuză a neglijenței noastre.

Probabil însă că nici prințul Rosnovanu-Polizu nu ținea atât să ne revadă, căci știa adresa noastră și n'avea decât să depună două cărți de vizită, la care am fi răspuns numai decât printr-o grabnică și cordială contra-vizită.

Incetul cu incetul plăcutul incident din ziua sosirii se ștergea din existența noastră, coplesit de sutele de mici evenimente ale Parisului și nu m'aș mai fi gândit la prințul Rosnovanu, dacă ducându-mă, după vre-o trei săptămâni la gara de Lyon, să aștept un prieten care sosea din țară cu simplonul, privirea nu mi-ar fi fost atrasă de un mare buchet de trandafiri roșii, purtat de cineva, pe chei, în așteptarea trenului.

Indărătul acestui buchet, care avea exact forma, culoarea și cantitatea celui oferit nouă cu douăzeci de zile înainte, recunoscui profilul aristocratic al prințului. Tânărul boer purta monoclu și alt rând de haine, foarte elegante.

Întâlnirea aceasta, tot sosirea unui tren, mi se păru bizară. Îmi dusei a-

minte senzația încercată la gara de l'Est când zărînd povara de trandafiri am avut siguranța că acele flori ne sunt destinate nouă. În loc să-mi caut prietenul care trebuia să se dea jos din trenul sosit foarte precis, ochii mei urmăreau pe nepotul doamnei Rosnova-Polizu iar în mintea mea se infiea gândul că nici de rândul acesta, venerabila damă de onoare a Reginei, nu-și va primi cei douăzeci și cinci de trandafiri, căci nu era să sosească nici acum.

Intr'adevăr, cum prietenul meu se dăduse cel din urmă jos din tren, avusesem tot răgazul să urmăresc manevrele prințului, care preocupat să cerceteze ferestrele și treptele vagoanelor, nu mă remarcase.

După ce examină toți călătorii, el porni spre eșire, ținându-și trofeul înflorit în brațul stîng, cu un gest de renunțare: femeia așteptată nu venise...

Dacă nu mi-ar fi frică de surâsul sceptic al cititorului, v'aș mărturisii ceva straniu. Știu însă, de la început, că veți primi această mărturisire cu neîncredere și de aceea renunț. O coincidență e firească. Nu odată vi s'a întâmplat și d-voastră să întâlniți același persoană într'un tren, s'auziți același cântec vechi, uitat, de două ori, pe două străzi deosebite, la același oră. Ați stat la teatru în două rânduri alături de același domn într'un oraș străin, sau ați întâlnit, la Frankfurt, același pereche de români cu care, trei zile înainte v'ați încrucișat în fața palatului municipal din Padova. Dar ca să-i mai vedeți, după alte trei zile pe cei doi români contemplând primăria din Oxford nu vi s'a întâmplat, sunt sigur, niciodată, după cum nici cu domnul de la teatru nu v'ați mai întâlnit a treia oară, în stal, pe același bancă.

Ei bine, eu am curajul să vă spun — și mi-e indiferent dacă mă credeți sau nu — că, pe la mijlocul lui Iulie, ducându-mă la gara de Est, să aștept niște rude cari veniau din țară, atenția mi-a fost atrasă de un mare buchet de trandafiri roșii, purtat de un tânăr blond, foarte distins, care se ulla mereu la ceas, în așteptarea nerăbdătoare a trenului.

Cum era prea puțină lume pe peron și riscam să fiu văzut, m'am ascuns după un stâlp de fier, așteptând să vadă dacă și de rândul acesta, mătușa prințului Rosnovanu-Polizu își iăcuse nepotul să aștepte în zadar. Eram hotărât, cu riscul de a-mi lăsa cumnata și soacra să se descurce singure, să urmăresc până la capăt, pe misteriosul tânăr.

Trenul sosi, rudele mele săriră cele dintâi din vagon alarmate, spăimântate certându-se, strigându-se pe nume smulgându-și geamantanele din mână, căutând în compartimentul părăsit un pachet cu resturi de mâncare și alergând apoi după hamali, cari surădeau, calmi, purtându-le numeroasele valize unele foarte vechi, altele noi-nouțe.

Amuzat de spectacolul pitoresc al fa-miliei mele în panică, am lăsat-o să plece cu Dumnezeu, ca să urmăresc pe tânărul aristocrat român, foarte elegant, cu monoclu, cu mustața blondă lăsată în jos, în maniera galilor și'n brațe cu lungile ramuri de roze roșii.

După ce trecu în revistă pe toți pasagerii, printre cari nu găsisse nici o cunoștință, prințul Rosnovanu-Polizu se îndreptă spre eșire. M'am luat după el. Nu coborî nici în metropolitan, nu se urcă nici în omnibus, nici într'un taximetru, ci o porni pe jos, pe bulevard Sebastopol. Intră într-o florărie, de unde eși fără buchetul de trandafiri și se urcă în tramvaiul Montfuge-Gare de l'Est, care-l va duce probabil în Cartierul latin.

Dezoriatat, am rămas locului câteva secunde. Altul ar fi sărit în tramvai după el, ar fi intrat în vorbă, s'ar fi împrietinit și poate c'ar fi lămurit taina acelor așteptări înflorite, aflând din propria gură a prințului ce se întâmplă cu mătușa d-sale, misterioasa damă dela Curtea Regală. Eu însă n'am inițiativă promptă.

Mă gândesc mult până să iau o hotărâre. Mi-a venit cel din urmă gând, care v'ar fi venit d-voastră.

Am intrat în florărie și am cerut să-mi facă un buchet cu douăzeci și cinci de trandafiri roșii.

Florista ridică ochii la mine și mă privi surâzătoare, căci tocmai desfacea

**In vizită și la
orice ocazie**

toaleta unei doamne elegante este complectată printr'un ciorap fin și asortat, care evidențiază grația feminină.

Țesătura unui ciorap de calitate este cel mai important factor al superiorității sale. Desimea țesăturii dă ciorapului rezistență, iar firul de mătase dă ciorapului supleț. Un ciorap fabricat în aceste condițiuni este ciorapul englezesc de mătase naturală.

Darling
MARCA DEPUȘĂ

Cereți la furnizorul D-voastră să vă prezinte ciorapul „DARLING” veți fi plăcut surprinsă de calitatea lui în comparabilă.



**Petrole
Hahn**

Loțiune igienică suverană
contra căderii părului și
a mătrelor.

— Curăță și dă părului
un aspect lucios și îl
parfumează plăcut.

— Recomandat special
pentru coafatul și ondu-
latul părului.

DE VÂNZARE PRETUTINDENI

Refuzați contrafacerile și cereți numai
flacoane în ambalaj original

unul, la fel.

— Dece surazi? am întrebat-o, luându-mi cel mai gales ton.

— Fiindcă aveți același accent. fiindcă ați cerut același număr de roze...

— Cine a mai cerut?...

— Nimic... nu e nimic!.. se scuza dansa și-și văzu de treabă, adăugând câteva ramuri noi de ferigă, florilor ce se preumblaseră adineauri pe cheul gării.

— M'ai intrigat, insistai eu. Te rog să-mi spui de ce-ai suras, adineauri și-ți ofer toate aceste roze d-tale!

Florista care era, fără indoială curioasă și dansa, îmi povesti că un tânăr străin, foarte elegant și distins, vine de câteva luni și-i cumpără cam de două ori pe săptămână, o legătură de trandafiri, pe cari îi achită fără să se tocească.

A pus, însă o condiție: din când în când, va trebui poate, să aducă florile înapoi, după o jumătate de oră și atunci nu va mai plăti pe cele de rândul viitor.

Invoiala curgea de câteva luni, într-o perfectă armonie.

Florista ținu să mă informeze că, de multe ori, actrițe celebre își trimit pe scenă sau în cabină, coșuri multe, imprumutate pentru o seară, că anumite persoane, dând recepții, își împodobesc masa cu prăjituri somptuoase și fructe rare, plasate așa fel ca invitații să le poată admira, dar nu atinge, prăjituri și fructe cari a doua zi erau restituite virgine, în schimbul unei mici chirii. Nu poți cheltui totdeauna atât cât îți cere nevoia unei vieți demne, dacă nu fastuoase, și atunci recurgi la acest gest de acomodamente, foarte nevinovate, în fond și cari constituie una din multiplele facilități și aspecte ale vieții pariziene.

Pe o treaptă mai înaltă, într'un domeniu sentimental, se plasa și târgul celor douăzeci și cinci de trandafiri.

Romantică, femeia dintre glastre își închipuia că tânărul acela distins, cu privirea de melancolie, își conduce la gară o logodnică sau că-și aștepta lu-

bita. Uneori, cea de departe sosia; alte ori însă, nu putea părăsi donjonul în care-o ferecase castelanul gelos.

După felul cum vorbea, tânărul floristă, ușor îndrăgostit de clientul ei exotic, trebuie să fi țesut în jurul lui o întreagă broderie de vis și tragedie; în lumea ei de crini și orchidele, biata făptură ușor rachitică și cu ochi splendizi, va fi creat multe fantome de iubire și de suferință, petrecând fir după fir, creangă după creangă, floare după floare, în orele de singurătate.

I-am mulțumit, aproape prieten de acum, mi-am luat inutilul buchet și am eșit din seră mai puțin lămurit de cum intrasem.

Dacă n'aș fi avut treabă, aș fi ascultat indemnul celor douăzeci și cinci de roze, — care mă împingeau spre gară, să aștept trenuri și să văd dacă nu cumva se dă jos din vreunul venerabila damă de onoare a reginei, principesa, matusa tânărului blond cu mustață ca a vechilor galli.

Trecură iarăși, câteva zile, în vârtejul metropolei; uitasem, aproape, întâmplarea cu Prințul căci rudele mele, proaspăt sosite, erau dornice să cunoască, repede, tot ce s'a zidit dela Iulian Apostatul, fondatorul Lutetiei, în orașul de frunte al Parigilor, până'n ziua când m'au transformat pe mine în ghid onorific, adică în mai bine de patrușprezece secole.

Într'o seară, cercetând terasa unei cafenele de pe Champs. Elysés, în furnicarul de lume, zării la o masă, pe un prieten din Ardeal, fost senator și actual proprietar de mine în Hunedoara, împreună cu doamna.

M'aș fi rezeșit să le dau buna ziua, dacă n'aș fi zărit la masa lor, pe prințul Rosnovanu-Polizu, căruia, în fond, n'aveam să-l reproșez nimic, dar mi se părea suspect.

— Am toată vremea să-l salut îmi spusel, incredințat că-i voi revedea curând, căci la Paris, românii dau unul de altul, mai curând ca la București.

Intr'adevăr, a doua zi chiar, am întâlnit perechea din Ardeal pe Avenue

de l'Opera, în fața unei vitrine cu încălțăminte.

Discutau ce pantofi să-și aleaga doamna, iar soțul voia s'o mai întârzie:

— Lasă, omule, nu te grăbi! îi spunea dânsul, „s'ntrebăm pe Prințul, știe el unde să ne ducă...”

După exclamațiile de rigoare, ale întâlnirii și întrebările reciproce adusei vorba de tânărul cu care îl văzusem, în ajun, pe terasa cafenelei din Champs. Elysee.

— Ce noroc... se entusiasmă domnul „Mare noroc am avut! Inchipuește-ți! „Acum cinci zile, — știi că noi n'am mai fost la Paris — când am sosit, ne-am dat jos din tren și-am rămas ca vițelul la poarta nouă. Ce să vezi? Ne pomenim cu un domn foarte elegant și distins, care-și aștepta matusa dela București, (ști dama deia Palat, madame Polizu). Prințesa nu venise cu trenul nostru. S'o fi răzgândit.. Atunci nici una nici două, tânărul întinde nevastă-mi buchetul:

— Imi dați voi atunci să ofer doamnei trandafiri! „Nu e pentru cine se pregătește...”

Pas de refuză!

„A mers cu gentilețea mai departe... Ne-a simțit că venim întâia oară și ne-a ajutat să ne scoatem bagajele, ne-a urcat în automobil, ba ne-a găsit și hotel. E cam scump, dar suntem foarte mulțumiți. Când ne-a văzut instalați, a dat să plece, dar înțelegi, nu puteam să-l las. I-am invitat la masă, aproape cu sila și ne-a dus într'un restaurant strașnic, unde-i spuneau chelnerii „mon prince”

De altfel se și cunoaște omul de neam. Gestul cu florile la gară, n'am să-l uit niciodată. Dar nici noi nu ne-am lăsat mai prejos!.. El gentil, eu gentil.

Ne-a arătat muzee, biserici, magazine, pe cari nu le-am fi putut găsi singuri, cât lumea și pământul.

În fiecare zi ne duce la alt restaurant, care de care mai luxos. Înțelegi că n'am să-l las să plătească el. Destul

că-și pierde vremea cu noi

„Cum avem multe cumpărături de făcut, unde crezi că nu ne-a dus? La blănar, la bijutier, la croitor, la modistă, la pălării, peste tot. Și, peste tot e cunoscut, din „mon prince” nu-l scoate nimeni. Suntem serviți înaintea oricui. Înțelegi ce înlesnire e asta pentru mine. Nu mai am nici o grijă. Tocmai îi spuneam nevastă-mi că ce nevoie are să se grăbească, să-și ia pantofi de-aici

Prăvăliile astea din drum sunt pentru streini. Marfă proastă. Ne duce prințul în altă parte. Știe el. Noi am venit cu bani ca românul, să țarguim lucruri subțiri.

Am avut noroc să punem mâna pe un cunosător, nu-l lăsăm cu una cu două.

Când o fi să plecăm, vrea nu vrea, o să trebuie să primească zece cravate cadou sau o pijama de mătăsă, altminteri mă supăr. Ieri am vrut să-l imprumut cu niște bani — credeam că o fi la strămtoare, ca băieții, la Paris — și s'a făcut roșu ca para focului. N'a vrut s'audă. Cât p'aci să mă provoace la duel. Dacă vrei, vino diseară cu noi, să-i faci cunoștință. Ne ducem la teatru. Ne procură el bilete. Știe de unde să ia locurile cele mai bune.

— Plătește el?

— Ferit-a sfântul! Cum am să-l las? El cumpără locurile și seara îi dau banii înapoi. Așa facem și la restaurant. Dacă ar fi după el, ar plăti și la cumpărături... Dar trimitem nota la hotel...”

Fostul senator din Ardeal mă lămurise mai mult decât florista de pe bulevardul Sebastopol, în privința distinsului personaj.

Mă miram de ce n'a mai dat și pe la hotelul meu, prințul Rosnovanu-Polizu.

Probabil, va fi băgat de seamă că nu viu întâia oară la Paris, s'o fi gândit că știu și eu ce comision oferă marile magazine celor ce le procură clienți serioși și a renunțat să mă inițieze în tainele Metropolei

VICTOR EFTIMIU

O englezoaică ne scrie:

„Intr'adevăr este minunată pentru ten

nu m'aș putea lipsi de Scherk Face Lotion! Mot à mot „... really wonderful for the complexion — I could not exist without it!” Dacă suferiți din cauza punctelor negre și a necurătențiilor tenului, întrebuințați Scherk Face Lotion. — Aceasta vă ajută! Intinește tenul! (Domnii, cari o întrebuințează după ras, sunt pentru totdeauna scutiți de coșuri, iritațiuni etc.)

SCHERK
PARIS LONDON BERLIN WIEN NEW YORK



**Scherk
Face
Lotion**

(apa de față „Scherk“)

De vanzare la Farmacii,
Drogerii și Parfumerii.
Reprezentanța Generală
„Scherk“ București Str.
Lipscani 94 (Lupoica)

Fluor



Sus: *Martirul.*

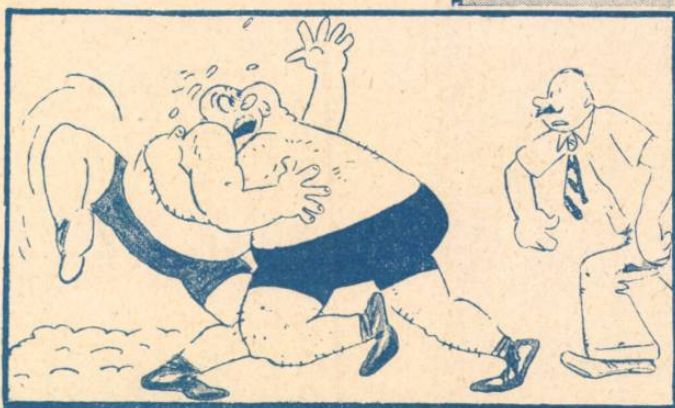
— „Am ajuns în halul ăsta în urma unui accident de automobil”.
— „Cum, dar... dumneta nici n'ai automobil”.
— „Ce importanță are? A avut altcineva!”

In *escursie.*

— „Ei, mi-ai aduci brânza, ori nu?”
— „Imediat. Numai să scoată mama viermii din ea”.

Jos: *Lupte Greco-Romane.*

— „Domnule arbitru, ah!... comandă te rog o pauză, că sunt tare gădilos!”



Stânga: *La momentul oportun.*
— „Imi dai voe Costică să ofer un scaun domnișoarei!”

MOTIV.

— „Dece această statuie care personifică „Adevărul”, e înfățișată goală?”
— „Pentruca fiecare s'o îmbrace cum crede de cuviință”.



Sus: *In vis, dorințele se împlinesc.*

Contribuabilul: — „Așa, aci nu mai dă peste mine nici un perceptor!”

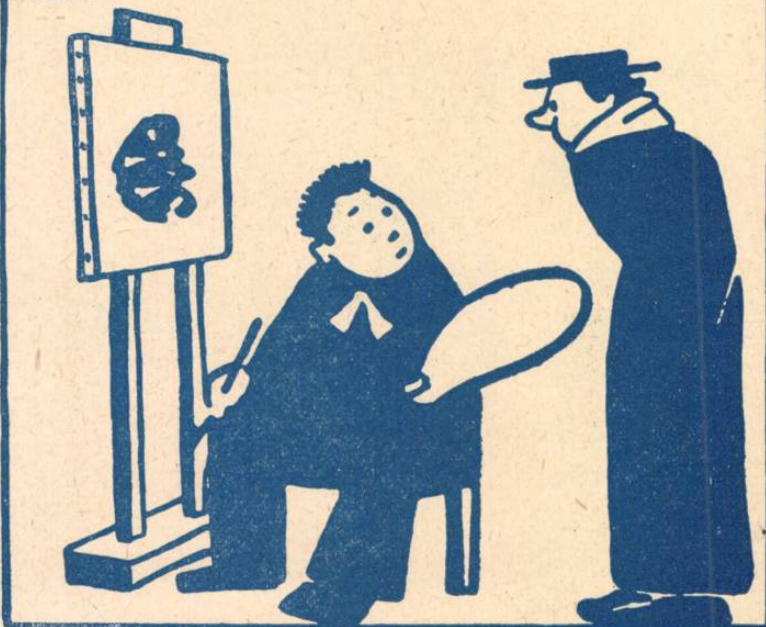
MIJOLOCITORUL DE CĂSĂTORII:

Domnișoara despre care vă vorbesc, are câte 10.000 de lei, pentru fiecare an al ei.

Candidatul: Și câți ani are?

— „25 de ani”.

— „E prea tânără pentru mine”.



Artă abstractă.

— „Ce pictezi aci?”

— „Dezarmarea europeană”.

— „Bine, dar nu văd nimic”.

— „Păi tocmai, e cel mai reprezentativ tablou”.

INSULA Cui Robinson Crusoe

LA CONGRESUL Pan-American care urmează să aibă loc în Octombrie a. c., se va aduce în discuție soarta insulei Juan Fernandez, situată în Oceanul Pacific, ținând de Chili și cunoscută mai ales sub numele de „Insula lui Robinson Crusoe”. Se intenționează facerea unei mari propagande pentru vizitarea acestei insule, dar în același timp, guvernul Chilian pregătește un sistem de legi care s'o pună la adăpost de dezastruoasă manie a turiștilor colecționari de amintiri. S'a constatat că de vreo câțiva ani încoace, un mare număr de americani și englezi fac excursii pe mica insulă, unde mutilează arbori, în dorința de a lua cu ei amintiri. Pe de altă parte, înșiși indigenii ajută la această pustiire, confecționând din lemn de palmier, santal etc., „suveniruri” ale acestui loc, unde nemuritorul „Robinson Crusoe” și-a petrecut exilul.

Nu cred să mai existe om care să nu fi citit pe „Robinson Crusoe”, dar puțini sunt acei cari știu care e partea de adevăr și care e ficțiunea în această scriere.

Ceeace se cunoaște în mod vag, e faptul că un scoțian, anume Alexander Selkirk a fost debarcat de către un vas englez, pe insula Juan Fernandez, că acest om a reușit să trăiască aci câțiva ani, aproximativ cât Robinson Crusoe și că a fost mai apoi salvat de căpitanul William Rogers. Iată acum ce reese din jurnalul de bord al acestuia, care a fost publicat de curând, în Anglia.

Pornit într-o călătorie de înconjur al lumii, în capul a două vase: „The Duck” și „The Duchess” Rogers ancorează în apropierea insulei Juan Fernandez pe ziua de 1 Februarie 1709. Pe înnoptate, câțiva din oamenii echipajului plecați în recunoaștere, se întorc cu vestea că au văzut lumina unui foc pe țărm, ceea ce determină pregătiri de luptă pe punte, presupunându-se că golful adăpostește vreo corabie spaniolă.

În ziua următoare, o altă luntre porni apropiindu-se cu infinite precauțiuni de țărm și ne-

Robinson Crusoe găsește urmele de pași ale sălbaticilor

descoperind nici o urmă de corabie, se trimise o grupă mai mare de oameni înarmați, în cercetarea insulei. Jurnalul urmează apoi astfel:

Februarie, 2. 1709. Oamenii noștri reveniră aducând cu ei un om, îmbrăcat în piele de capră. Individul pare mai sălbatec decât primii posesori ai acestui vestmânt. A trăit timp de patru ani și patru luni pe această insulă, unde fusese părăsit de Stradling, căpitanul vasului „Cinque Ports”. E de naționalitate scoțiană și se numește Alexander Selkirk. A fost secund pe acest vas care mai trecuse prin această parte a lumii, cu câțiva ani înainte. Căpitanul Dampier, cărmaciul meu, care se aflase pe bordul corăbiei „Cinque Ports” la data părăsirii lui Selkirk pe insulă, îmi spuse că individul era foarte cumsecade, astfel că am hotărât imediat să-l luăm cu noi.

El fusese cel care aprinsese focul pe țărm în noaptea precedentă, când ne-a zărit corăbiile pe care le-a crezut englezești. Ne-a povestit apoi că numeroase au fost vasele pe care le-a văzut trecând, dar că numai două ancoraseră în apropierea insulei; ieșindu-le în întâmpinare, constatase însă cu groază că erau vase spaniole și fugise urmărit de gloanțele marinarilor. Dacă ar fi fost franceze, s'ar fi predat. Prefera însă riscul de a se prăpădi acolo, singur pe insulă, decât să cadă în mâinile spaniolilor, cari l-ar fi omorât sau l-ar fi robit, punându-l să lucreze în mine. Spaniolii debarcaseră mai înainte ca el să-i fi putut identifica și numai cu greu isbuti să scape, intrucât aceștia, nu numai că traseră după el focuri de armă, dar îl urmăriră în pădure, unde se ascunsese, cățărându-se într'un pom. După îndelungate rătăcirii, fură nevoiți să se retragă fără a-l fi descoperit. Ne-a spus că s'a născut la Largs, în districtul Fife, din Scoția și că a intrat în marină încă din copilărie.

Motivul care determinase părăsirea lui în această pustietate, fusese o neînțelegere între el și căpitan, neînțelegere la care adăogându-se faptul că vasul avea oarecare avarii, îl făcuse să se decidă a rămânea pe insulă, iar când în cele din urmă se hotărî să plece mai departe cu corabia, căpitanul refuză să-l mai primească la bord.

Avea cu sine vestminte și așternut, o pușcă și puțină pulbere, gloanțe și tutun, o bardă, un cuțit, o căldare, o biblie, instrumente matematice și cărți.

— Căută să se aranjeze cum putu mai bine; dar în primele opt luni avu mult de luptat împotriva melancoliei și a teroarei ce-i inspira pustietatea locului.

Iși clădi din lemn două colibe, pe care le înveli cu ierburi și cu pieile caprelor vâdate cu ajutorul puștii, atâta timp cât dură pulberea. Când aceasta se sfârși, isbuti să aprindă focul, frecând două lemne unul de altul. În coliba mai mică păstra merindele, iar în cea mai mare, dormia. Iși petrecea timpul citind psalmi și ne spuse că în tot acest timp fusese mai cucernic decât oricând.

La început nu mănâcă nimic, din cauza supărării și a lipsei de pâine și sare, dar în cele din urmă foamea îl con-



Populara figură a lui Robinson Crusoe

strânse să întreprindă ceva, pentru a se hrăni. Tot astfel nu se gândi să se culce, până când somnul nu-l învinse; lemnul de Piemonte, care arde cu o flăcără foarte strălucitoare îi procura mijloacele de încălzit și luminat în același timp, umplând aerul încăperii cu mireasma sa puternică.

Ar fi avut pește din abundență, din care însă, nu putea să mănânce din cauză că-i lipsia sarea. Prindea însă raci, pe-aci foarte mari și gustoși, pe care-i fierbea sau îi frigea, după făcea și cu carnea de capră. După socoteala lui omorâse vreo 500 de capre, în timpul cât stătuse pe insulă și prinsese cam tot atâtea, dar le dăduse drumul, după ce le făcuse câte o creștură la ureche.

Isprăvindu-i-se pulberea, ajunsese să prindă animalul din fugă, căci datorită noiei sale vieți de neconținute exerciții fizice, picioarele-i căpătaseră o agilitate extraordinară și învățase să se cațere pe stânci și dealuri. Aveam un bull-dog pe care-l trimisem împreună cu câțiva din cei mai buni gonaci ai noștri, spre a-i ajuta la prinderea caprelor; dar lăsă curând în urmă atât pe câine cât și pe oameni, cari găfăiau osteniți, prinse capra și ne-o aduse.

Ne spunea tocmai că această agilitate era să-l coste viața. Urmări într-o zi o capră cu atâta înverșunare, încât ajungând pe marginea unei râpe mascate de tufișuri, se rostogoli cu capră cu tot, dela o înălțime considerabilă și se lovi atât de tare, încât numai printr-o minune scăpă cu viață. Când își reveni în simțiri, găsi capra moartă sub el. Zăcu acolo timp de 24 de ore și



St.: Insula Juan Fernandez

numai cu mare greutate reuși să se târască până la coliba sa, care se afla la o milă depărtare.

Curând vestmintele i se sdrențuiră... fu nevoit să umble desculț, ceeace-i înăspri picioarele într'atât, încât dela un timp nu mai simți nevoia încălțăminte și după ce-l găsirăm, îi trebui iar o bucată de vreme, până să se obișnuiască a umbla încălțat.

Reușind să-și biruie neurastenia, se amuza uneori creștându-și numele în scoarța copacilor.

În primele timpuri avu mult de lucru cu șoarecii și pisicile, care coboriseră de pe corăbii și care se înmulțiseră grozav.

Într-o dimineață, se trezi cu sdrențele care-i țineau loc de haine, făcute praf de șoareci. Momi atunci cu bucăți de carne de capră, pisicile ce abundau în insulă și în acest mod, multe din ele se domesticiră într'atât încât ajunseseră să stea cu sutele în jurul său și curând îl scăpară de șoareci.

În scurt timp, reuși să domesticească și vreo câțiva iezi, cu cari obișnuia să se joace, când îl prindea urâtul. Astfel, mulțumită providenței, vigoarei și tinereții sale, — fiind acum în vârstă abia de 30 de ani, reuși să birue toate neajunsurile singurătății sale...

Își făcu alte haine, din piei de capră, pe care le cusă cu curele tăiate tot din aceeași piele. Un cui îi servi drept ac și când cuțitul i se uză de tot, își făcu altul, din cercuri de fier, care fuseseră lăsate pe țarm. Având ceva pânză, deșiră un ciorap și cu firele astfel obținute, își cusă câteva cămăși.

La început când a venit pe puncte, își uitase într'atât limba, încât abia îl înțelegeam: cuvintele ieșiau din gura lui frânt de parcă vorbia cu jumătate gură. Îi dădurăm un păhărel de rom, de care însă nu se atinse, căci tot timpul cât stătuse pe insulă, nu băuse decât apă și-i trebui câțiva timp, până să se obișnuiască iar cu mâncărurile noastre.

Climatul e aici atât de blând încât iarba și pomii rămân verzi tot anul. Iarna nu ține mai mult de două luni: Iunie și Iulie, când vremea se răcorește, cade puțină grindină și din timp în timp, plouă abundent. Căldura verii e deasemeni moderată iar furtunile sunt foarte rare.

Întâmplarea lui Selkirk ne arată cât e de adevărată maxima că: „Nevoia e mama tuturor invențiilor” din moment ce acest om a găsit mijlocul de a-și satisface toate nevoile, reușind să se mențină nu numai în viață, dar și în condițiuni de sănătate admirabile.



Crusoe și servitorul său, Vineri, într-una din colibe

Jurnalul căpitanului Rogers continuă să înregistreze episoadele următoare ce vin să accidenteze călătoria sa în jurul lumii, dar nu pomeneste nimic de anumite detalii, pe care Defoe le țese în jurul lui „Robinson Crusoe”, și anume, de vizita canibalilor, de credinciosul „Venerel” și despre ingeniozitatea cu care Robinson și-a format o turmă de capre și a cultivat cereale și legume etc. Se știe sigur că Selkirk, n'a avut de loc pâine, în cursul anilor cât a locuit pe insulă.

Defoe, în fascinantă sa nuvelă, imaginează un naufragiu, punând astfel la dispoziția eroului său diverse unelte, de care face uz mai apoi. În realitate însă, Selkirk a fost debarcat și părăsit cu un echipament ce se limita la: o pușcă, o jumătate kg. de pulbere, câteva gloanțe, un cuțit, o căldare, câteva instrumente matematice și o biblie. Selkirk n'avea nici un câine cu el.

Inteligența sa pare cam lipsită de resurse, prin faptul că nu s'a gândit să-și procure sare din apa mării.

E. A.

LA REINE DES CRÈMES
MERVEILLEUSE
CRÈME DE
BEAUTÉ
LA REINE DES CRÈMES SA
PARFUMEUR
PARIS

IDEALISE

BEAUTÉ FÉMININE

**ACASA
IN VOIAJ**
Intrebuintati
EXCELENTA
LAMĂ DE RAS

DIAMOND

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
IASI

O MINUNATĂ DESCOPERIRE A ȘTIINȚEI

DESTINATĂ FEMEILOR
CE VOR SĂ FIE FRUMOASE
APA DE OBRĂZ
"LAURA"

Unica pentru închis porii și
curățirea nistrului împreună
cu crema LAURA face un ten ideal.

LA TOATE DROGHERIILE ȘI FARMACIILE DIN CAPITALA ~
EN GROS PARFUMERIA EXCELSIOR - CAL MOSILOR 78

JOCURILE REALITATII

MARELE NOSTRU CONCURS

(Continuare)

Premii: I 2000 lei în numerar; II. Două aparate de radio cu galenă; III Cinci volume literare din Ed. Adevărul.

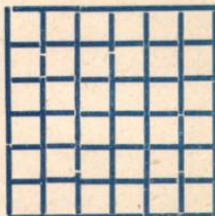
Tom publ ca deasemeni și numele tuturor participanților

Problema VI (Enigmă)

Eu sunt un lucru foarte mic,
Micuț, dar totuși mare!
Pot spune chiar că sunt „voinic”
Și nu e de mirare....
Sunt un articol și pot face
Dintr'unul singur zece!
Intors, mă poți mânca, de-ți place...
In anagramă's astru rece.
— Mai sunt — și asta trebuie s'o știi!
Arbust, dacă măntorești,
Ce oferă fructe la copii....
— Ș'acum, ghicește-mă, de poți!

Aflând rezultatul acestei enigme, mergeți mai departe.

Problema VII-a (Numele ascuns)



- = Plantă textilă.
- = Numele unor sultani turci
- = Inst lase un funcționar
- = Vechiul nume al fluviului Pă.
- = ?
- = Loc pentru conferințe

VERTICAL LA FEL

Aflându-se cuvântul indicat cu semnul de întrebare, veți completa încă un vers.

(Continuare în numărul viitor)



Grijile vieții încep de timpuriu..

ONDULAȚIUNI PERMANENTE
CU NOUL APARAT FACE

FRIZERIA I. BEER

MOȘILOR, 53

TELEFON 381/82

INDISCUTABIL **HERDAN** E CEA MAI BUNĂ PAINEA

Poșta jocurilor

Maior Anibal Popovici (Chișinău). — Vă anunțăm că bonurile dvs., pentru concursul cu automobilul, ne-au parvenit la timp.

Fiindcă ne-ați rugat, să delegăm pe cineva, care să tragă cheia norocului, pentru dvs., am căutat să vă satisfacem dorința, îndeplinind chiar subsemnatul oficiul acesta. Dar... să nu mai vorbim despre noroc, că nu este de loc orb! Cel puțin, pe mine mă ocolește întotdeauna, fiindcă știu că-i port Sâmbetele!

Dr. V. T. Roman. — Sper că se va publica, după terminarea actualului concurs, care nu îngăduie intercalarea vreunei probleme străine.

Natale M. (Dâmbovești). — Matule ești un începător, care are nevoie de inițiere... Bun! Atunci observă d-ta, că la cerbul din rebusul precedent, litera „c” se înlocuiește cu „v”, spre a rezulta un verb de lege condamnat! Cam asta este. Cât privește restul, n'aveți nici o teamă.

Matilda Dr. Boilă Cluj). — Să vă fi supărat, oare?...
Mathilda Rufel. — Cam așa: de-i tai un cap, ai conjugat, un verb de lege condamnat!

Luați deci notă...

N. Tufescu. — este bine executat. Nu găsiți că fotografia lui Eminescu, este inutilă?...
Rebusul a mai fost publicat, în ziarul „Dimineața”. — Așteptăm, altceva.

Mai mulți cetitori. — Sunteți satisfăcuți, dacă cetați un răspuns de mai sus.

(Va urma)

Rebus

Premiații jocurilor din n-rele 235-236

Prin tragere la sorti au câștigat:
PREMIUL I-lea: Lei 1000 în numerar, d-lui C. Marinescu, student, Internatul Casei Corpului Didactic (București).

PREMIUL II-lea: Câte un aparat de radio cu galenă: d-lui Maior Anibal Popovici (Chișinău); d-rei Constanța In. Gr. Timăreanu (Rusca-Fălciu).

PREMIUL III-lea: Câte un volum literar din Ed. Adevărul; d-lui Jean Roșianu (Dâmbovești-Bacău); d-rei Titica Moscovici, (Buftea); d-lui Spiru Teodorescu (Striharef-Olt); d. Florin Iacomi (Podul Turcului).

N.B. — Deși deținem cupoanele cu adresele concurenților, totuși, fiindcă mulți dau adrese incom-

plete, sau între timp își schimbă domiciliul, rugăm pe d-nii câștigători să ne indice din nou adresa, cât mai exactă, pe o simplă carte poștală.

În felul acesta premiile vor porni pe un drum sigur, fără ca să se mai înapoieze, spre a cauza dificultăți în serviciul nostru de expediție.

Rebus

Cupen pentru jocuri

No. 241

Numele și prenumele

Adresa

A apărut

Premii 30.0000 lei lunar

No. 8



Cea mai răspândită revistă de jocuri, din țară
Pe hârtie velină, în culori

Pretul 5 lei

INSTITUT COSMETIC MEDICAL

(Institut de infrumusețare)

Str Știrbey-Vodă 34. Telef. 311/44

Dr. F. KOVACS

boli de piele
și cosmetică

*Consult 11—12 a. m. 2—3 p. m.

Tratament cu ore fixe

NOU

A apărut

Incerări de precizie

literară

de PAUL ZARIFOPOL

In „Biblioteca Dimineața”

No. 138

Pretul 8 lei

„REALITATEA ILUSTRATA”. — Director Nic. Constantin.

Redacția și Administrația: str. Const. Mille 7—9—11. — Telef. 359/99.

Prețul abonamentelor: Un an lei 400; 6 luni lei 200; 3 luni lei 100. Pentru străinătate lei 500 anual.

REALITATEA

ilustrată



BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
-IAȘI-

REALITATEA

Ilustrată



Surâsul Grettei Popp, de pe copertă,
Vă chiamă cititori, — pe toți și toate, —

Să deslegați cu-o soluțiune certă,
Un nou concurs de perspicacitate.

BANUL FATA

EDESTUL să arunci întâmplător o privire în coloanele mondene ale marilor cotidiene spre a vedea că Bellanza este una din cele mai elegante stațiuni balneare din nordul Italiei.

Aci își dau întâlnire, tot ce marile metropole ale Europei și Americii au mai ales. Palatul care găzduiește cu adevărat grandios această cosmopolită aristocrație se numește Majestic și admirabilul său bazin de înot îl plasează deasupra tuturor palatelor similare.

Ce căuta Elsie Gunn la Majestic?

Era o fetiță simplă, de aparență modestă, sărăcăcioasă chiar, purtând însă, cu nespuse grație și demnitate un căpsor adorabil pe care undele mătăsoase ale părului îl învăluiau într-o baie luminoasă de aur ce împrumuta trăsăturilor fine ceva din aristocrația picantă a roșcatelor venețiene.

Nu părea să aibă pe nimeni în acest colț de lume, unde eleganța și rafinamentul adunau laolaltă celebrități și aventurieri, unde setea de plăceri se împletea cu suflul patimei, unde râsul era artificial... calculat...

Abisul ce despărțea pe această mică Elsie de ceilalți vilegiaturisti era incalculabil pentru că la Majestic, femeia în genere, se simte stângace fără zibelină sau chinchila, fără diamante și mătăsuri... Or, Elsie, se remarcă, fără cea mai slabă umbră de încurcătură, printr'un singur tailleur, prin perlele-i false din „Regent Street” și prin singura-i rochie din georgette în care se simțea aerul Brixtonului.

Bizara apariție ce distona atât de puternic în această ambianță de fast, intriga mult, mai cu seamă publicul feminin.

Onorabila doamnă Hugo Perrin o negustoreasă bogată și foarte inteligentă, deși uneori păcătuia prin snobism, spunea că era absurd ca cineva să stea la Majestic, când — se vedea cât de colo — dispunea de mijloace foarte modeste.

Cele două gemene Sybil și Sylvia Nash — fiicele lui John Nash, regele fierului, remarcară într-o zi în cor, că fetița s'ar fi simțit mult mai bine în Southend. Domnul Hugo răsă, iar surorile sugerară tot în cor lui Mostyn Bryde un gazetar care repurtase câteva remarcabile succese literare, ideea de-a scrie pe această temă un articol pentru Londra.

Bryde nu le împărtășia însă de loc părerile. Situația Elsiei îi făcea milă; găsia rușinos și crud modul în care aceste femei bogate făceau tot ce puteau ca s'o umilească.

Intr-o seară, o văzu stând singură ca de obicei, într'un colț al vastului hall de marmură...

Fata privia înainte-i, imobilă, somnolentă parcă. Sufletul îi era năpă-

dit de-o ură amară, față de toată această lume, care-și stâlcea mândria în picioare... față de gemenele Nash mai ales și față de bogata văduvă Shirley Marr, care ocupa un apartament întreg la primul etaj al hotelului.

Această Shirley avea o mare pasiune pentru bijuterii. Pe ea, nu obșinuia să exhibeze mai multe decât permitea bunul gust, dar îi plăcea să cumpere și să colecționeze...

O isprăvise cu bărbații — cel puțin așa declara ea — dar avea oarecare simpatie pentru Mostyn Bryde și o încânta mai cu seamă rezerva pe care acesta o avea față de ea, rezervă pe care o pune în sarcina faptului că o știa atât de bogată...

Bryde se afla de câteva secunde înaintea Elsiei, când aceasta își ridică ochii încruntându-se ușor. Bryde își scoase pipa din gură privind cam aiurit. Era grozav de distrat și adesea prietenii săi îl luau în râs sfătuindu-l să-și ia o dădacă.

— „Vream tocmai să-ți vorbesc Miss Gunn”, începu el, dar se opri.

— „Poftim” zise Elsie, eu nu te împiedic.

— „Adevărat” admise el, apoi adăuse brusc. „Dar nu-mi aduc aminte ce anume voiam să-ți spun. Mi-e creierul într-o continuă frământare; lucrez acum la un nou roman”.

Fără a spune un cuvânt, Elsie își pironi privirea asupra lui. Bărbatul acesta cam neglijent, în a cărui figură prelungă, nasul cam mare n'aducea totuși un dezechilibru, fusese întotdeauna dragut cu ea — nu ca ceilalți — și apoi nu înfățișa obraznică, aceea desgustătoare bogăție. Își câștiga viața muncind...

— „Aha! Mi-am adus aminte!” exclamă Bryde. „Ascultă-mă!” D-ta ești un mister aici — și mie nu-mi plac misterele — decât în romanele mele — acolo chiar, și sunt, crede-mă, destul de supărătoare...

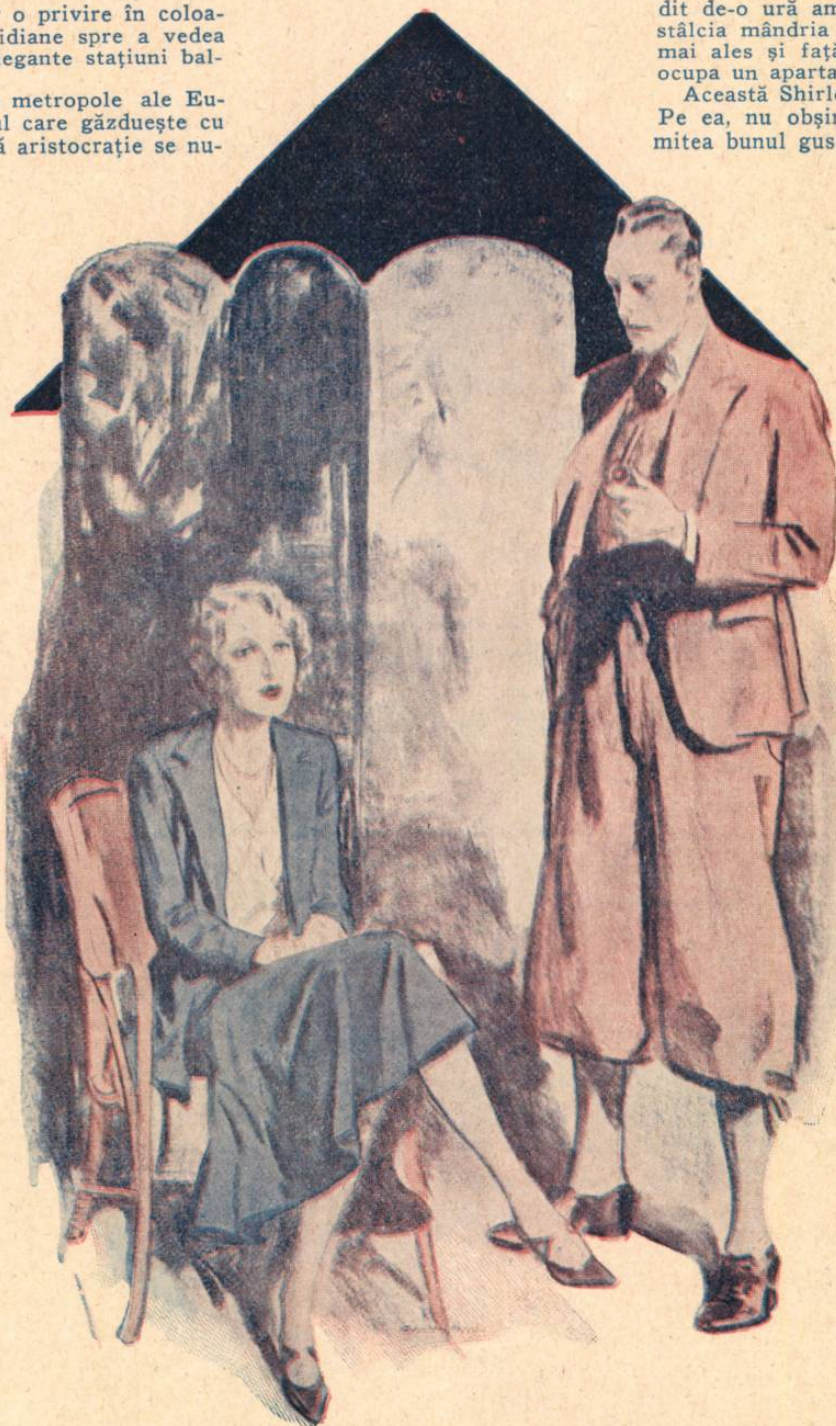
— „Mi-a plăcut ultimul” îl întrerupse Elsie „Capitolul unde norocul se întoarce iar spre biata Carla!” privirea ei se luminase brusc căpătând o expresie de încântare.

— „Mă bucură” zise Bryde, „și-ți mulțumesc. Aveam impresia că acțiunea lăncezia puțin... Dar eu nu sunt cititor. Oricum, nu mi se plătește nici măcar pe jumătate din ce merită munca mea — îmi revine tocmai cât îmi tre-

bue ca să trăiesc; dar trăiesc bine. Apropos, ce faci mâine?

— „Ca de obicei, nimic”. Elsie îl privi bănuitoare. „Dar, ia spune ce-i cu d-ta? Ești trimis poate de înfurnatele acelea care nu catadixesc să-mi dea bună ziua? Te văd mereu în tovărășia lor.

— „Asta nu-i adevărat”, întâmpină Mostyn, „pentru că lucrez în odaia mea cel puțin cinci zile pe săptămână. Ești foarte ciudată Miss Gunn. Aș vrea



— „Vreau să-ți vorbesc, miss Gunn”, începu el.

Dinți albi și frumoși: Chlorodont

pasta de dinți din mentă, care înviorază minunat gura.

Tubul: Lei 22.— și Lei 32.—

grozav să știu ce te face să suferi. Shirley Marr mi-a împrumutat Rolls-ul ei pentru Joia viitoare. Mi-ai face mare plăcere dac'ai vrea să mă întovărășești la Gardone. E o localitate superbă. Am câștiga poate ceva la cazino și apoi, e acolo un vaporas foarte elegant, care face curse pe lacul Garda". I se păru că fata înăbușia un suspin, și-i fu teamă că avea să izbucnească în plâns.

— „Vineri, atunci ?

— „Nu.

— „Nu-ți place poate Gardone ? Ce-ar fi dac'am merge la Brioni ? Hotelul de acolo are un bazin de înot minunat.

Fata Elsiei reflectă uimirea.

— „Te-am văzut într-o dimineață în bazinul de aici. Ești o înotătoare admirabilă, o adevărată sirenă și apoi verdele te prinde de minune. Servitorul mi-a spus că vii acolo în fiecare zi — întotdeauna la o oră când poți fi absolut singură. Astfel, am început să mă întreb — ce sens are o fetiță atât de drăguță ca d-ta, să vie tocmai la Majestic numai pentru o oră de înot pe zi ? Se poate să nu faci o excursie la Stresa sau la Fasano ? Să nu te duci la Milano pentru operă ? Să nu vizitezi catedrala unde se află picturile lui Da Vinci ? Nu dansezi, nu flirtezi, nu joci bridge... Ce te-a făcut atunci să vii aici ?

— „Și toate astea te preocupă pe d-ta ?

— „Desigur Miss Gunn" declară Mostyn Bryde, „pentru că mă interesează în cel mai înalt grad și apoi, ai un corp sculptural.

Urmără câteva clipe de tăcere.

— „Ce-ar fi dac'am merge Vineri, la Venetia sau la Brioni ?" reluă el. Aș avea să-ți spun o sumedenie de lucruri !

— „Poate că vrei să-mi vorbești de dragoste ?" întreabă Elsie privindu-l ironică.

— „Zău" — bălbâi Bryde cam încurcat de brutalitatea cuvintelor ei — „sunt atâtea lucruri interesante de văzut la Gardone !

Dar fata clătină din cap.

— „Foarte drăguț din partea d-tale, că te interesezi de mine, dar nu merg. Drumul până la Gardone e tare lung și ai avea prea mult timp să mă descoși.

— „N'am să te întreb nimic despre d-ta" protestă el. „Mi-era neplăcut să te văd tot timpul singură. La început am crezut că un prieten sau o rudă avea să vie după d-ta, sau că aveai să-ți faci, cel puțin, pe aici prieteni.

— „Oh, asta nu s'ar putea întâmpla nici măcar într-o sută de ani !" zise Elsie cu amărăciune.

— „Dar bine, ai unul în mine ! exclamă Bryde cu căldură.

— „Slavă Domnului, mă întorc la Londra, săptămâna viitoare", întâmpină ea, încercând în zadar să-și înfrâneze energia. Măinile începuseră să se frământă, destăinuind ceea ce



— „Domnule Bryde, nu zic, sunt încântătoare aceste mici aventuri”...

stăpâna lor se silia să ascundă. Bryde privia aceste mâini mici și curgătoare, gândindu-se cu silă și dispreț la unghiile lăcuite ale d-nei Hugo și la mâinile încărcate de bijuterii ale lui Shirley Marr.

— „Poate că te voi mai întâlni la Londra” hazardă el, dar ea nu părea să-l audă.

— „Ești primul, care și-a luat osteneala să-mi vorbească”, izbucni fata în plâns. „Toți mă ocolesc și mă ignorează, de parcăș fi o ciurmată ! Și de ce d-ta tocmai... ?

— „Liniștește-te” zise Bryde cu blândețe, punându-i mâna pe umăr. „Ți-am spus doar că nu puteam îndura să te văd mereu singură — mi se părea nelogic — mai ales pentru d-ta. Ți-am mai spus că urâsc enigmaticele și că-mi place să le desleg...”

— „Nu te-a pus nimeni să-mi vorbești ?”

— „Nu”.

Fata îl privi un moment iscoditoare, dar pe fața lui Bryde se oglindea simpatie și adâncă înțelegere.

— „Ce mare ispravă dacă au bani ?” zise Elsie. „Asta-i un motiv să nu dea bună ziua unei fete ca mine, care trăiește din munca mâinilor ei ? Cred poate că cei cari nu fac parte din clasa lor, n'au dreptul să trăiască ?

Bryde nu răspunse nimic.

— „Poate-i de vină îmbrăcămintea mea ? Tailleur-ul ăsta mă costă cinci mii de lei” zise ea, trăgând de pulpana jachetei, „dar blănurile d-nei Shirley Marr nu le-ai putea dobândi fără 500 mii. Poate că nu le place cum vorbesc ? Mi-e silă de toți...”

— „E poate gelozia la mijloc” întrerupse Bryde blând. Ești doar atât de frumoasă.

Elsie făcu o mișcare bruscă din cap, care stârni fulgere de aur în păr. „M'am uitat eu de atâtea ori în oglindă, dar niciodată n'am observat așa ceva. Crede-mă, ești primul care mi-o spune.

— „Se poate, dar așa e.

Fata își pironi ochii asupra lui. Pe fața ei se zugrăvia acum indignarea. Bryde o privia uimit. Dacă atitudinea ei era un simulacru — își zise el, ce actriță minunată !

— „Spuneai că urâști misterele” zise ea ridicându-se să plece, „ei bine, află atunci că nu sunt decât o mică vânzătoare la „Marvell” în Oxford Street... am intrat acolo de copil... Acum trei ani am citit câteva rânduri într'un jurnal despre localitatea asta, și mi-a plăcut numele: Bellanza. Suna atât de dulce!... de mult nutream visul să văd Italia. Am strâns bani, timp de trei ani, refuzându-mi orice plăcere. Acum,



— „Nu vei părăsi această cameră !” răsună vocea agitată a Shirley Marr.

Shirley Marr întredeschise ușa, atât cât îi trebuia să vadă pe cel care ciocănisese.
Elsie era înconjurată de un paravan viu.



mi-am cheltuit toate economiile și plec înapoi săptămâna viitoare. Am făcut o nebunie; știu. Bellanza, sună tot atât de dulce ca și înainte, locurile sunt dumnezeiești de frumoase — dar nu fac de mine, și apoi, femeile acestei proaste și înfumurate strică tot farmecul. Patronul mi-a dat un concediu de 2 luni, pentru că fusesem bolnavă. Am rezistat o lună, și acum, singura mea avere este timpul. Peste o săptămână voi fi iar la Londra!" încheia ea cu amărăciune.

— „Îți pare rău că trebuie să te întorci?”

— „Londra mă înăbușe” răspunse Elsie zâmbind. „Nu-ți închipui cât de rău îmi fac clădirile înalte, ce îmbălesc orizontul și mai cu seamă circulația aceea febrilă și asurzitor de sgomotoasă... Apoi, aveam ambiția să nu mă întorc nici măcar cu o secundă mai de vreme decât proiectasem. Dar acum, s'a isprăvit. Se pare că cerul nu e deschis decât pentru cei cu bani. La revedere.”

— „Stai puțin” zise Bryde încercând s'o reție. „Ași putea... de ce n'ai rămâne mai departe, ca oaspe al meu? Mi-ar face mare plăcere...”

— „Nu, mulțumesc” răspunse fata repede. „Aș vrca totuș să te văd uneori la Londra.”

— „Bine, în privința asta, am să aranjez eu. Și acum, ascultă... mâine dau un mic „cocktail party” la ora șase. Ai să vii, da? Păgăduiești-mi c'ai să vii!”

— „Nu”, zise Elsie.

— „Ba da”, insistă el. „Țin mult să vii. Te aștept.”

Fata se depărta. Mostyn rămase pe gânduri. După câteva clipe își reaprinse pipa. Cazul Elsiei Gunn îl preocupa grozav. Povestea ei era poate banală, dar avea cu toate astea scânteeri de straniu. Mai știi, era poate de vină și părul ei roșcat...

Un râs de femeie de-o neplăcută stridentă, veni să rupă la un moment dat șirul gândurilor. Onorabila d-na Hugo Perrin și Shirley Marr ieșind de după unul din paravanele de lac negru ale hallului, îi stăteau acum înaintea, privindu-l ironic.

Era neîndoios că discuția sa cu Elsie Gunn fusese auzită.

— „Noi n'avem nici o vină, Mostyn” zise d-na Hugo. „Eram în dreptul paravanului când ai început și, drept să-ți spun, nu ne-a lăsat inima să te deranjăm. Așa că am auzit totul. A fost foarte interesant.”

— „Ai stat atâtă” zise Shirley Marr pe un ton de imputare, „întrucât am avut impresia că ai făcut-o intenționat. Știai doar că obișnuiesc să-mi petrec aici timpul, înainte de cină.”

— „Așa?” zise Bryde înfrânându-și indignarea. „Uitasem.”

Amabilul zâmbet pe care d-na Perrin îl purta mereu pe buze, dispăruse. Figura ei era acum ciudat de rece și de aspră. Ambele femei îl priviau ca pe un copil care a făcut o poznă. Ar fi vrut să le vadă plecate odată.

— „E pentru prima dată în viața mea că asist la o scenă atât de romantică” rânji d-na Perrin. „Cum are să te mai prostească fetița asta, dac'ai s'o lași, Mostyn! Admir această discretă metodă a d-tale, de-a face curte. Shirley Marr luă și ea ofensiva alături de d-na Perrin:

— „D-le Bryde, nu zic, sunt încântătoare aceste mici aventuri, indiferent de desnodământul lor. Dar îmi pare c'ai nimerit-o prost cu această mică Elsie. A scâncit, a suspinat... dar ce-ai aflat despre ea? Te-ai lăsat amețit, pur și simplu.”

— „N'o să ne certăm pentru un astfel de nimic” murmură Bryde.

— „Nu mă cert de loc. Am făcut doar câteva constatări... Dar nu asta intenționez să-ți spun, ci cu totul altceva: Ai surprins fata strecurându-se

din apartamentul meu zilele trecute, — când am lăsat ușa din-spre coridor deschisă. Mi-ai spus doar, că, fără să vrei, i-ai ieșit înainte. De ce n'ai întreb-o ce căuta acolo?”

— „Pe legea mea” exclamă Bryde cu o expresie de profundă surpriză pe față. „Asta vream tocmai să-i spun, și am uitat!”

— „Văd” zise Shirley furioasă. „Umbli mereu ca un adormit și uiți totul, afară de pipa aia oribilă, pe care o ții veșnic între dinți. Îți displace, — știu — că-ți desconsiderăm prietena, dar trebuie să-mi recunoști dreptul de a fi precaută! Oriunde mă mișc, pungașii îmi dau târcoale, atrași de bijuteriile mele, ca moliile de lumina lămpii. O vezi ieșind ca o hoată, din camera mea... și mai poți avea încă încredere în ea. În ziua aceea Odel & Ballow îmi anunțau expediția unui inel. Scri-soarea lor era pe masa din salon. Pariez că-i cunoaște conținutul pe dinafară.”

— „Faci aluzie la inelul cu smarald nu?” zise Bryde zâmbind. „Ai vorbit în regulă hotel de această nouă bijuterie a d-tale. Sper că ți-a parvenit fără nici un accident.”

Blândețea vocii lui o calmă.

— „Mesagerul a trebuit să aștepte vaporul următor. Am primit o telegramă în care-mi anunță că mâine va fi aici” zise văduva cu ochii strălucind. „Am dat pe el zece mii de dolari, dar e o adevărată minune...”

— „Hai se mergem Shirley” zise d-na Hugo Perrin spre marea lui ușurare. „Visele îndrăgostitului nostru sunt mult mai frumoase decât toate pietrele tale. Gândește-te numai ce noroc: să surprinzi așa pe negândite un corp frumos de fată, îmbrăcat doar într'un maillot de baie!!!!”

* * *

Micile serate ale lui Bryde erau întotdeauna încununate de succes, pentru că acest om avea darul de-a amuza și apoi, era renumit pentru măiestria cu care prepara cocktailurile. În salonul său se aflau în seara aceea zece femei și patru bărbați — adică, 11 femei, dacă o punem la socoteală și pe Elsie, care, ca de obicei, sta deoparte și nu bea cocktailuri, pentru că le ura.

Nimeni afară de Bryde, nu părea să aibă ideie de existența ei. Cele zece femei, erau dintre cele mai elegante pasagere ale Majesticului, și, cu excepția d-nei Hugo Perrin, dintre cele mai bogate.

Extraordinarul succes al petrecerii, nu se datora de astă dată nici cocktailurilor lui Mostyn nici eleganței „causerii” a distinșelor doamne, nici smaraldului pe care Shirley Marr urma să-l arate. Vă va mira poate, dar se datora în fond, miciei Elsie Gunn.

Veni în sfârșit și clipa când Shirley scoase din poșetă cutiuța ce conținea smaraldul...

Bijuteria începu să treacă din mână în mână... Însăși Elsie fu admisă câteva clipe, pentru prima oară de când se afla la Majestic, în sânul acestei societăți, spre a admira bijuteria. Ca și ceilalți, o ținu în mână, timp de o secundă.

Piatra era admirabil șlefuită dar marea sa valoare consta în faptul că împodobise odată degetele unui preot budist. Shirley Marr puse în cele din urmă inelul în cutiuță și cutiuța la loc, în poșetă, pe care o lăsa deschisă.

Femeile reluară firul vorbei eliminând din nou pe Elsie din cercul lor, ignorându-i prezența ca și mai înainte.

Zece minute mai târziu, veselie luă brusc sfârșit.

Shirley Marr, vrând să mai privească odată inelul, luase poșeta, deschisese cutiuța, dar... aceasta era goală. Fața i se învîneți, iar strigătul de fiară rănită ce-i ieși din piept, întinse o pânză grea de ghiață asupra atmosferei de „voie bună” ce domnise până atunci.

Din gestul cu care Shirley Marr arătă cutia goală, înțelesesă ce se întâmplase. Ochii ei căzură asupra Elsiei care se strecura spre ușă. Ca un

(Continuare în pag. 6)

17 Septembrie 1931

REALITATEA ILUSTRATA

Abonați-vă gratuit la „Realitatea Ilustrată“! Abonați-vă gratuit la „Magazinul“!

Tinând seama de criza generală, care nu permite nimănui să facă cheltuieli suplimentare, iar pe de altă parte, dorind ca fiecare să continue a avea hrana intelectuală și momentele de desfătare pe care le oferă săptămânal „Realitatea Ilustrată“ și în fiecare lună „Magazinul“, am găsit soluțiunea fericită, de a putea oferi abonamente gratuite tuturor.

Până la 15 Octombrie vă puteți abona gratuit la aceste două reviste.

Iată cum: Publicăm mai jos o listă de obiecte uzuale cu prețurile lor, mai mici decât prețurile curente ale pieței. Fiecare are nevoie de articole de toaletă, de articole de îmbrăcăminte, de apă de Colonia, de săpun, etc. Alegeți din listele publicate lucrurile de care aveți nevoie, în valoare totală de 450 lei. Trimiteți această sumă, cu lista obiectelor și adresa dv. la redacția revistei str. Const. Mille, 7-11 și veți primi pe lângă toate obiectele cerute, un abonament gratuit pe timp de un an, la „Realitatea Ilustrată“ sau la „Magazinul“,—după dorință.

Cei din provincie vor însoți comanda lor cu un surplus de 60 lei, pentru porto obiectelor.

Suntem încredințați că cititorii vor profita de această posibilitate unică de a avea „Realitatea Ilustrată“ sau „Magazinul“ gratuit.

ARTICOLE DE GALANTERIE BARBA-TEASCA ȘI DAMA

	Lei
Bascuri din celofan și mătase din fabrica „Simon Judith“, str. Gabroveni No. 59.	200
Batiste de mătase pentru dame pentru bărbați din fabrica „Simon Judith“, str. Gabroveni 59.	200
Două perechi ciorapi din produsele fabricii „Adesgo“ cal. I	280
Ciorapi bărbătești div. culori per.	500
Cravate de mătase diverse	80
Cordoane de piele diverse lățimi	200
Gulerase de pichet pentru garnituri rochiilor din fabrica „Simon Judith“ str. Gabroveni 59, buc.	200
Gulere bărbătești oricare număr din calitate extra fină, dela firma Davidovici & Michail, str. Academiei No. 1	100
Port monais din piele veritabilă excelent executat de la firma „Frisch“ str. Academiei 3	60
Poșetă cu fermoir din piele veritabilă pentru dame, diverse culori, idem	160
Pudriere de galalit pentru poșetă din fabrica „Napoleon“, Oradea, prin Reprezenanța generală „Precizia“ str. Colței 1, București, buc.	400

ARTICOLE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Grisetts pentru una rochie dela firma Popp & Bunescu	360
Voile pentru una rochie, idem	400
Zefir pentru una cămașă dela mag. Radu, cal. Victoriei 81	200

ARTICOLE DIVERSE

Ceas de buzunar de nichel marcă elvețiană.	280
Lant pentru ceas de buzunar: din metal argintat	20
nichelat	25
nichelat (mai mare)	30
nichel veritabil	60

platinin	120
double garantat	350
Toate din depozitul „Precizia“, str. Colței No. 1	

ARTICOLE DE TOALETA

Apă de Colonia dela Drogheria Sft. Gheorghe, str. Lipscani 96, „Chimpre de Paris“, flacoane a 1 litru	Lei
Lame pentru bărbierit „Bassatis“ pachetul cu 10 buc. idem	450
Săpun de toaletă extra parfumat L. dem bucata	40
1 Flacon Colonia, diferite mirosuri după alegere dela drogheria „Venus“, cal. Victoriei 56, 1 litru	40
1 Cutie pudră diferite mirosuri după alegere, idem	400
1 Perie dinți idem	80
1 Puf mare, idem	50
1 Cutie cu 6 săpunuri toaletă idem	30
1 Flacon parfum, idem	240

ARTICOLE DE MUZICA DELA FIRMA MISCHONZNIKI S. A. FURNIZORUL CURȚII REGALE STR. COLȚEI No. 7

Plăci de gramfon bucata	Lei 150
1) Vraja	
May time Fox-trot	
2) Un jour viendra Tango	
J want to be happy	
3) Amittie, Valse boston	
Fleurs d'amour	
4) Navila Tango	
Valencia One Step	
5) J want to be rich	
Valentine One Step	
6) L'Adorée Tango	
Collegiate, Foxtrot	
7) Kyoto Fox	
Dunărea albastră, Valse	
8) Capitol Tango	
Lilas Tango milonga	
9) Mormon Fox-Trot	
Paquita, Tango	
10) Sevilla, Sevilla One Step	
If you knew Susie, Fox-Trot	

11) My original Charleston	Lei
J miss my Swiss	120
12) The Sensational Blanck Bottom	350
Barcelona Spanisch One-Step	
13) The „Perfection“ Fox-Trot	
Picador Spanisch One-Step	
14) Partir Tango	
Yes Sir, that's my Baby Fox-Trot	
15) Cara Mia Tango	
Ukulele Lullaby Charleston	
16) Ombra Tango	
Zirkusprinzessin: Kleine Madel im Trikot	
Ace de gramfon cutia de 200 ace Lei	40

NOTE

Când viora cântă lin	Lei
Vino la mine, Tango	35
Iubirea Doamnă nu-i o jucărie	35
Tigani, Tango	35
Răsul tău e primăvară	35
Imi săruți mâna domnule, de ce nu gura mea?	40
Bea dragui meu, bea	35
Tu poți să pleci, Tango	35
Prima iubire, primul sărut.	35

DIN FILMELE SONORE

E multă vreme, Slow-Fox	40
Azi e ziua ta, Vals	40
Pe o mică bancă într'un parc, Tango	40
Uitarea să m'adoarmă, Tango	40
Cine? Cine? Dans	40
Vino mai aproape, Tango	40
Fără tine nu se poate	40

BUMBOANE

Una cutie bomboane specialități	300
Una cutie bomboane a 1 kgr. dela „Bombonerie Palatului“.	200

BIBLIOTECĂ UNIVERSITATII

CEREȚI CIOCOLATA URS de DORNA



Bănuiala (Urmare din pag. 4-a)

arc, fi sări înainte și întoarse cheia pironind asupra fetei niște ochi de tigroaică.

— „Nu ți-am luat inelul” zise Elsie cu vocea înecată întinzând palmele deschise. „Urâsc inelele — n'am purtat niciodată așa ceva. Deschide ușa.

— „De ce pleci?”

— „Pentru că m'a plictisit această stupidă adunare” răspunse Elsie sfidătoare. „N'am cu cine schimba o vorbă și nu pot suferi aceste băuturi caraghioase. Ce rost ar avea să mai stau aici?...”

— „N'ai să faci un pas din această cameră” zise Shirley Marr barând ușa.

Bryde lăsă din mâini pipa, pe care până atunci o îndopase cu tutun și veni între ele. Dacă Elsie se aștepta să-i ia apărarea, avea să încerce o mare decepție.

— „Ascultă Shirley...”

— „Nu ascult nimic, îți mulțumesc. Regret, dar eu sunt cea care trebuie ascultată. Inelul a trecut prin mâna fiecăruia din cei ce se găsesc în această cameră. Toată lumea a văzut sau ar fi putut vedea că l-am pus în cutiuță și că am băgat cutiuța în poșetă. Această domnișoară are să rămână pe loc și tot astfel veți face și dv. până la găsirea inelului!”

Apartamentul lui Mostyn Bryde se compunea din 3 încăperi. — „Incuie te rog și ușa aceea” zise Shirley, arătând cu o mișcare a capului, ușa care da în biroul lui Bryde. Acesta se supuse.

Cu fața oacheșă și cu părul negru ca noaptea, bogata văduvă părea incarnarea fatalității.

— „Asta-i nemaipomenit” răsună vocea pițigăiată a uneia din gemenele Nash. „Caută-l bine, trebuie să fie în poșetă”.

Cineva scutură poșeta pe masă, dar inelul nu mai era.

— „In orice caz”, zise cealaltă soră, „nu poate fi una din noi”, și-și fixă privirea asupra Elsiei care se făcuse mică de tot. Fata se înfioră sub această privire și-și îndreptă ochii spre Bryde, care-și întoarse brusc capul într'altă parte.

— „Ce copilărie!” râse ea amar, să cred în sinceritatea prieteniei d-tale!

— „Aș putea să știu... făcu un început de protest, soția unui ambasador, o femeie adorabilă, cu părul alb ca neaua, dar n'apucă să sfârșească, pentru că Shirley Marr stinsese luminile.

— „Stai lângă ușa d-tale Mr. Bryde — iar eu voi vedea de aceasta”, răsună vocea ei în întuneric. Peste câteva minute voiu reaprinde luminile. Incerc, pe cât îmi stă în putință, să ușurez situația. Dau o șansă și numai una! Cel care a luat inelul, îl poate pune acum pe masă. Și nimeni nu va ști cine l-a pus”.

Urmare câteva clipe de tăcere grea. Camera fu în cele din urmă năpădită de lumină. Ochii se îndreptară clipind spre masă unde se aflau ca și mai înainte, serviciul de

cocktail, sandwichuri, prăjituri și punga cu tutun a lui Bryde... de inel, însă nici urmă. Shirley Marr ridică din umeri.

— „Dar vă întreb”... reîncepu Lady Bastin, soția ambasadorului.

— „Poți să întrebi cât poțestești, că n'ai să primești nici un răspuns” exclamă Shirley cu brutalitate. „Am să fac numai ceea ce cred eu de cuviință și nimeni n'are să se amestece. V'am dat o șansă tuturor...” Apoi către soția ambasadorului:

— „D-ta vei percheziționa pe fiecare din doamnele de față, Lady Bastin. Pe toate, precum și pe mine. Iar d-ta, d-le Bryde, vei trece în încăperea alăturată și vei percheziționa domni.”

— „Nu!” strigă Elsie.

Shirley izbucni în râs.

— „E prima care protestează! zise ea. „Asta-i frumos!”

— „Nu m'aș fi așteptat la așa ceva” declară Lady Bastin.

— „Nu-i nevoie să te aștepti” răspunse furioasă fosta posesoare a smaragdului.

— „Nimeni nu va părăsi apartamentul d-lui Bryde mai înainte de a-mi fi găsit inelul — după cum v'am spus! Dacă cineva din dvs. refuză să se lase a fi cercetat, voiu telefona directorului, care va veni imediat aici, va chema poliția — și percheziția va trebui să aibă loc! E oare mai bine așa?”

O nouă răsvrătire a Elsiei, aduse o adiere de veselie în penibilă atmosferă.

— „Nu! Lasă-mă să plec, te rog, nu ți-am luat inelul, pe cuvânt de cinste îți spun, că nu l-am luat. Nu voiu lăsa pe nimeni să mă percheziționeze!”

Singură bătrâna d-nă Bastin încercă s'o compătimească, fără să reușească însă. Celelalte își amintiră că fusese surprinsă strecurându-se spre ușă, în momentul când Shirley descoperise dispariția inelului. Și fiecare femeie încetă să-și mai bănuiască vecina, delectându-se parcă de disperarea Elsiei.

Bryde trecu cu bărbății în încăperea alăturată iar Shirley Marr și cu Lady Bastin se apropiară de răsvrătire.

* * *

Spiritele tuturor erau în așteptarea unuia și acelui eveniment: — găsirea inelului. Și la drept vorbind, asta n'ar fi fost tocmai o surpriză, întrucât părerea generală era, că bijuteria se află la Elsie.

Elsie Gunn își trase rochia. O secundă cășorul ei roșcat dispăru, — era acea secundă în viața cotidiană a femeilor, când chiar Elena a Troiei sau Cleopatra (dacă ar trăi în zilele acestor rochii ieftine, ce se vând cu miile, de gata) n'ar rămânea decât un pachet inform de femeie în intimitate, desbrăcându-se.

În clipa următoare însă, apărea o nouă Elsie, neașteptată, minunată de frumoasă. Liniile gingașe ale trupului său, treziră la început invidiă; dar aceasta se șterse curând, făcând loc admirației.

Strânse ciucure în jurul ei, femeile priviau extaziate acel vestmânt intim pe care obișnuim să-l desemnăm cu franțuzismul „dessous” și ființa atât de disprețuită până atunci, se pomeni înconjurată de afectuoase cîrpiri... Căci această piesă de lingerie, pe care fata o exhiba acum cu mândrie, întrecea în calitate, formă și culoare orice plasmuire a imaginației feminine. Era dintr'o țesătură ușoară, ca o suflare de copil, iar croiala de o genială simplitate, contura cu grație și îndrăzneală liniile svelte ale trupului ei de Diană modernă, evidențiind printr'un albastru

cău reflexe de smarald, auriul cald al pielei.

— „Nu ți-am luat inelul” zise Elsie zâmbind îmbujorată. „Dar când am văzut că mă bănuiai, m'am speriat. Spaima îmi luase mințile. Lucrurile astea frumoase mă costă ani de zile de economii. Am pentru ele o adevărată patimă. Puțin îmi pasă de ceea ce port pe deasupra”.

— „Dar ești frumoasă, copilă” zise Lady Bastin mișcată.

— „Oh, dar e grandios” se auzi vocea stridentă a uneia din gemenele Nash. „De unde le iei? Spune!”

Era prima care punea întrebarea ce se agita de câteva minute, în toate spiritele. În clipa în care Elsie da să răspundă, se auzi la ușă o energică bătaie. Shirley Marr alergă repede și o întredeschise, dând cu ochii de Bryde, care părea extrem de agitat. Între timp, femeile făcuseră un paravan viu în jurul Elsiei.

— „Nu poți intra încă” zise ea.

— „Nici nu mă gândesc la așa ceva. Veniam să-ți spun numai că am găsit smaragdul. Vai Mrs. Shirley, n'am să mi-o iert niciodată. Vina e numai și numai a mea. Mi-am muncit creierii să găsesc o ascunzătoare bună. Și am ascuns smaragdul d-tale, pot spune, fără să-mi dau seama... apoi am uitat...”

— „Ei, e foarte bine dacă l-ai găsit.”

— „Ascultă zise Bryde dezolat, l-am vârat în pipa pe care am îndopat-o apoi cu tutun.

Intinse stângaci un braț:

— „E acolo pe cămin. Cineva m'a chemat apoi să fac un cocktail și bang! mi-a sburdat din minte. Întăiu mi s'a părut că-l băgasem în punga cu tutun; l-am căutat acolo, dar, cum era și natural, nu l-am găsit”.

— „Stai pe loc” zise Shirley, apoi luă pipa și i-o dădu. Acesta scoase tutunul cu grijă și-i puse inelul în palmă. Femeia îi aruncă o privire furioasă.

— „Sper că n'ai să te aștepti la mulțumiri” zise ea închizându-i ușa în nas.

Se îndreptă apoi spre Elsie, care vorbea surorilor Nash.

— „Desigur, sunt teribil de scumpe. Dar cunosc pe patroană de mult — și-mi face rabaturi considerabile”.

Apoi către Shirley:

— „Le am spus. Este un magazin în Old Brompton Place. Patroana se numește Rachel Boys, dar pentru clienți e Roxanne. Broderiile sunt făcute de călugărițe”.

— „Vrei să cînez cu mine?” zise Shirley. „Te rog!”

— „Am să-i scriu chiar astă seară” zise una din gemenele Nash.

* * *

La biroul lui Bryde, onorabila d-na Perrin făcea socoteli... Mostyn Bryde, tovarășul său de afaceri, își îndopa pipa cu tutun, iar Elsie Gunn, nepoata d-nei Hugo, cocoțată pe masă, urmărea linia impecabilă a piciorușelor, pe care și le legăna în tactul gândurilor... D-na Hugo Perrin era una și aceeași persoană cu Roxanne dela Old Brompton Place.

— „Dela Shirley Marr, vom avea cel puțin o mie de pfunzi pe an, dacă nu chiar două. Mai sunt apoi: Lady Bastin, pițigăiatele acelea de Nash, și cu siguranță, trei-patru din celelalte... Toate astea la un loc, ne vor face comenzi de cel puțin opt mii de pfunzi pe an, din care jumătate e câștig. Și unde mai pui că Shirley Marr ne va mai aduce o sumedenie de clienți. Ești o acriță minunată, Elsie! Acum, să vedem de nu putem da o lovitură cam în același gen, la Berlin sau la Cairo.

Trad. de E. A.

O consultație cu D-na Dr. N. G. Payot



„Uleiurile vegetale au cel mai binefăcător efect asupra pielii. Uleiurile de palmieri și de măsline, astfel cum intră în compoziția săpunului Palmolive, sunt cele mai eficiente”.

Dr. N. G. Payot

12, Rue Richempane
Paris

Culoarea ve de a săpunului Palmolive, e datorită uleiurilor de palmieri și de măsline, care-l compun în întregime. Acest săpun nu conține nici o grăsime animală și nu se vinde niciodată despachetat. Observați bine ambalajul verde cu banderolă neagră purtând cuvântul Palmolive în litere de aur.

asupra frumuseții tenului

D-na Doctor N. G. Payot dela Universitatea din Lausanne, e una din cele mai experte specialiste din Paris în tratamente de înfrumusețare. Vasta sa experiență a îndemnat-o să recomande întru buințarea săpunului Palmolive, ca cel mai bun mijloc pentru a menține un ten frumos.

Dealtfel, eminenta specialistă a scris pentru clientele sale o broșură, intitulată „Cultura fizică a feței”, care pe lângă sfaturile prețioase asupra gimnasticii faciale, cuprinde și modul de întreținere al faimoaselor sale produse de înfrumusețare, loțiunea No. 1, crema No. 1 și loțiunea No. 2.



Reprezentant general pentru România:

MAX GRUNDHAND

Btr. Eroului No. 1 — București — Telefon 886/48

INDISCUTABIL
PAINEA **HERDAN** E CEA MAI
BUNĂ

ȘCOALA

IN ultima vreme opinia publică a fost turburată de vești contradictorii în privința școlilor. Nu era zi de la D-zeu, ca să nu se desființeze o școală, care de bunăseamă, se reînființa în ziua următoare, pentru ca un comunicat oficial să ne asigure apoi, că școala reînființată n'a fost de fapt desființată, și că de aci înainte nu vor mai funcționa decât școlile reînființate, dintre cele desființate.

Mă gândiam la acestea străbătând cei 20 de km., cari despart binecuvântata noastră Capitală de unul din cele mai moderne licee-interne pe care le are țara noastră.

După vreo jumătate oră de drum, făcut fie cu trenul, fie cu mașina pe șoseaua bine pietruită ce duce la Buftea, apare în fața ochilor drumetului, o clădire impozantă într'un cat, curată și elegantă ca un conac de moșie boierească. E „Liceul Internat din Buftea”, condus de d. prof. C. Dinu.

Am fost — și din păcate mai suntem și astăzi, — obișnuiți să spunem:

„S'a dus la școală la oraș”.

Poate pentru trecut, când orașele noastre nu erau bântuite de automobile și tramvaie, de sgomot și nesănătate, de ispitele și trepidăția nebună care le bântuie astăzi, alăturarea acestor doi termeni în fraza de mai sus, s'a fie fost logică.

Astăzi însă, când abia se poate respira în aerul îmbăcsit de dogoarea și de praful orașului, când nu ai clipă de liniște, nici măcar în miez de noapte, nu există greșală mai mare, decât să crezi că un copil poate învăța în liniște, păstrându-și sănătatea totodată, în mijlocul unui oraș modern.

Liceul din Buftea este un liceu model. Când am pășit zilele trecute pragul acestei instituții, ne așteptam în prima clipă să fim întâmpinați de mirosul fad de școală, de atmosfera apăsătoare, cu care ne-au obișnuit școlile în genere. E drept însă că din prima clipă, această penibilă impresie ne-a fost ștearsă.

În parcul uriaș ce se întinde în fața liceului am fost întâmpinați de grupuri de elevi, pe ai căror obrazi paloarele imprimate de aerul viciat în care trăesc bieții orașeni, fusese înlocuită de bronzul sănătos al ozonului de la țară. Se plimbau printre straturile de flori, oprindu-se ici-colo, îndreptând o plantă sau curățind-o. Am aflat mai târziu că florile erau sădite chiar de elevi, cari și-au creat astfel o mică grădină botanică, de-ajuns de bogată în varietăți. În genere, domnește mai mult o atmosferă de colegiu occidental decât de liceu obicinuit.

D. director Dinu, ne-a întâmpinat cu multă amabilitate, oferindu-se să ne conducă.

CURSURI ÎN AER LIBER

— „Sunteți la începutul cursurilor, d-le director și probabil că după amiază elevii n'au încă ore”, spun eu.

— „Din contra, am început cursurile în mod regulat. Elevii pe care-i vedeți colo în câmp au momentan curs. Sunt în ora de desemn. De altfel noi ținem, — cât e vremea frumoasă, — cursurile în aer liber, indiferent de materie.”

— „Dar elevii nu sunt mai puțin atenți?”

— „Nu atenția este chiar mai perfectă decât în clasă. Lipsa catedrei și a catalogului, nestingherirea elevului, creează între profesor și el un fel de prietenie care obligă. De altfel, acesta este principiul nostru. În școala veche exista o barieră între catedră și bănci, barieră pe care noi autăm s'o sfărâmăm.”

— „În timpul iernii însă...?”

— „Atunci, de bună seamă, ținem cursurile în clasă, dar nu în clasele cu care sunteți obișnuiți dvs. ci

CLASE PENTRU FIECARE MATERIE ÎN PARTE

— „Adică?”

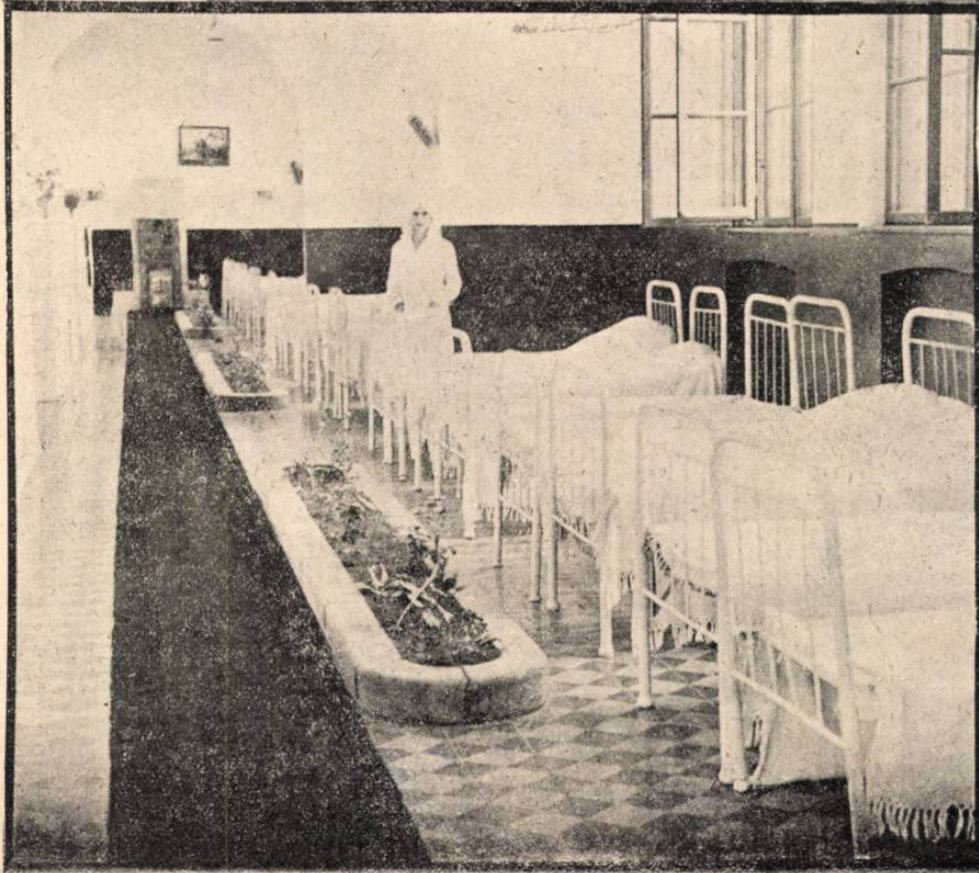
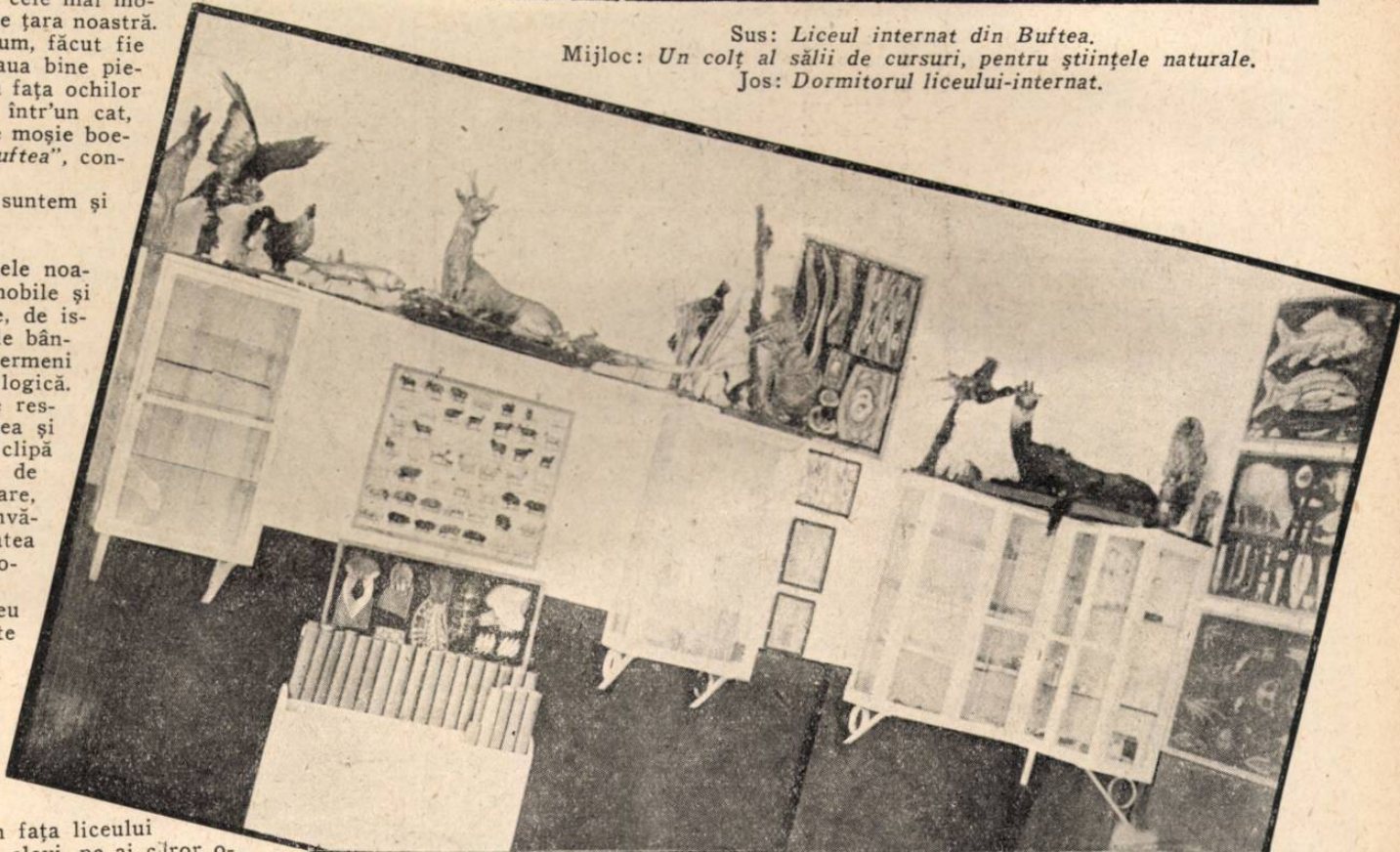
— „Pentru fiecare materie în parte, avem o clasă specială. Avem astfel câte o clasă pentru științe naturale, fizico-chimice, istorie și geografie, limbi moderne, și limbi antice, etc.”



Sus: Liceul internat din Buftea.

Mijloc: Un colț al sălii de cursuri, pentru științele naturale.

Jos: Dormitorul liceului-internat.



— „Care-i caracteristica acestor clase?”
 — „Tot materialul necesar lecției respective, se află în acea clasă. Spre exemplu în clasa de istorie și geografie, avem toate hărțile necesare, tablouri și fotografiile care ne ajută la înțelegerea cursului. Avantagiile sunt numeroase. Pe de o parte, materialul nu se deteriorează, pe de altă parte, profesorul îl are întotdeauna la îndemână”
 — „Dar

EDUCAȚIA FIZICĂ?

— „In programul nostru educația fizică ocupă un loc principal. un lucru de mirare poate: n'avem sală de gimnastică.”
 — „Atunci?”
 — „Sport în aer liber”.
 — „Dar iarna?”
 — „Și iarna. Avem loc pentru patinaj, jocuri în zăpadă, etc. De altfel elevii sunt supuși unui regim special. Dimineața, zilnic, dela șase la șapte și jumătate, fac gimnastică în aer liber, toți, fără excepție. Urmează apoi orele de curs, cu recreații de câte o jumătate de oră între ele. După amiază au iarăși ore de gimnastică, apoi din nou curs. Seara la șase și jumătate masa, iar la 8 dorm cu toții”
 — „Dar Duminicile?”
 — „Facem excursiuni prin împrejurimi”.
 — „Un program în felul acesta facilitează

EDUCAȚIA HIGIENICĂ

— „De bună seamă, în afară de aceasta avem medicul liceului, care pe lângă faptul că ne consultă alevii foarte des, le și dă sfaturile necesare unei igiene corporale foarte severe. In orice caz, în felul cum am organizat viața în liceu, face ca la noi să existe o sănătate excepțională. Avem și dentistul special al școlii. Băile și camerele de toaletă sunt instalate după ultimile perfecțiuni”.
 Intr'adevăr vizităm dormitorul minunat instalat, camerele de duș, toaletele, sufrageria, toate ținute în cea mai perfectă ordine și curățenie. Vizităm clasele spațioase și

Sus: Ora de desen, în grădina.

Mijloc: Masa în aer liber.

Jos: la cursul de geografie.



bine aerisite, în care întâmplător se țin cursuri. In curte, opresc câțiva elevi și le vorbesc. Sunt între ei fii de țărani și orășeni, copii de oameni bogați și săraci. In cadrul simplu al naturii înconjurătoare, fraternizează toți. Pădurile mărginesc jur împrejur, lanuri de porumb și grâu. Peisagiul e de o armonie atât de perfectă, încât pornirea elevilor la muncă, e tot atât de spontană pe cât e de tinerească.

TRIBUNALELE DE CLASĂ

— „E poate una din inovațiile noastre mai însemnate”, ne spune d. director Dinu. „In fiecare clasă se alege un tribunal de elevi, care judecă diferendele dintre ei precum și pe elevul care se abate dela îndatoririle sale.”
 — „Și care sunt pedepsele?”
 — „Boicotul pe timp limitat, adică, elevului pedepsit nu i se adresează și nu-i răspunde nimeni. E un izolat. Apoi privațiunile ca aceea de a-l împiedica să ia parte la excursiuni, la sport, etc. In alte rânduri, dau pedepse mai grave. Trimis avertismente părinților colegului recalcitrant și înaintează direcției cererea de eliminare. Cu sistemul acesta avem liniște în școală”.
 — „Și dvs. direcția și profesorii, nu pedepsiți niciodată?”
 — „Bineînțeles că în cazurile mai grave intervenim și noi. Una din pedepsele pe care le administrăm mai des, e aceea a discuției cazului în fața întregii școli. Impresia asupra elevului e covârșitoare și nu ni s'a întâmplat încă să nu reușim a-l îndrepta”.

MUNCA MANUALĂ

— „Există tendința, d-le director, de a se introduce munca manuală obligatorie în liceu?”
 — „De fapt ar trebui să se facă numai aplicațiuni practice, adică elevii să cunoască din practică industria predominantă în județul lor. Planul e greu de pus în aplicare. De aceea, în liceul nostru nu se face decât legătorie de cărți, puțină grădinarie și pentru clasele superioare, sculptură în lemn. In felul cum avem organizat programul, cu toate că nu prea avem timp totuș ne ocupăm de lucrurile acestea”.

LICEUL MIXT

— „In genere, la noi există tendința de a da cât mai multă libertate elevului. Astfel, în afară de orele de religie, elevul nu e constrâns să se roage. Am instalat însă un mic paraclis, pe care vă rog să veniți să-l vedeți. Coborim câteva trepte. O odăită mică, întunecoasă, abia luminată de o candelă în fața unei icoane, o bancă și un preș înaintea ei. Acesta e paraclisul.”

— „Mi se întâmplă deseori, ca trecând pe aci, să găsesc câte un elev prosternat în fața icoanei, rugându-se cu evlavie, sincer, din inimă. Rareori, mi se întâmplă să cer elevilor să facă rugăciune. Astfel, când le este un coleg bol-

nav sau chiar unul din profesori, la invitația mea de a face o rugăciune pentru ei, răspunde majoritatea elevilor; am obținut astfel fără a-i constrânge, „să creadă”.

— „Imi pare d-le director că ați avut aci, liceu mixt”.

— „E foarte adevărat. Și rezultatele au fost din cele mai bune. Colaborarea fetelor și băieților la învățătură, făcea ca nivelul intelectual al unei clase să se ridice simțitor în scurtă vreme, datorită orgoliului băieților de a învăța ei mai bine, și al fetelor, care nu se lăsau mai prejos. Colegialitatea era perfectă, și nu ni s'a întâmplat niciodată, să avem neplăceri.”

— „De bună seamă, că și corpul profesoral vă ajută mult”.

— „E drept că am colaboratori excelenți ca d-nii Gh. Ionescu, M. Botez, dr. Călinescu, D. Maxim, Părintele Badea N. Albescu, Manoliu și d-rele Jeny Cruțescu, Zoe Ionescu, dr. Schmidt și Maria Tilici.

Fără să băgăm de seamă, după amiaza trecuse. Am părăsit liceul cu o vagă tristețe. Aproape că regretam anii adolescenței, pe care i-am petrecut între pereții cenușii ai unui liceu din Capitală, în atmosfera sufocantă a orașului, și parcă în acea clipă, mi-aș fi dorit ca la sunetul clopoțelului care chema la masa de seară, să mă reped și eu, să mă amestec în ceata sgomotoasă a elevilor, și să le rămân coleg...

S. VORTEȘ